SỐ 475 ● NĂM THỨ 4 ● BỘ MỚI ● 8 TRANG 5Đ ● THỨ HAI 29-8 THỨ BA 30-8-66 (14-7 Â.L)

Đại tá B.V. Hà-văn-Lâu bị hạ bao là hoàng

Đã có thể phi hùng cứu HS Petrus Ký (67-74) tăng Hunh Đăng cho Khu Sân vận Vinh Bình

SỐNG

Chủ nhiệm kiêm Chủ bút : CHU-TỬ, CHU-VĂN-BÌNH

Tòa soạn và Trị sự 106, Gia-Long — Saigon
Điện thoại : 24.902

Tổng thư ký tòa soạn : ĐẶNG-GIAO

TRƯỚC KHI « QUYẾT LIỆT » Ở CẢ NAM LẪN BẮC, THÊM MỘT LẦN NỮA :

MỸ LẠI NHỜ THÊM 1 NƯỚC THỨ BA HẠ 'TỐI HẬU THƯ HÒA BÌNH' CHO B.V.

nhằm kêu gọi một cuộc hòa đàm trên căn bãn hiệp định Genève mà chính Bắc-Việt muốn

HOA THỊNH ĐỐN (AP) 27-8 Một lần nữa, HK lại cố gắng qua tay trung gian của 1 quốc gia thứ ba để lôi kéo BV tham dự các cuộc hòa đàm hay ít nhất lôi kéo BV giảm bớt các cuộc giao tranh tại Nam VN.

Các viên chức Hoa kỳ không cho biết rõ tên quốc gia trung lập, theo đó các cuộc thảo luận ngoại giao được tổ chức mới đây, liên quan đến việc thuyết phục Hà nội hãy chấm dứt các hành động quân sự tại Nam VN.

Người ta loan bảo rằng hiện nay Hoa kỳ đã thông báo với đại diện của QG thứ 3 các điểm sau đây :

1) Nỗ lực quân sự : Nam VN hiện tiến hành tốt đẹp các nỗ lực chính trị và kinh tế đều nhằm vào việc thiết lập một quốc gia dân chủ.

2) Hoa Kỳ quyết tâm ngăn ngừa CS xâm chiếm VN bằng vũ lực và sẵn sàng thi hành các điều khoản tối sử mạng này.

3) Sự thất bại về các nỗ lực về một giải pháp hòa bình sẽ không khiến Hoa kỳ triệt thoái khỏi Nam VN. Trái lại, dù bị thất trích, Hoa kỳ vẫn theo đuổi một đường lối cương rắn hơn.

4) Các QG Á châu quan tâm đến VN ủng hộ hành động của Hoa thịnh Đốn. Các QG Á châu khác không quan tâm đến VN thì không chống đối Mỹ.

5) Các cuộc oanh kích BV đã nhằm vào việc ngăn chặn khả năng xâm lăng Nam VN của Hà nội.

Thêm vào đó, các viên chức HK nói rằng Hanoi vẫn tin là họ sẽ thắng dùng lực chế độ Saigon sụp đổ và HK sẽ triệt thoái theo áp lực của công luận quốc tế, hoặc vì các mâu thuẫn nội bộ.

Cũng có tin đồn tại Hoa thịnh Đốn là những những người chủ trương đường lối mạnh tại Hanoi không đồng chấp nhận những cuộc thảo luận hòa bình vì sợ bị mất lập trường ở BV và vì có cuộc hòa đàm sẽ làm sa sút tinh thần của đu kích quân VC ở Nam VN.

Tin của UPI cho hay HK rất hoan nghênh các cuộc vận động của CS, dựa trên thỏa ước Genève.

Trong khi đó, Hanoi bác bỏ bất cứ giải pháp nào có thể tìm được phải phù hợp với thỏa ước Genève 1954, nhằm chấm dứt chiến tranh Đông Dương.

Tất cả những điều vẽ hòa bình liên quan đến VN của Mỹ cũng như của BV đều dựa đến một nguồn tin của Hoa thanh Đốn như sau : « Được, nếu họ (CS) muốn hội đàm theo thể thức thỏa ước Genève, thì chúng ta (Hoa kỳ) có thảo luận ».

Trên lý thuyết, đây có thể là một đường lối đưa tới một cuộc đối thoại về vấn đề VN. Tuy nhiên các viên chức Hoa kỳ nghi ngờ là CS sẽ trả lời ngay mà vẽ vấn đề VN là họ vẫn ở trong tình trạng không thể chấp nhận được.

Cũng có tin đồn là Hoa kỳ tuyên bố là các phi cơ Hoa kỳ đã thả hành một số phi vụ kỷ lục trên BV vào ngày 26-8 là 156 phi vụ.

Đài BBC cũng cho biết phi cơ Hoa kỳ đã thực hiện 156 phi vụ tấn công BV ngày hôm qua. Các mục tiêu tấn công gồm có những kho chứa dầu, những kho chứa hàng, các tàu lưu thông trên sông và tiêu hủy. Không có tin báo về những tổn thất của Hoà kỳ.

Đại tá B.V. Hà-văn-Lâu bị hạ bao là hoàng

Mỹ dùng loại bom đặc biệt để oanh tạc B.V

Cả chục ngàn trái bom loại này đã mưa xuống Hànội

SAIGON 28-8.— Tin qua đài BBC cho biết Miền Bắc VN lại là hoàng lên dồng HK đã thả những trái bom loại mới tung ra nhiều mảnh vụn và đã thả vào các lãng mạc với mục đích rỏ rệt là để giết hại thường dân.

Theo nguồn tin ngoại quốc tại Hà Nội thì 2 trái bom này đã được đại tá Hà văn Lâu trưởng ban liên lạc của Bộ chỉ huy tối cao «Quân đội Nhân dân BV» đưa ra trong buổi họp trong một cuộc họp báo ngày 26-7.

Đại tá Hà văn Lâu nói 1 trái bom này chứ nặng có 800 ga-ram và chứa trên 300 mảnh vụn, nổ khi vừa chạm đất, những mảnh vụn bắn đi một vòng đường kính 50 thước. Đại tá Lâu nói những mảnh vụn đó sẽ xé thịt người và một cách làm cho việc cứu chữa nạn nhân vô cùng khó khăn, và người ta không thể gắp những mảnh vụn này ra khỏi những vết thương trên người.

Đại tá Hà văn Lâu nói rằng ngày mùng 3-6 Hoa kỳ đã thả 15.000 trái bom loại này xuống khu vực Hà nội, và ngày mùng 4-7 có chừng 2.200 trái đã được rớm xuống Đáp Cầu, một thị xã ở phía Bắc Hà nội.

Trong khi đó, tối 27-8 đài BBC cho biết Bộ Tư Lịnh Hoa kỳ tuyên bố là các phi cơ Hoa kỳ đã thả hành một số phi vụ kỷ lục trên BV vào ngày 26-8 là 156 phi vụ.

Đài BBC cũng cho biết phi cơ Hoa kỳ đã thực hiện 156 phi vụ tấn công BV ngày hôm qua. Các mục tiêu tấn công gồm có những kho chứa dầu, những kho chứa hàng, các tàu lưu thông trên sông và tiêu hủy. Không có tin báo về những tổn thất của Hoà kỳ.

ĐẦY ĐỦ CHI TIẾT VỀ CÁC GIẢI THƯỞNG SỐNG

Giải Văn chương 200.000 đồng
Giải Báo chí 100.000 đồng
Giải Vô địch túc cầu Liên trường 1 cúp và 10.000 bạc mặt

Nhân kêu gọi và thúc đẩy mọi nỗ lực làm tiến giá trị của đời sống chung, nhật báo Sống, nhân danh một tổ chức tư nhân, quyết định dựng ra thành lập và tài trợ các GIẢI THƯỞNG SỐNG. Trong mọi tương lai gần, các GIẢI THƯỞNG SỐNG sẽ tiến tới những giải riêng cho khoa học, tư tưởng, văn chương, báo chí, hoạt động xã hội văn văn. Trong hiện tại, kể từ năm 1966, giải thưởng Sống sẽ gồm có :

- Thứ nhất : giải thưởng văn chương Sống.
- Thứ hai : giải thưởng báo chí Sống.
- Thứ ba : giải thưởng túc cầu liên trường Sống.

Sau đây là các chi tiết căn bản về ba giải thưởng trên :

1) GIẢI THƯỞNG VĂN CHƯƠNG SỐNG : sẽ được trao tặng cho MỘT TÁC PHẨM được hội đồng tuyển chọn coi là phần sinh trung thực, sâu sắc và thành công nhất về những giá trị sống trong năm.

Phần thưởng cần bản dành cho giải này là một trăm năm mươi ngàn đồng bạc mặt (150.000đ)

Trong hoàn cảnh đặc biệt của nước ta, vì có nhiều nhà văn hoặc những tác năng mới không đủ phương tiện xuất bản tác phẩm của mình, giải thưởng văn chương Sống lập thêm một giải thưởng đặc biệt, dành cho 1 bản thảo văn chương được Hội đồng tuyển chọn coi là xuất sắc nhất. Phần thưởng cần bản dành cho giải bản thảo này là năm mươi ngàn đồng bạc mặt.

2) GIẢI THƯỞNG BÁO CHÍ SỐNG : sẽ được trao tặng cho một nhà báo được coi là xét hiệu quả trong việc phụng sự nghề nghiệp và tranh đấu cho tự do ngôn luận. Phần thưởng cần bản dành cho giải này là một trăm ngàn đồng bạc mặt (100.000đ).

3) GIẢI THƯỞNG TỨC CẦU LIÊN TRƯỜNG : Để cổ vũ nhưng tiến thể đức, tinh thần võ sĩ, tinh thần đồng đội trong thể thao học sinh, một giải thưởng túc cầu liên trường 10.000 và 1 cúp cấp sẽ dành cho đội bóng vô địch của các trường Thế lệ dự giải và điều lệ liên trường này sẽ do 1 tiểu ban các huấn luyện viên thể dục các trường ấn định.

Căn bản tính thân giải thưởng Sống

Giải thưởng Sống trên căn bản là những giải thưởng hoàn toàn do tư nhân lập ra, không chịu sự chi phối của bất cứ quyền lực nào.

Tuy nhiên, cũng chính bởi sự kiện này, cũng cần có sự xác nhận đặt khoát : mặc dù do nhật báo Sống thành lập, các GIẢI THƯỞNG SỐNG sẽ không phải là một công trình phe nhóm hoặc bị sự chi phối của phe nhóm.

Bởi các giải thưởng Sống sẽ có hội đồng riêng, do những người có thẩm quyền chuyên môn từ nhiều cơ hợp lại. Nhật báo Sống chỉ dự phần vào việc tổ chức điều hành, và trong tương lai, khi việc đã chạy đều, ngay cả phần này cũng sẽ do chính hội đồng giải thưởng Sống tự định đoạt lấy.

Tom lại, trên căn bản tinh thần, GIẢI THƯỞNG SỐNG là một tổ chức hoàn toàn độc lập, nhưng không là một tổ chức của bè phái.

Căn bản vật chất của giải thưởng Sống

Ngân khoản chính thức dành làm căn bản vật chất cho GIẢI THƯỞNG VĂN CHƯƠNG SỐNG, GIẢI THƯỞNG BÁO CHÍ SỐNG và GIẢI THƯỞNG TỨC CẦU SỐNG tạm năm là ba trăm mươi ngàn đồng bạc mặt (330.000đ.)

Số bạc mặt trên đây, nếu năm, sẽ được gởi vào một ngân hàng riêng cho giải thưởng Sống tại Ngân Khố Quốc Gia.

Nhật báo Sống — và trong tương lai, những người sẽ thừa kế báo Sống—cũ tách vụ tài trợ ngân khoản căn bản này.

Sự đóng góp của các Mạnh Thường quân hưởng ứng giải thưởng Sống—nếu có—sẽ được gởi ngay vào trường mục riêng của giải thưởng và sẽ được phân phối theo quyết định của vị mạnh thường quân và Hội đồng thưởng niên của GIẢI THƯỞNG SỐNG.

(CON NỮA)

Ông Nixon : Mỹ phải dành mạnh nữa

NÊU ƯỚC 26-8 (AFP).— Trong buổi truyền hình hôm qua, ở Nêu Ước, ông Richard Nixon nói đại ý : «Mỹ phải theo đuổi chiến tranh mạnh hơn nữa ở VN để cho chúng sẩn có thể nhận thức là chúng không thể thắng trên chiến trường».

Cựu phó Tổng thống Mỹ, sau chuyến đi thăm ở VN quả quyết rằng Mỹ phải làm thế nào cho chiến tranh trở thành quá nguy hiểm đối với chúng (BV), nếu chúng tiếp tục chiến tranh và chúng đã chúng sẽ đến ngồi bàn hội nghị».

Ông Nixon nhấn mạnh rằng Mỹ cần phải tìm sự đoàn kết vì sự chia rẽ tại Mỹlam trở ngại nghiêm trọng đường hòa bình. Lại thêm Mỹ cũng phải tạo sự đoàn kết trong các đảng mình. Theo ông Nixon thì đó là sản rất giải thích cho đảng mình sẽ tách cách quan trọng của việc ngưng giao thương với BV.

Xem trang 7 :

LOAN MẮT NHUNG
● NGUYỄN THỤY LONG

Đại sứ Mỹ tại Đông-Kinh họp báo tuyên bố :

NHẬT CỐ THỂ LÀM TRUNG GIAN HÒA GIẢI GIỮA HÀNỘI - SÀIGÒN

Đại sứ Mỹ Chester Bowles gặp Thứ trưởng ngoại giao Ấn, trong khi 2 Ngoại trường Mỹ-Nga lại sắp sửa tái ngộ

HOA THỊNH ĐỐN (UPI) 27-8 Ông Edwin O. Reischauer đại sứ HK tại Đông Kinh, hôm thứ Sau tuyên bố là ông tin rằng Nhật Bản, có thể đóng một vai trò hữu hiệu trong các cuộc thảo luận hòa bình về VN, cũng như giúp chính phủ Hànội xin xăng thay đổi những cuộc thương thuyết nên.

Ông Reischauer đã tổ chức cuộc họp báo trên trong ngày cuối cùng ông cầm ở chức vụ đại sứ HK tại Nhật Bản, và đã tuyên bố là Nhật Bản đặc biệt quan tâm đến chiến cuộc tại VN và sẽ vui lòng « giúp chấm dứt mối tranh chấp đó. »

Đại sứ Reischauer cũng cho biết là Bắc Việt có một sự kính nể đặc biệt đối với Nhật Bản, và nếu Hà nội muốn có hòa bình thì «Nhật Bản sẽ có thể đóng một vai trò trung gian hữu hiệu» giữa Hà nội — Sài gòn.

Đại sứ Mỹ hội đàm với Thứ trưởng ngoại giao Ấn

TÂN ĐỀ LY 26-8 (AFP).— Ông Chester Bowles, Đại sứ Mỹ ở Tân Đề Ly, đã hội đàm với Thứ trưởng ngoại giao Ấn Dinesh Singh tối thứ sáu, có lẽ về vấn đề VN, sau cuộc thăm viếng mới đây của ông Chester Bowles ở Saigon.

Nhân dịp này, dường như ông Dinesh Singh đã nhắc lại những đề nghị mới đây của Ấn châu trung «xung đang» trong chiến cuộc VN.

Dean Rusk và Gromyko sắp gặp lại nhau

HOA THỊNH ĐỐN (AP) 26-8

XEM TIẾP TRANG 8 **H**

Quang cảnh một cuộc nói chuyện với các cử tri của một ứng cử viên dân biểu Quốc hội tại quận 3 Đô thành

Phái đoàn BV Đồng, Giáp, Tiến đã về đến Hànội, và

NHIỀU PHÁI-ĐOÀN BẮC-VIỆT KHÁC LÊN ĐƯỜNG ĐI NGA VÀ BẮC-KINH

HÀ NỘI (AFP).— Phái đoàn bí mật Bắc Việt công du Bắc Kinh đã trở về Hà Nội. Theo những nguồn tin thông thạo thì phái đoàn Bắc Việt gồm thủ tướng Phạm văn Đồng, Bộ trưởng Quốc phòng Võ nguyên Giáp và phó thủ tướng kiêm Bộ trưởng ngoại giao Hoàng văn-Tiến.

Được biết phái đoàn rời Hanoi ngày 11-8, tới Bắc Kinh hồi chiều hôm sau. Đường như hai ngày sau nữa thì bộ lên phi cơ đặc biệt đi Mạc tư khoa ngày 15-8. Các cuộc thảo luận bí mật kéo dài tới ngày 19-8. Trên đường trở về phái đoàn trên lại ở lại Bắc kinh 3 ngày.

Tất cả các tin Đại sứ Cộng sản tại Hanoi đều biết về chuyến đi đó nhưng không bình luận gì về cuộc công du bán chính thức mang theo một ý nghĩa hai nước đang mâu thuẫn trái ngược.

Trong khi đó, 1 nguồn tin từ Tokyo cho hay, hôm qua 27-8 BV đã gửi nhiều phái đoàn đi Bắc Kinh và Moscou để tham dự các buổi lễ được gọi là kỷ niệm năm thứ 21 thành lập nước VN Dân Chủ Cộng Hòa.

Các phái đoàn vừa nói đại diện cho các hội ái hữu BV Trung Cộng và Nga xô. Họ đã được các hội ái hữu tương tự ở Trung Cộng và Nga Xô mời tham dự các buổi lễ kỷ niệm kể trên.

Xem trang 7 :

Nguyệt, Đồng-Xoài
● của LÊ XUYÊN

« CÁCH MẠNG VĂN HÓA » CỦA MAO BẮT ĐẦU GẶP PHẢN ỨNG

DÂN CHÚNG HOA LỤC NỔI DẬY giết «Vệ Binh Đỏ» ngay giữa Bắc-Kinh

✱ NGA CHÍNH THỨC PHẢN KHÁNG HÀNH ĐỘNG BẠO LỰC T.C.

ĐÔNG-KINH (AP) 27-8.— Hôm thứ Bảy, thông tin viên Nhật tân tại Bắc Kinh cho biết là những sinh viên học sinh trong đoàn vệ binh đã đang gặp những sự chống đối lớ lớ tại tân đô TC.

Những thông tin viên đó cho biết tình hình tại Bắc Kinh đã trở nên cùng tháng sau khi một vệ binh đỏ bị bắn cho mất tích và 1 vệ binh đỏ khác thương vong trong cuộc xô lộn tại quan TC đang tuần tiễn bàn đêm trong thành phố vừa sống cơ cơm lớ lớ.

Cũng theo những nguồn tin trên, một thông cáo lớn đã được niêm yết trên một bức tường đi, theo con đường chính của Bắc Kinh hôm thứ sáu. Thông cáo kêu gọi «tất cả công dân hãy để cao cảnh giác».

Thông cáo viết : «Có những phần tử phản động đã chống ta, gây đổ máu cho vệ binh đỏ ngày 25 tháng 8 và công dân cách mạng phải tăng cường cảnh chống bọn đó.»

Tờ « Pravda », « Izvestia » và các quan thông tấn Tass của Nga hôm qua đã tố cáo rằng cuộc thăm viếng mới đây của Thủ tướng Trung Hoa Lục địa hiện nay có ý hướng chống Nga xô.

Sự đồn nhau rằng Bắc Kinh đã gửi một thông điệp cho Hà nội, nói rằng Hà nội phải tuyên bố là Bắc kinh vẫn là thủ đô của Việt cộng.

Nhà báo Nga cho biết rằng Thủ tướng Chu Ân Lai đã tuyên bố là Nga Cộng Hòa Xô Viết là 1 nước xâm lược, và Nga phải bị lên án trước Liên Hiệp Quốc.

Nhà báo Nga cho biết rằng Thủ tướng Chu Ân Lai đã tuyên bố là Nga Cộng Hòa Xô Viết là 1 nước xâm lược, và Nga phải bị lên án trước Liên Hiệp Quốc.

Tờ « Pravda » cho biết rằng Thủ tướng Chu Ân Lai đã tuyên bố là Nga Cộng Hòa Xô Viết là 1 nước xâm lược, và Nga phải bị lên án trước Liên Hiệp Quốc.

Tờ « Pravda » cho biết rằng Thủ tướng Chu Ân Lai đã tuyên bố là Nga Cộng Hòa Xô Viết là 1 nước xâm lược, và Nga phải bị lên án trước Liên Hiệp Quốc.

B52 dội bom ở Qui-Nhơn

SAIGON (VTX) 27-8.— Phóc đái hay B.52 vừa sớm hôm nay đã oanh tạc hai mục tiêu VC ở Qui Nhơn và gần Saigon.

Mục tiêu thứ nhất là một vùng VC tập trung ở cách thành phố Qui Nhơn 32 cây số về phía Bắc.

Mục tiêu thứ nhì của các oanh tạc cơ chiến lược này là một trại quân và mỏ thu đích tập trung ở 96 cây số Bắc Tây Bắc Saigon.

Mặc khác, trong ngày thứ Sáu phi cơ HK đã thả hơn 582 phi vụ chiến đấu, tấn công nhiều cơ sở địch và yểm trợ những cuộc hành quân trên bộ của các đơn vị Đồng minh trên lãnh thổ VNCH.

Hai cuộc tấn công Canberra, B.57 cũng đã oanh kích một trại VC ở cách thành phố Quảng Ngãi 8cs về phía Bắc.

MỘT TR TÁ MỸ THÀNH THẠO TIẾNG TRUNG HOA CHỨNG KIẾN

CỐ VẤN TR. CỘNG CHỈ HUY VC trong một cuộc giáp chiến ở Đà-Nẵng

✱ VC mở một cuộc tấn công điên cuồng vào một đơn vị Mỹ sát vỹ tuyến 17 : xác rụng như mưa mưa trước tọng phảo.

ĐÀ NẴNG (UPI).— Theo nguồn tin quân sự ngày thứ Sáu thì các đơn vị Thủy quân Lục chiến Hoa kỳ, trong một cuộc giao tranh dữ dội lại một khu rừng rậm đã nghe tiếng «Trung Hoa» lập bập từ một máy vô tuyến truyền tin xa vọng lại.

Chỉ Huy tiểu đoàn trường TQLC Hoa kỳ, Trung tá Victor Ohanesian, sinh trưởng tại Nữu ước là một nhân vật rất thành thạo tiếng Trung Hoa và có biệt tài nghe các hiệu lệnh chiến tranh. Ông lắng tai nghe và thấy rằng những tiếng phát từ máy vô tuyến truyền tin ra là tiếng Bắc Bình. Người ta được biết rằng máy vô tuyến truyền tin đó phát ra những hiệu lệnh cho các binh sĩ Cộng sản biết rằng các binh sĩ của Trung tá Ohanesian đang chiến đấu tại một nơi cách Saigon 376 dặm trong khuôn khổ chiến dịch quân Allrghang.. Trung tá Ohanesian bèn vội lấy luồng sóng điện bắt lại phía Việt Cộng bằng tiếng Bắc Bình.

— Các Đồng chí ơi, các đồng chí có bao nhiêu người rồi cả.

Sau một thời khắc im lặng, những tiếng Bắc Bình lại bắt đầu lập bập trở lại được một lúc... Sau đó mới lại có tiếng Việt nói tiếp...

Trung tá Ohanesian liền trả lại máy vô tuyến truyền tin cho người Thông dịch viên VN đi liên với ông.

Được biết rằng tiểu đoàn của Trung tá Ohanesian đã hạ 105 VC, khám phá 1 trại huấn luyện VC ở giữa rừng trong khi đưa vị của ông chỉ bị thiệt hại rất nhẹ.

Một cuộc tấn công «điêng cuồng»

SAIGON 28-8.— Đài BBC tối qua cho biết Hà nội cho hay là họ đã gây tổn hại nặng nề cho 1 lực lượng du kích CS mở đầu một cuộc tấn công mà Hoa kỳ cho là «điên cuồng» ở gần vĩ tuyến 17.

Trong ngày 26-8 ở gần Cam lộ thuộc tỉnh Quảng trị, bộ binh và chiến xa HK đã phá tan 1 cuộc tấn công dữ dội của CS vào 1 đoanh trại HK khi trời sắp hừng đông. 73 tên quân CS đã bị hạ sát trong trận này.

Trong suốt 90 phút ác chiến, chiến xa đã khu thắng vào giữa hàng quân của VC đang xông vào đốn từng hàng từng lớp. Sống máy của TQLC khạc ra từng đàn VC xung phong đặt mìn và tạc đạn.

Phần chiến cuộc ác liệt như điên ra trong vòng kém gần quanh đồn.

Khôn đâu quân VC vượt rào kém lượng lựu đạn vào trung tâm đồn. Tiếp theo quân VC xung phong chiến đợt khác 2 một đến rồi bích kích phá chứng từ từ phía nà vào yểm trợ. Một ít VC lọt vào sát chỉ huy sở những bị TQLC Hoa kỳ đánh tan và cả hạ sát. Thiệt hại của lực lượng bạn trong trận này được coi là nhẹ.

Người ta phát ngôn viên quân sự Hoa kỳ loan báo : trong cuộc hành quân nhằm tiêu diệt 1 trung đoàn cộng quân tại thung lũng sông Cam Lộ Quảng trị, TQLC Hoa kỳ đã giết chết 212 địch, đa số đều là lính chính quí BV. Ngoài ra còn 3 tên bị bắt và 71 súng bị tịch thu.

Nguồn tin quân sự tại Cần Thơ hôm qua cho biết : có tất cả 340 VC bị loại khỏi vòng chiến trong ngày hôm qua tại vùng 4 CT.

Kết quả này gồm 153 VC bị hạ tại ấp, 100 chết được đồng bọn mang đi trên ghiếc xuồng, 45 bị bắt sống và 9 qui chánh. Đáng chú ý nhất là cuộc hành quân Long Phú 984 do sư đoàn 9 bộ binh tổ chức tại 10cs Nam Tây Nam KC.

Tại Quảng Tín, nguồn tin quân sự VN hôm qua cho hay : 1 trung đội Biệt Chính phối hợp cùng 3 trung đội Nghĩa quân phục kích chạm súng với gần 3 trung đội và 300 dân cộng VC tại 8cs Tây Bắc Tam Kỳ thuộc tỉnh Quảng Tín. Lực lượng hành quân hạ 50 VC tại chỗ,tịch thu 16 súng thực phẩm và quân dụng. Bên ta thiệt hại nhẹ.

MẠC TƯ KHOA (AFP).— Hôm nay chính phủ Nga trao cho đại sứ TC 1 khăng điệp phản đối những khiêu chanh chống Nga trong phòng trào «Cách mạng văn hóa vô sản» Trung Cộng.

Bản văn khăng điệp sẽ được thông tin xã chính thức «Tass» và đài phát thanh Mạc tư Khoa phổ biến. Ngoài ra, các tin tức về cuộc cách mạng văn hóa T.C đã được báo chí Nga loan đi bằng giọng mai mỉa.

DE GAULLE BÁO ĐỘNG TẠI HOÀNG CUNG ETHIOPIE

CHIẾN CUỘC VN CÓ THỂ THÀNH CHIẾN TRANH LIÊN-LỤC-ĐỊA

● Dân Phi chào tiếp tục đón De Gaulle bằng gạch đá
● Báo Pháp ghi nhận : «Chính sách 2 mặt» của Mỹ vẫn không thay đổi.

ADDIS ABEBA (AFP) 27-8.— Được bảo vệ bởi phản lực cơ F.102 của Không Lực Hoàng gia Ethiopie phi cơ của TT De Gaulle đã đáp xuống phi trường Quốc tế Addis Abeba.

Đài BBC loan tin, trong bữa tiếp tân trong Hoàng cung Ethiopie, tổng thống De Gaulle đã tuyên bố, cuộc chiến tranh ở VN có thể biến thành cuộc chiến tranh liên Lục Địa. Vậy tất cả những Quốc gia đứng ngoài cuộc chiến tranh ở VN hãy có những hành động chung để cứu vãn hòa bình tại đây.

Hôm thứ Bảy, hàng trăm sinh viên Somali đã tấn công tòa Đại sứ Pháp ở Le Caire. Các SV đã trương các biểu ngữ đòi độc lập và lên án tổng thống Pháp De Gaulle, trong lúc tổng thống thăm viếng Somali.

Trước đó, tại Somali, hàng ngàn dân chúng ở thuộc địa Pháp này đã biểu tình bạo động suốt ngày đêm để chống De Gaulle. Tại thủ đô Djibouti, các cuộc xô xát dân mà đã điếu ra làm 2 chết 37 bị thương, gạch đá, đôi cui, trực thăng tuần tiễu đã nào loạn thả nh phố.

Chính sách «hai mặt» của Mỹ không đổi

BA LÊ (AFP) 26-8.— Dưới những tiếng lớn, báo chí Pháp sáng bình chiều đăng lời tuyên bố hôm qua của ngoại trưởng Mỹ Dean Rusk tại một tiệc ban Thượng nghị viện Mỹ.

Báo «France Soir» viết : «Người

XEM TIẾP TRANG 8 **D**

CỐ VẤN NGOẠI GIAO TỐI CAO NHẬT sang VN làm Đại sứ

SAIGON (VTX) 27-8.—Nguồn tin thông thạo hôm nay cho biết ông Yashihiro Nakayama, tân Đại sứ Nhật bản tại VN sẽ tới Saigon vào ngày thứ hai đây.

Tân Đại sứ Nhật Bản thay thế ông Satoru Takahashi cựu Đại sứ Nhật Bản đã trở về nước từ đầu

XEM TIẾP TRANG 8 **O**

Nga sẽ gửi kháng thư cho Trung cộng

MẠC TƯ KHOA (AP) 27-8 Nguồn tin thông thạo Bây cho biết Nga sẽ đã gửi một kháng

ÁO THẢ VIT

ĐẠI HỘI CÁI BANG

Trong cuộc họp bạn đầu tiên tại Tự Nghĩa Đường sáng, Đại tỉnh Trung Đẩp, thay mặt nhóm Sông Ba đã đến cùng chúc mừng như sau :

Chúng tôi xin ca ngợi hoa hiệt bốn phương, đã hăng sáng tiếng gọi đan cầu thiêm nhâm, là lượt kẻ nhân ở đây, tự tập đạo đường Tự Nghĩa Đường nay.

Thiết lập Tự Nghĩa Đường Sông, cùng tôi nhân nhiều mục tiêu.

Mục tiêu thứ nhất là mọi các bạn tại đây đều chung ta thoát ly — đã là chết trong cái tiếng đồng hội — khiến mọi tăng buộc, mọi phiền toái, bực bội của đời vàng hàng ngày, của thế tình, của lục lụy.

Do đó, dưới là ca dao nhóm của Tự Nghĩa Đường nay, không có ai là chủ, không có là khách, không có kẻ sang, người hèn, không có kẻ giàu, người nghèo. Không có sự phân biệt tuổi tác, không có ông, ít trẻ. Không có sự phân biệt tôn giáo. Không có Phật giáo, Công giáo, Cao Đài giáo v.v. Không có đồng đạo hai nơi người Đạo hoặc Không Đạo. Không có thứ tự đẳng cấp. Không có thứ đoạn, không có tính toán, không có đối kỵ. Không có chấp gì cả người tính thương yêu giữa chúng ta, người nhân cùng bạn chung mà coi bạn sáu vong đạo. Vì vậy trước khi đạp, chúng tôi gởi bình chung mà coi bạn nhất đều, là các bạn vừa trải bao lắt cả những thất thu, của thành tiết, mà các bạn mang theo. Trải bao đàng cách bạn mà phải ra đồng để lòng bạn, tâm hồn bạn sẽ lắng lặng sạch sẽ.

Nhưng chúng tôi mới các bạn tới đây không phải chỉ là để ở đồng Tự Nghĩa Đường không phải chỉ là ở tại đồng. Tự Nghĩa Đường còn có mục tiêu xa, xa hơn. Là làm Cách Mạng «Trừ gian, diệt bạo» giết hàng thích những phương giả ơn, tu tam, những sau mà cần trừng, thu o bạn mới xã hội mà con người vững đang là con người, không phải thú vật. Những xin các bạn hoa hiệt đang thay lòng tiếng Cách Mạng mà mà Chân tài ? Chúng ta là những bạn hoa hiệt của Lương Sơn Bạc tân thời, nghĩa là những Chúng ta là những bạn hoa hiệt của Lương Sơn Bạc tân thời, nghĩa là những bạn hiệt sự chết, thêm sống. Cùng ta làm Cách Mạng, những đồng thì làm ơn thua thì sống... hoặc cả lạng. Thua thì sống, thì chết. Tự nhiên Tự Trung Đẩp... nên đẩp vu các bạn cần là các... bạn, không lên cao, mà cũng đích xuống thì...

Luận nhiều sẽ «Cách mạng» tới ý các bạn sẽ đẩp mất ngon, cho nên pá xin phép thuyết trình sẽ một đề tài hợp sẽ thêm quyền cáo tôi bạn, là nên đẩp đẩp. Để các bạn biết gen tâm, khỏi là rằng tôi sẽ «đẩp» hết phần của các bạn, tôi xin thanh minh các bạn rõ, sẽ để lên tôi là «Trung Đẩp» là ví trong cuộc đời tôi. tôi là ký đẩp đẩp đẩp là nhất. Cho nên tôi lấy lên là Trung Đẩp. Để tôi thì... Lúc nào các bạn sẽ được đẩp bình chung thay vì bánh mỳ, được uống nước trà tươi, thay vì cà phê, là ai bánh chưng, nước trà tươi là quốc hồn, quốc tuy. Nhất là, tên ít tiền... Mà Tự Nghĩa Đường thì thuộc giống «Cái Bang».

Bài diễn văn của Trung Đẩp dài lê thê, tiếc rằng khi hắn lên khuyên Trung Đẩp nên cần đẩp diễn văn, nên ATV không tương thuật hết được. Mời các bạn của tôi lên Tự Nghĩa Đường, nghe nói bài diễn văn của Trung Đẩp. Nhất là các nữ nhân tự thì Vô Vi Nam rất không khiếp.

ĐỌC TRANG 7 : **Giặc cái** của Hoàng-Ly

Bệnh chán nản : Một trọng bệnh thời đại

● TUYẾT SINH

L.T.S.— Tòa soạn Sống xin trân trọng thông báo thêm 1 lần nữa để bạn đọc xa gần thuộc mọi khuynh hướng, mọi xuất xứ chánh trị biết : rằng « Diễn đàn Sống » là mục dành riêng để bạn đọc phát biểu ý kiến về những vấn đề nóng bỏng của đất nước. Tòa soạn Sống hân hoan đón nhận mọi ý kiến các bạn — nhất là các bạn bất đồng chính kiến với chúng tôi. Tuy vậy, chúng tôi cũng cần phải thưa trước là chúng tôi sẽ không đưa lên đây những bài trong đó có những sự chỉ trích quá lố, những đụng chạm đó vớ những tự tôn công thiếu tinh thần mà thương. Tất nhiên, tác giả các bài tham luận đăng trên Diễn đàn Sống phải chịu trách nhiệm thân về bài của mình. Sống chỉ chịu trách nhiệm về nguyên tắc mà thôi. SỐNG

Không riêng gì ở VN, khắp Thế giới, báo chí cũng như các nhà đạo đức giáo dục, các nhà triết học phân tâm học vv đều lo lắng vì tình trạng thiếu lý tưởng, thiếu sức sống rồi cuối cùng đưa ra chán nản, lao đầu vào ma túy của thanh niên, ấu đả cá tính thái lân thế xác.

Đau đau người ta cũng thấy thanh thiếu niên lao đầu vào những cuộc ẩu chơi trác táng. Những đứa trẻ mới độ 13, 14 tuổi đã phi phào điều thuốc đầu mồi, hay lý lắc để bên cạnh. Kẻ không có tiền mua vui thì đi lang thang hay lười biếng nằm ngủ suốt ngày

Người ta thấy gì còn tin đâu ta những thanh niên hăng hái trong hiện phặc trong tinh thần trách nhiệm xây dựng gia đình xã hội, phục vụ những lý tưởng tốt đẹp. Thực là một tình trạng suy đồi chưa hề thấy.

Cần phải nói thêm rằng bệnh chán nản không riêng gì đối với thanh niên Việt Nam, mà là một trạng thái nói chung đối với toàn thể thanh niên thế giới. Nhưng riêng ở VN, bệnh nầy trầm trọng nhất.

Những nguyên nhân gây ra bệnh chán nản của thanh niên VN

Chúng ta tạm chia những nguyên nhân nầy ra làm 2 loại :

1) Nguyên nhân xa : Sự biến đổi về những quan niệm luân lý trong vòng 10 năm gần đây. Sau thế chiến kết liễu, chánh trị tại các QC trên thế giới chia ra 2 khối : ty do và CS. Nhân lực và vật lực của 2 Khối nầy đều tiến triển ngang nhau, nhưng lại có những quan niệm khác hẳn nhau về nhiều vấn đề luân lý như : tự do, nhân phẩm và ngay cả những ý niệm về thiện ác. Hàng ngày người ta nghe hai bên cùng kích nhau, bênh vực cho quan điểm của mình đến nỗi có thể phát điên hoặc là đi đến một sự ngộ vực về sự phân đoán của con người quanh những quan niệm luân lý.

Dần dần, người ta không còn biết theo bên nào và đi đến chỗ lũng tăng lựa chọn (l'embarrasse du choix) để rồi dành phải tự mình hướng dẫn lấy mình, tự tạo ra cho mình một con đường hướng lý riêng. Hiện tượng nầy đã được mô tả một cách rất thực trong cuốn phim « Sự Sống » (La fureur de la vie). Người thanh niên sau khi nghe đủ mọi luận điệu về luân lý khác nhau, đành ôm đầu bết lên :

— Kể nói thế nầy, người nói thế kia. Tôi biết nghe ai và hành động thế nào bây giờ ?

Lưu lý cá nhân càng ngày càng được tôn sùng và phổ biến vì nó biện hộ cho những hành động tội lỗi đam mê của con người.

Nhưng dần thân mãi trên condường lạc lõng của đam mê, của thú vui vật chất người ta phải mỏi mệt rã rời về cả vật chất lẫn tinh thần. Bởi vì những hành phạt thiên nhiên của Thượng đế như bệnh tật, lương tâm luôn luôn thúc đuổi người ta, ý ta thực kẻ những hình phạt của xã hội.

Cuối cùng người ta hoàn toàn mệt mỏi chán nản, muốn ngồi thở mà đó mặc cho đời sống đưa đẩy trôi dạt không còn muốn phán đoán sự nghĩ lựa chọn gì nữa.

2) Nguyên nhân trực tiếp

Gây ra bệnh chán nản một mối của thanh niên VN là chiến tranh và những hậu quả của nó.

Trong những năm dạy học tôi thường nghe học trò nói :

— Học làm gì nữa thầy, em sắp đi lính rồi.

Mối lầu như vậy, tôi lại phải hết lời giảng giải hơn thiệt cho chúng, nhưng ít nhiều đầu óc chúng vẫn bị chiến tranh ám ảnh. Nhiều khi hình như chúng coi cuộc chiến tranh (ngăm ăn cái chết) như một sự bắt lối, và người ta giải quyết cho những tâm sự mỗi một chán nản lười biếng của chúng. Một khi đã đinh ninh rằng mình sắp chết, chúng còn sợ gì mà không «ba gai», chán nản, mệt mỏi.

Những hậu quả của chiến tranh về phương diện kinh tế, xã hội, giáo dục cũng là những nguyên nhân phụ góp tạo ra tâm hồn mệt mỏi của thanh niên.

Tình trạng chán nản sẽ đưa xã hội và thanh niên Việt Nam đến đâu

Sự chia rẽ hoàn toàn giữa những người quốc gia, sự bất khả gom góp lực lượng của giới tiêu tư sản, tiểu trí thức, tình trạng chán nản « tổ quốc, tổ cò » (đến nỗi các nhà lãnh đạo phải dùng ưu đãi ba lão và trẻ con làm lực lượng nòng cốt), sự quên lãng hoàn cảnh và tình thần quốc gia. Tất cả những sự kiện đó chính là hậu quả của bệnh chán nản.

Nhưng tương lai, cô lẽ bệnh nầy còn gây ra những hậu quả xa hơn, đó là những quan điểm hoàn toàn sai lầm về đời sống.

Thực vậy, một bàn tôi đã chứng kiến một «xem» sau đây tại một cư xá Sinh viên.

Trong một phòng đang có bảy tám người ngồi bàn chuyện. Tôi nói :

— Hãi phòng bị đội bom cáo cáu ».

Lập tức cả bọn nhao nhao phản đối :

— Xin đừng nói miễn đi. Chuyện chính trị mang đi chỗ khác nói,chúng em xin miễn tham gia.

— Muốn đói, muốn lầm gì mặc bố chúng nó. Tụi nầy chỉ biết cơ tử khoái.

Rồi một người cất giọng hát lớn :

— «Sống ở đời có bốn cái «dui» Những người kia hoa lại.

— Ầu, ngủ . . . . . .

Đi nhiên, nhóm thanh niên đó không trong trung cho tất cả thanh niên VN. Nhưng, vậy thì những thanh niên đứng dân hiện giờ ở đâu ? Họ đang làm gì ? Họ còn yêu hoa cho đến bao giờ nữa ? Cho đến lúc nước mất nhà tan chăng ?

Hiện nay thanh niên quan niệm về đời sống như thế nào ? Càng ngày họ càng coi rẻ luân lý và Tôn giáo. Có kẻ lại bảo :

— Ta còn nói tiếng hơn Jesus.

Thực vậy, khuynh hướng luân lý cá nhân càng ngày càng tăng lan rộng. Không ai tiên đoán được có thể xuyên tạc được ai và cũng không ai có thể « cù nhây » đem ý kiến chủ quan của mình ra làm nguyên tượng của «nhân đạo» được !

Tương quan Mỹ Việt. Vấn đề người Mỹ!

Tờ những mâu thuẫn nội bộ của Thế giới Tự do, vấn đề vai trò của người Mỹ, ảnh hưởng của người Mỹ đối với sở hữu VN được đặt thành 1 vấn đề nói bật trong thời sự. Xuyên qua báo chí, uyên qua những sự kiện đặc biệt của sinh hoạt, Sự hiện diện của người Mỹ càng ngày càng đông buộc người Việt phải có 1 chánh sách Kinh tế—chánh trị thật hợp lý và hay biến đưa tiến một tích lý lánh đạo phù hợp với người Việt và nước Việt trong hoàn cảnh hiện tại.

Chánh sách Kinh tế Chánh trị ấy hiện nay chưa có và chúng ta đang mò mẫm, đang thí nghiệm thô. Thí nghiệm từng phần. Thí dụ hoạch Âu Trường Thanh — một thí nghiệm vô bổ nhân Kinh Tế đang cho chúng ta những dự kiến cần thiết để có một chánh sách Kinh tế thích hợp!

Nhưng vẽ mặt Chánh trị? vẽ Văn hóa Xã hội? Vấn đề đang được đặt ra cấp bách vì Chiến tranh và những lý do chiến lược và chiến thuật — đang đem lại khó khăn nhiều hơn là thuận lợi cho công tác Tâm lý chiến.

Cho nên, người đân thấy Tập đoàn Ủng Cờ Việt phải làm thế nào để chạy đua cùng thật sự xúc động, vấn đề bầu cử trở thành đề tài số một của mọi cuộc mạn đàm, thảo luận trong dân chúng, phải hợp với Chính quyền. Chỉ có tạo được xúc động Tâm lý ấy, QHLH mới có đủ «mười hai thành công lực» .

Trên phương diện Chánh trị, giới khách quan đều nghĩ rằng QHLH đã sao cũng thành hình. Sự CS phá hoại không thể làm nổi được QHLH không ra mắt được. Cũng như sự chống đối nội bộ.

Tuy nhiên, với người dân Việt 1966, sự chống đối ấy đã sao cũng tốn thương đến uy tín tích thân của QHLH mai sau.

Thanh niên, đói chúng ta rồi sẽ đi về đâu ? Chúng ta đang mất dần mọi tín tưởng,tự lãnh vực yêu đương cho đến quốc gia, xã hội, chế nào chúng ta cũng chỉ thấy sức mạnh của tiền bạc. Người yêu, bạn bè, lãnh tụ, tất cả đều là kết quả của tiền bạc. Đồng tiền tự nó không xấu, nó chỉ là kết quả của sức cần lao. Nhưng ngày ấy nhiều khi sức lao độ đã được đồng vào những mục tiêu như bắn.

Đâu tiên chúng ta còn tin vào sức mạnh của tinh thần, tin vào chân lý. Dần dần chúng ta thấy tinh thần, chân lý luôn luôn thất bại trước sức mạnh của vật chất, bất công khiến chúng ta đi đến chỗ mất tin tưởng. Lần dần chúng ta bị đồng hóa trở thành đệ tử của thần bất công và vật chất. Nhưng trong ta vẫn có một bản năng hướng thiện. Chính bản năng nầy dẫy vò dày dứt ta. Ta muốn ngóc đầu nhìn lên, nhưng cảm thấy bất lực trước sự lôi cuốn của bộ máy khổng lồ vật chất, hoàn cảnh.

Sau khi thấy phân tách những nguyên nhân đã và đang gây ra bệnh chán nản của chúng ta, hy vọng nói người sau khi nhìn thấy những nguyên nhân sẽ tự tìm ra cho mình lẽ sống, tự tìm lại được những tính cảm chân thành đã bị lãn sóng vật chất cuốn đi. Đó chính là tìm thấy cái Sống ở chỗ chết vậy.

CHÍNH TRỊ GIAO CHỈ

18.— Khi chính khứa Vo Sâu dụng lãnh tụ cách mạng Cao Su

● THẠP-NGUYÊN HOÀNG-ANH-TUẤN

(TIẾP THEO)

Khẽ đã bóng tà, chúng ta hãy kiếm của rìa sau tôm Duy Sinh :

— Nên lâm, nên ra một tờ nhật báo lắm. Ta sẽ bắt chước tên Khứa trên Ác ở bác Sống. Nhưng thay vì mở cái Tự Nghĩa Đường đề...la đồng, chúng ta thành lập một trường đại học có một phân khoa chuyên đay nói phết đi. Tao thấy những thằng chính khứa ở cái xứ Giao Chỉ nầy về vụ giao đục... nói phết lắm. Nói phết chi mà lăng nhách, không chịu vào bờ kỉ gì cả.

Minh Vô thấy Duy Sinh gây... Duyên Anh, bèn thay đổi lập trường.

— Ừa thì ta nhựt báo NÓI FẾT! Tao làm Quản lý.

Duy Sinh vỗ ngực :

— Tao là chủ nhiệm. Cái gì chứ nhân danh cố vấn E Giao Chỉ, ông bắt quàng cáo của hàng tấu bay cũ lần nầy bằng thích.

Khẽ phát ban đầy máu văn nghệ :

— Cho tao làm Tổng thư ký tòa soạn. Bao nhiêu chuyện dịch dầu. Cứ chịch báo Sống tơi bời cho nó chết bỏ mình, nó đáo cha bỏ ông mình lên là có khóa rồi.

— Thế là xong, mà tôn soạn đại nhật báo đã tổ chức xong xuôi ở quan Đốc quốc sả. Ông sẽ ở nướng hết những thằng ông phét.

Chính khứa Vo Sâu nghe lọt tai lời tuyên chiến, sự vải chi. Ông ta bèn phổ linh sang bên kia đường. Lức đó, lãnh tụ Cao Su đã rời đến lộ bờ rỉ ang tin cuối cùng. Vo Sâu đường hoàng bước tớ :

— Nhà đại cách mệnh Giao Chỉ có không đây ?

Lãnh tụ Cao Su mình trần, quần xà lỏn, bụng phệ, rốn bằng trái quít, nhe một đống răng vàng, cười hòng bực :

— Ha ha, chính khứa Vo Sâu đây à ? Có tớ đây... Vo Sâu hỏi :

— Mầu chi rứa ?

Lãnh tụ Cao Su đáp :

— Đang lo việc nhà. Việc nhà phải đi đôi với việc nước, bạn hiểu chưa ? Thế sao, tổng đốc nhà tôn có điều gì đay bảo đây ?

Vo Sâu đi một đường sao nuột :

— Tôi đến bảo cho bạn một tin buồn.

(CÒN NỮA)

SỐNG ĐEN

Sống nghề đánh giầy

● Đi sâu vào tổ chức đánh giày do những tay anh chị bự làm đầu nậu. ● Cho thuê thùng hành nghề.

Điều tra của THIÊN ĐĂNG

(Tiếp theo)

Đứa nhỏ mặt mũi thấy có sự «hãm hẻ » quanh nó nên cũng ớn. Nó đánh xách thùng ra tránh điện gã đầu nậu. Cả người đều thấy lắc đầu. Gã nhìn nó, hất hàm hỏi :

— Mầy có biết khu nầy của ai không mà đến xác xẻ vô đây hành nghề, liệu hồn.

Đứa nhỏ bị nạt nỗ sợ cuống lên :

— Dạ em không biết !

— Thiệt không ?

— Dạ (biệt) !

Gã đầu nậu lấm lộ nhìn đứa nhỏ, trong khi tên đàn em thân tín của gã hết lời nói ni giùm. Cuối cùng gã hỏi tới :

— Mầy làm đàn em thằng nào chưa ?

— Chưa ạ !

— Mầy có muốn được đánh giầy ở đây không ?

Dĩ nhiên là đứa nhỏ muốn. Và cung chịu lắm đàn em của tên đầu nậu kia. Nhưng như vậy chưa xong đâu, nó phải chấp nhận không biết bao nhiêu điều kiện khắt khe.

Những điều kiện đó nói tóm lại là đứa nhỏ bị bắn dùng sức lao động của anh để nuôi một kẻ ngồi mát ăn bát vàng». Buổi chiều, khi làm việc xong nó phải nộp thuế cho tên đầu nậu với một số tiền nào đó trước khi tên đầu nậu nào đó. Đó nghề do tên đầu nậu cấp phát với tính cách cho mượn đề đi làm. Với những trẻ em nay mỗi ngày chúng được hai bữa cơm là may mắn lắm rồi. Tổ chức cho thuê thùng hành nghề ra sao chúng tôi sẽ lần lượt trình bày.

Một tên đầu nậu chỉ cần có 5, 6 cái thùng cho thuê mỗi ngày là nó đủ sống phong lưu. Tất cả đồ nghề dùng trong thùng từ cái bàn chải đến hộp xa ra đều do kẻ cho mượn thùng sắm. Hàng ngày các trẻ em đánh giầy chỉ cần xách thùng đi và tới địa điểm đã được ấn định trước làm việc. Tối về giao trả thùng và nộp thuế.

Còn nhiều vụ của tên đầu nậu làm bóc lột bao dân em đã đề làm, chúng tôi sẽ trình bày trong số bào ngày mai.

(Còn nữa)

SỐNG XA, GẦN

Bí quyết của thành công

Sự tiến bộ vượt bực của Nhật bản làm Thế giới khâm phục. Nhật bản đang chinh phục đất đai, lấp biển mở rộng thêm diện tích cư trú cho dân, giải quyết tình trạng thiếu đất bằng khoa học kỹ thuật, đẹp bộ phương pháp sống đạo ngày xưa.

Về phía Tây và phía Nam và trong đảo Kyu-Shu, người tâm của bào tổ và của giới Tây Bá Lợi Á, «biển nội địa» dài 50 cây số đang được lấp đi. Biển nội địa nầy nước phẳng lặng trong như nước hồ. Những cùng chưa có xưa, những rừng cây thơ mộng chưa ai dám đụng tới bây giờ—cũng như núi đã đổi cây, rừng cũ— Các Xe Ủi Đất đầy xuống để lấp biển.

Những máy bơm vĩ đại đang rút nước ở vùng đất thấp để biến thành những bình nguyên mới. Những nhà máy lớn, những lò luyện kim kiến trúc tối tân hợp với tương lai trong những vùng mới chính phục được.

Một điều đó đủ chứng minh sức tiến bộ vượt bực của người Nhật.

Vì sao Nhựt tiến bộ nhanh chóng như vậy ?

Gần 100 năm trước, công cuộc duy tân của Thiên hoàng Minh Trị đã làm cho Nhựt bản, trong 1 thời gian ngắn, không vài chục năm, đã tiến kịp Âu Tây sau 5 thế kỷ lạc hậu.

Đến năm 1945 sự thắt bại của chánh sách Đại lục của « Điên Trung đại lục chương trình » đã làm cho Nhật thiệt hại không biết bao nhiêu là nhân mạng và tài vật và đã gây như bị kiệt quệ. 20 năm sau, Nhật bản lại vùng lên.

Vì sao ?

Nói i cách đại cương, sau đây là những yếu tố đã đưa Nhật bản đến vị ngày nay :

Tất cả bất đầu sau chiến tranh, sau cuộc thất ngã, tất cả chính trị đều nhằm vào khôn hiệu : « Trường học mới, nhiều trường học mới nữa !

Đại học thêm nhiều trường đại học nữa ! Một phần tư ngân quỹ công cộng dùng cho việc giáo dục.

Dân dông nhưng tuyệt nhiên không có 1 người nào mù chữ ! Tỷ lệ Học sinh tốt nghiệp Trung học cao nhất thế giới. Trong một trường tiểu học nhỏ nhất người ta cũng thấy ít ra là một phòng tiếp đường khí 1 phòng cầm điện, 1 máy chiếu phim và 1 phòng thính thị hoạt động bằng 1 hệ thống vô tuyến truyền hình đóng kín.

Trong các thành phố, hàng lũ đoàn sinh viên học sinh lui tới các thư viện, các bảo tàng viện... tất cả những nơi mà trí óc có thể thâu thập được.

Trong các Đại học những Uỷ ban đương đầu với những vấn đề quan trọng, trong tờ NỘI PHẾT. Cả làng báo hay tin, khóc thét lên những điều bất hảo, bất đắc. Giữa phép chưa nằm trong tay, chủ nhiệm Duy Sinh đã ba hoa :

— Mọi kiếp, tờ Nói Fết sẽ là sắt sinh của Đức quốc sả. Ông sẽ ở nướng hết những thằng ông phét.

Chính khứa Vo Sâu nghe lọt tai lời tuyên chiến, sự vải chi. Ông ta bèn phổ linh sang bên kia đường. Lức đó, lãnh tụ Cao Su đã rời đến lộ bờ rỉ ang tin cuối cùng. Vo Sâu đường hoàng bước tớ :

— Nhà đại cách mệnh Giao Chỉ có không đây ?

Lãnh tụ Cao Su mình trần, quần xà lỏn, bụng phệ, rốn bằng trái quít, nhe một đống răng vàng, cười hòng bực :

— Ha ha, chính khứa Vo Sâu đây à ? Có tớ đây... Vo Sâu hỏi :

— Mầu chi rứa ?

Lãnh tụ Cao Su đáp :

— Đang lo việc nhà. Việc nhà phải đi đôi với việc nước, bạn hiểu chưa ? Thế sao, tổng đốc nhà tôn có điều gì đay bảo đây ?

Vo Sâu đi một đường sao nuột :

— Tôi đến bảo cho bạn một tin buồn.

(CÒN NỮA)

Khói sóng dưới mắt sống

Trần Từ

Dân chúng đang đòi hỏi gì nơi tập thể ƯCV và QHLH trong hiện tại?

Một tiếng nói từ Đề Thiên Đế Thích cổ kính

Một hay hai hôm nữa, từ kinh đô nhà bé của xu Chua Thap hoặc từ 1 đền trăng đay thờ vị Lieu Trai, con người có nhiều huyền bí của Tây phương của thế chiến thứ II sẽ lên tiếng qua lần sóng điện của đài «Cam Bốt». Người ta đã dự đoán rằng tướng De Gaulle của những hành động độc đáo sẽ lại tung ra giải pháp Trung lập của ông và xuyên qua giải pháp trung lập ấy De Gaulle lại sẽ đã Mỹ, đã Mỹ vì mặc cảm bị hình hồi ông con sám cái tổ chức Phép tự do nhỏ bé, không được Mỹ coi là Quốc Trưởng Đại Cường.

Tuy nhiên trước khi DeGaulle tới Ngoại trường Đô của VNCH đã lên tiếng chỉ trích thái độ thiên lệch và vị kỷ của De Gaulle xuyên qua ngôi bút của I ly gia đã trong làm Tướng.

Về phía người Mỹ, Mỹ cung đã chịu đựng nhiều đối công kích của De Gaulle bằng lòng rút quân BV rút bộ đội ra khỏi miền Nam.

Như vậy, có thể nói rằng đối với Chiến tranh VN, sự hiện diện của De Gaulle ở Cam bốt cũng không mang lại gì mới cho đời hòa giảm quy cho chiến tranh Tây phương của thế chiến thứ II sẽ lên tiếng qua lần sóng điện của đài «Cam bốt» trong đó có những tự tôn công thiếu tinh thần mà thương.

Tất nhiên, tác giả các bài tham luận đăng trên Diễn đàn Sống phải chịu trách nhiệm về nguyên tắc mà thôi.

Kinh nghiệm sống

Những vụ ám sát đê hèn nhứt

TĂNG-BÍCH-LÊ BỊ ÁM SÁT 2 LẦN TRONG MỘT THÁNG

● *Sưu tầm của MINH ĐẠO*

(Tiếp theo)

Cô giáo Bảo phải ra trước Chi Bộ Đảng để kiểm thảo, tự phê và phê bình về lý do Bảo yêu và thành hôn với Nguyễn Bình.

Chi bộ Đảng đoàn chính quyền ở Bộ Tư lệnh Quân sự Nam Bộ đánh can không cho Bảo lấy Bình vì Trần tuấn Mậu một đảng viên Cộng Sản, cán bộ Công An, yêu Bảo đã đề nghị xin với Đảng để được kết hôn với Bảo. Trần tuấn Mậu mẹ ấy Bảo nên Tuấn Mậu vận động bằng mọi cách để được lấy cô giáo Bảo. Nào ngờ Bảo mẹ ấy Bình, đã hiến dâng tất cả cho Nguyễn Bình kể từ ngày Bảo cùng với Bình đi kiểm tra đơn vị của Quang, khánh thành phòng triển lãm võ khí chiến lợi phẩm trong trận đánh ở Định Quán.

Hầu hết cán bộ, nhân viên trong Bộ Tư lệnh Nam Bộ, Bảo Nhân dân Nam Bộ đồng ở Tân Uyên đều biết Bảo yêu Bình. Đám cán bộ Đảng đoàn chính quyền thì cho rằng, Bảo yêu Bình là đề có phương tiện hoàn thành nhiệm vụ Đảng đã giao phó cho Bảo nên khi Trần tuấn Mậu viết thơ xin được kết hôn với Bảo, Chi Bộ sốt sang chấp thuận.

Là đồng viên Cộng Sản, Bảo phải viết thơ xin phép Chi Bộ để lấy chồng. Bảo tưởng rằng Chi Bộ sẽ chấp thuận ngay cho Bảo lấy Bình. Nào ngờ, Chi Bộ triệu tập họp nghị bất thường, gọi Bảo đến bắt Bảo phải kiểm thảo, phê và tự phê với mục đích ngăn cản không cho Bảo lấy Bình. Vì lo cường bức quá, cô giáo Bảo mới thú thật trong bản kiểm thảo là Bảo đã trót hiến dâng tất cả cho Bình rồi. Hiện Bảo đã có mang với Bình được 3 tháng nên mới phải xin kết hôn với Bình.

Sự kiện đã như thế, bọn Nguyễn Thuyết, Hai Lộc, Tự Quang đành chấp thuận cho Bảo lấy Nguyễn Bình nhưng với điều kiện là Bảo phải giáo ngộ Bình. đưa Bình vào Đảng Lao Động.

Chi cần được chấp thuận cho kết hôn với Bình mà thôi, nên cô giáo Bảo chấp thuận tất cả những điều kiện mà Chi Bộ đã đưa ra.

Buổi lễ kết hôn giữa Bình và cô giáo Bảo được tổ chức rất đơn giản. Phạm văn Bạch, Chủ tịch Uỷ ban Kháng chiến Hành chánh Nam Bộ dùng rượu làm chủ hôn. Cô điều đã lần cho Bình buồn đến rơi nước mắt là trong buổi lễ thành hôn với cô giáo Bảo.

(Còn nữa)

Tìm việc

— SINH VIÊN nam thứ 1 có Tú Tài II B nhận kèm học sinh từ đệ III xuống. Hỏi Hòa 235 Trương Minh Giảng.

ĐAU.SƯNG.LỞ LOÉT BAO TỬ Ở CHÚA - DẠY HƠI ĐAU QUẶN - NÓNG BAO TỬ

GASTROPAN

BÁN TẠI CÁC NHÀ THUỐC TÂY

Sorbitol delalande

bổ dưỡng GAN MẬT điều hòa tiêu hóa

KHIẾN MỌI NGƯỜI VUI VẺ YÊU ĐỜI

VIỆN BÀO-CHẾ DELALANDE PHÁP QUỐC

BÁN TẠI CÁC NHÀ THUỐC TÂY

Anh Văn Việt - Nam Học Đường

ĐÀM THOẠI CĂN BẢN ★ CẤP TỐC ★ THÔNG DỊCH

MỞ CÁC LỚP MỚI 31.8.66

Đủ trình độ—Các lớp Sáng — Chiều — Tối

Nơi học tin nhiệm của các bạn học viên lớn tuổi và học sinh các lớp Trung học

212/38, TRẦN QUANG KHẢI — TÂN ĐỊNH

Tri các chứng ho : HO KHAN - HO ĐÀM SUNG CUỐNG PHỔI - SUYỄN

PNEUMOREX

THUỐC HO NGƯỜI LỚN và TRẺ EM

DẦU CHOI HOÀ MỸ

Thuốc thoa bóp rất tốt

LẬU NĂM DANH TIẾNG, TRỊ : Đau lưng, Nhức mỏi, Phong thấp, Đã thương, Sai khớp. Sau khi sanh đẻ

PHÒNG TÍCH CÓN NHẬN

Trị no hơi nghẹn cổ

— ĐIỀU VỊ BƯỚM VÀNG SỐ 14. TRỊ : Đau cuối bao tử, ăn không tiêu.

— KIỆN TINH BƯỚM VÀNG SỐ 64. TRỊ : Táo đầy (tinh không bền).

— CỐ TINH BƯỚM VÀNG SỐ 32. TRỊ : Đi. mộng, hoạt tinh

Hỏi các tiệm thuốc Bắc. Tổng phát hành. Nhà thuốc Trước ở Hà Phòng.

BƯỚM VÀNG

K.N. số 644— 1-11-63 — 646 — 12-2-63 — 797 — 16-1-64

Anh-văn NGUYỄN-NGỌC-LINH

49, Bà HUYỆN THANH QUAN Saigon — Đ.T : 95.318

1-9-66 KHAI GIẢNG SÁNG — CHIỀU — TỐI

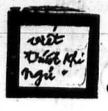
CÁC LỚP CĂN BẢN : (SƠ ĐẲNG — CẤP TỐC — TRUNG ĐẲNG (THỰC HÀNH — CAO ĐẲNG

CÁC LỚP ĐẶC BIỆT : (THÔNG DỊCH VIÊN — LOWER CERTIFICATE

(Trình độ bổ túc các lớp : ĐỆ THẤT - LỤC - NGŨ - TỨ - TAM - NHỊ - NHẤT)

Đã vô Đề Thủy Đã Petrus Ký Đã vô Đề Thủy Đã Đã vô Đề Thủy Đã Đã vô Đề Thủy Đã

Phụ trách : TRẦN DẠ TỪ



TÔ ĐÌNH SỰ :

viết cho vợ và con trai

Đã xa và đã còn quá khứ và hiện hữu. Đã mất mát và trưởng thành. Tình yêu, hạnh phúc đến cho em thành thật với nhau nhiều hơn nữa. Tình thám, nhân ngãi đợy anh phải thương yêu đứa con trai đầu lòng rất nhiều để bù lên cho nó không phải anh, nhốn nháo và tủi cực, sẵn sàng xa lạ với tất cả. Một điều mà anh sẵn muốn nghĩ tới.

Vậy mà. Anh đâm chiều trước và cũng rộng rãi để của bao nhiêu bẩn tiện vậy chặt lấy anh, bắt tội và trách trên. Anh lặng lẽ chấp chéo. Anh hạnh phúc trong nó trong những không bằng lòng anh chân thận, như thế mới mong một cơ hội hiểu anh hiểu em và dầy đỡ con, nuông chiều nhau.

Những ngày cận lại cuối cùng với Saigon này, sửa soạn cho một trở về với hàn hoan của hòm qua. Hãy cho đi đu. Anh nón nóng và không tái nào quên được đến mất to trông xoe, nhạt xanh ngỗ ngáo, nụ cười chậm và kéo dài, chiếc mũi cao ngạo rộng, chứa cái trán gồ lên những tư tính thông minh, sáng khái của thằng quyền.

Anh ấp ủ và mang mỗi con bát gặp những đôn mới thanh thót của em cho anh trong từng giấc ngủ, miếng ăn, buổi đọc chơi. Em bây giờ lại cho anh ngân sản đôn em đã đu đặt tay anh nghe em. Ngày anh về sẽ có những vui vòng của chuyến đi này. Những vui mừng trọn vẹn đó Bình. Hãy tươi nét mặt và nhỏ thăm em con đủ quyền lực tạo hạnh phúc và hàn hoan hai đứa.

Em còn đủ Phần dáng dân bà để thuần thực làm vợ hoàn toàn, một người vợ chịu đựng được tất cả mọi đến vật đời sống, nhân ngã trước mọi thiều thốn, hàn hoan trước mọi thiều thốn. Như anh đã từng vậy cho đến ngày giờ vậy và tạo được một chỗ ngân thành thơ cho hạnh ngỗ hai đứa bằng gạch nối da thịt trùng phùng trước mặt trời trình của thằng Quyền. Đã là những gì của hai đứa lúc thăm thì với nhau. Ôi nhung mượt trong viên mãn phần nào hai ta em ơi.

Con bây giờ bát vơi ba đi nào. Ba bát trước con nhé.

A ơ chim bay về nơi tối rồi

Không nhớ nơi đậu ơ...ơ... không mỏi nó ăn.

A...ơ...chim... nơi tối rồi... Ai lại cầu lâm chim vậy bà con, bà em. Vậy mà anh thế đó.

Bao nhiêu ngày chăng đã xa rời vở trong khép kín u-uất, anh không muốn Quyền phải vậy. Anh có ra gì thì cũng phải nghĩ lại cho con trai ta. Không tiếu ngày ba tự bài đi, ba nghĩ gì về anh, tức ba sẵn mang bị giết bằng hai phát đạn, một trong đầu, một trong bụng, ba đã nghĩ gì và mong mỏi gì cho anh. Những nói tịt vế ba làm anh thu như phết cha. Em có còn yêu anh cũng vì con. Hãy yêu con hay mãi giữa hai đứa cùng vì con... vì con em ơi Bình ơi.

Saigon không có chi để anh vui đua với dượng. Saigon chỉ ra một nơi dạy đỗ con người điểm dáng, diện nguồn, thây gần và chăng an nhàn xác đầu cả. Saigon là một bộ mặt phẳng lì chang nâng đàm mọi người đói soi ngắm mà tạo cho hy mọi vớ thanh

Một trở thành chẳng chi là được. Saigon có quá nhiều chướng tai gai mắt Saigon bớt qua xa hách với những chung quanh. Nhưng chung quanh chết chóc, đói rách cuồng cuồng bị kém kẹp giữa nhiều gọng kềm, thì thế và kém nhau. Saigon đã lom anh mũi lông. Saigon đang nâng tụi vơi hiểu tranh người kia mà người chết vì sẽ kẽng đong đúc được cho ta chi dụng đen vô số kể Ma chuyện hạn quá ái cùng vô số kể.

Đi nhiều là hậu quả đây khắp đêm và không ai phi bỉ thế cả.

Saigon sáng lâng một mảy những an chơn nhiều ám nước đun dụng sân sáng. Saigon vơi điểm và con gái nhà lành và đau bé không thể phân biệt ai là hạng nào ai là cô cô Saigon là vậy đó.

Saigon với những đồng đau. Anh nghĩ ngùng và cũng bớt đau với nỗ bết nhẹ. Và qua bao nhiêu ngày đã thăng đau đi chung nơi Saigon rồi vẫn vậy em ơi, con ơi. Saigon xe cộ đôn đi khó khăn, xe bò. Một hiện tượng đã đeo, nhan nhản, cây cùng có xe hơn đa, ít xe hơn đa xanh đó cũng đủ cớ ăn ăn ngang. ngừa khắp nơi hàng ngang ngửa hẻm. Tình trạng chiến tranh nơi xóm. Ăn chơn sung sướng thế em ơi.

Thầm thương thay Saigon của Việt Nam. Thầm thương thay Hà nội của Việt Nam Thầm thương thay cho Huế Đà Nẵng Đà Lạt Nha Trang của VN Ngẫm ngợi ngẫm ngợi ghê lắm. Triền bao nhiêu gì mà thế đều gặp hai gặp ba, cho dù trẻ người an xin mặt đông bao chi hy chết tì. Thêm thêm cái gì cùng thêm. Cả nước đi dời vật liệu mua không có, vậy mà nhà nước hai mươi tăng vẫn cố tăng vọt nhanh nhẩu. Nghĩ mà lạ hà em. thế con. Nghĩ cho cùng cùng chẳng chi là lạ.

Nhưng nếu với Saigon, anh cần dân anh phải khôn khéo, phải tha, trong phải nghiêm nghị có thể cùng rộng rãi cùng như sau nay dạy đỗ con phải thế em ơi. Con chăng ta phải hành nghề với nhiều tương sáng thời buổi nó. biết nhận định sẽ một sự thật tương tàn. Chiến tranh biết đâu mà nói. Chiến tranh lý dị ở nước mình mà nói ngày.

Ai nói chi thì nói. Cơ như vậy không chắc chắn gì hết. Đời chẳng ta. Đời con chẳng ta, những liên hệ mật nùng, hư hỏng toàn điện ái cả. Một cách mạng hòa hung hăng thân đang cần. Nhưng không đề. Phải có là ở chắc.

Chủ nghĩa thực dân dưới bất cứ hình thái nào đều không thể thành tựu nếu người Việt Nam mọi lứa đều biết thường tưởng nhau đàm thắm phải không em, phải không con.

Saigon tháng 6 ngày 14.

TÔ ĐÌNH SỰ

TRẦN DẠ TỪ :

chuyện rời về những khuôn mặt lạc lõng

(TIẾP THEO)

Hôm nay, tôi xin kể một trường hợp mà tôi cho là khá sầu sắc, có chất liên quan tới những trò tâm lý chiến mà anh bạn Mỹ của ta hiện nay thường làm.

Ngoài những quí chánh viên, thính thoảng, tôi cũng có dịp gặp một tù binh VC. Một tù binh cấn ủy trong quân đội chính quí, anh Th. khi trả lời câu hỏi có nhận được tờ truyền đơn nào của «bên này» không đã kể cho tôi nghe nhiều thứ truyền đơn anh lượm được. Đặc biệt, trong đó có một mẩu truyền đơn quan trọng, bằng những hình dáng bà khoả thân đủ kiểu, in nhẹ màu, mang nhãn USA.

Nghe chuyện hấp dẫn này, tôi hỏi anh tù binh «Th»

— Anh thấy sao ở mẩu truyền đơn này.

Anh Th cười :

— Thì «tùng» chớ sao nữa. Anh tính cả năm ngủ trong rừng, thấy nguyên con vậy hỏi sao không ức.

— Ức, vậy sao anh không bỏ rừng bụi đi.

Anh Th. nghiêm trang :

— Đã đành là nghĩ đến chuyện bỏ. Nhưng chả thà là mình bỏ cái xấu, về với cái tốt, lăng nó yên : Đằng này, anh em lên đây, mấy hình đàn bà, khi vẩng lên lôi ra hít hà thật đấy, nhưng mà «lau» lâm. Đau là bởi mình thấy rõ là mình bị cái của nợ ấy ụy hiếp. Vậy nếu đâu hàng là mình hàng cái của nợ ấy, hàng cái con heo của Mỉnh sao.

Lời của anh Th. có lẽ khác hơn những chữ tôi ghi lại, nhưng nội dung là thế. Và vấn đề của tự ái, vấn đề của danh dự.

Cho đến nay, chúng ta có ít lắm, những cấp chỉ huy lớn của VC về qui chánh*. Phải chăng, một phần vì ta đã đánh giá quá thấp mức liêm sỉ, danh dự của kẻ thù ta. Hay nói khác vì anh bạn đồng chủ của ta, không tính nổi là kẻ thù Á Đông của anh có khác xa với những kẻ thù Âu Mỹ của anh

TỪ

HỘP THƯ

Đã nhận thư và bài của các bạn Savi, Thái Diệp Thu, Triều uyên Phượng, Đang ca Thân.

*THƯ TỪ cho mục (VIẾT TRƯỚC KHI NGỦ) Gởi cho TRẦN DẠ TỪ, tòa soạn Báo SÔNG.

mưa

(riêng tặng Muguet và Hoàng Mai)

chiều nay Phương ngồi hoc
chợt nhớn ra của sổ
ở 1 mây đen nhiều quá
tối sầm cả bầu trời
rồi mưa đến rất nhanh
trút xuống trái đất nay
như gội rửa tất cả
đau thương trên đất mẹ
đau thương trong lòng người
nhìn hạt mưa rơi
hóa lên với tương mù
thành một mầu khá nói
Phương yêu mầu của mưa
cả tiếng nhạc mưa nữa
vì nó hay ru Phương
vào giấc ngủ êm đềm

BB M.H QUỲNH PHƯƠNG

chiếc giường của bé

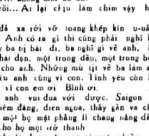
trong căn phòng của bé
có đặt một chiếc giường
hàn thập và sinh lâm cơ!
nhưng bé đâu để ý đến hàn
bây giờ bé nghĩ lại;
bé thấy thương hàn ghê!
hồi đó...
bé thường cùng đâm trẻ
đùng hàn lâm sẵn khâu
để đong kịch hết ca
mặc trăng hàn rên la
...nhắc nhở van xin.. !!!
chẳng bé vẫn trông giờn
bây giờ bé nghĩ lại,
bé thấy thương hàn ghê
mỗi lần mẹ đánh đòn
bé thường hay khóc thét
và đạp mạnh lưng hàn
hoặc đâm vào lưng hàn
bây giờ bé nghĩ lại,
bé tội nghiệp hàn quá
vì nhớ hàn...nhớ hàn
cho bé nhiều giấc mộng
mộng đẹp thấy bà tiên
cho bé nhiều bánh
bây giờ bé nghĩ lại.
thấy thương hàn vô cùng
nên sáng nào cùng thể
bé lau đồ hàn luôn
tưng tiu và giờ kỹ
nên mẹ bé thường nói
— con của mẹ giỏi quá,
cưng muốn mẹ thưởng gì

BB H. THANH HỒNG (Sadec)

chiếc gương

người bạn của em là nói dầy
nói lắc nào cũng qui mến em
nhưng tánh nó nghiêm khắc ghê
có lần em nói đùa vì chuyện không dâu
rồi lại soi gương thì thấy...
chao ơi, sao gương mặt của em
trông khó thương thế nay
em khẽ nói như vậy
thì nghe chiếc gương nó nói;
— tại vì cô bé không vui vẻ đó,
nếu cô bé cứ như vậy hoài
tôi không thèm làm bạn với cô đâu
ơ.. thì em cười dầy nè
mới phát câu một lần
mà chiếc gương đã giận tối rồi
sao ?
và cứ mỗi lần đi học
đến mặt gương để chải đầu
là em nghe nó nhắc nhở hoài
— đừng bao giờ giận hờn ai cả.

BB THANH MAI



BB HOA MI (Saigon) Nhận em vào gia đình bút bệ. Thơ em làm chi mà « hận sầu » thế ? Đừng có chép hai mặt giấy và chăng viết thư nữa. Hãy hát như con chim hoa mi xem nào.

BB MẪY TIM (H.N.P.K.C.) Đường Nhật Tiến * Chim hót trong lồng * Đây em ơi ! Nhận em vào gia đình bút bệ.

BB TUM TÍM (Saigon).— Em là thế đề chính hiệu rồi. Đã tới nhà Muguet mà không đâm hôi. Tôn sanh BB của anh chính là nhà thầy Linh của em. Bây giờ phải nói tại sao anh cần tiền lắm tuần bao nên vay trước viết trả nợ bao ấy đây. Hiểu chưa ? Chết ông ký ạ ?

Thì phết đi. ai em kêu đâu. Vân nàng em thì đã chứ lị.

BB RẺ RÁCH (Saigon) Gọi là «sạo» thì còn gì là Duyên Anh nữa bạn ơi ? Gọi là bạn thì đã quá gần cụ con gái các đệ bao nữa. Nhận em vào gia đình bút bệ.

BB VI YI (Saigon) À, tại vì hôm ấy ap dụng luật văn-tắt chớ đâu phải giận em. Em cứ gọi điện thoại số 25323 là anh nghe em hai Lượt liền. Sẽ làm quen Châu Chơn cho em.

BB KIM DUNG (LH Quảng Ngãi).— Đành vậy thôi đến tết theo ông Tổng ký viên Ấu trường Thanh vật giá sẽ xuống mà Vé em sẽ hết «Tranh Đấu» Thương em.

BB TÂM PHƯƠNG (Sg).— Sẽ làm quen cho em trên tuần báo.

BB HOÀI PHƯƠNG CHỈ (ĐTTP)— Em là bạn của Nguyễn Kim Sinh ạ. Nhận em vào gia đình bút bệ. Cứ gửi đều cho anh coi thử đi.

BB LINH GIANG (LDV) Anh đã gặp bà hiệu trưởng trường em và « kêu nỉ tiếc của độc giả Sông tặng trường em rồi. Bà HT trường em tận tụy quá. Em làm rồi, anh không thể mặc áo nhà binh ? cả. Ngỗ anh có 2 cái xe trắng lận Anh Điều trước đây ở Bình Thới. Ngự Bình hoc Đệ nhị LVĐ. Còn Ngự Bình I là sinh viên Luật khoa.

BB HẢI CHÂU (Saigon) Nhận em và Ý Đức vào gia đình bút bệ Việt thư luôn cho anh nhé !

MỘT SINH VIÊN (Saigon) Sẽ đăng giúp em lên cho em.

BB MIN (Đà nẵng) Khỏi phải gửi thêm tiền, em nhé ! Ông linh ấy nói đua đấy. Hiện nay T.D. đang Đại ký ở bình chăng Thủy Quân Lục Chiến em ạ ! Anh có nhiều bút hiệu lắm, em chỉ nên biết một thôi. Đó là bút hiệu Duyên Anh.

BB THÚY HƯƠNG (Saigon) Nhận em vào gia đình BB. Em tới tòa soạn anh ở 55A Hồ xuân Hương anh sẽ viết cho em cái thư giới thiệu em tới Thượng tọa Tâm Ấn. Chưa được nhưng em phải kiên nhẫn.

BB UYÊN TRANG (Lào) Cô gì hàng nữa, anh đang bối rối vì các em đây. Chữ anh đâu có nằng hoài để làm trẻ thơ. Phải có những người tiếp tục con đường nhỏ mon của anh chứ. Tuần báo Búp Bê cho tới 21-8 mới ra nổi, Vất vả quá em nhỉ ?

BB TRIỆU MINH (Cần tho).— Sẽ trả lời em ở tuần báo Búp-Bê số 3. Anh điều chọa bài. Anh đọc lại.

BB HUY (SaiGon).—Anh không bị phạt vì là thư của em đâu. Ở kẻ Pall Mall. Nhận em vào gia đình bút bệ. Em vẽ tranh lắp thể đẹp tuyệt cú mèo.

BB B T LỆ (Saigon).— Thế thì nhất rồi. chưu giúp chú việc chuyển thư của các BB gửi quán với nhau nhé. Báo bạn chàu cứ viết cho chú. Chả biết Quy Nhơn hồi của hay kịp tác châu ạ !

Tuần báo Búp Bê

số 3

Cầu Bo ơi, sông Trà ơi — D.A.
Loài hoa trên đá — Lê tất Điều
Bản nả — Hồ Nam
Chuột thành phố — Nhật Tiến

và trăn ngập văn thơ Búp Bê trên cảnh đồng hôn nhiên xanh mướt, dù khó sở, tùng bân, dù ăn bánh mì uống nước mía, vẫn tiếp tục làm báo Búp Bê

TUẦN BÁO BÚP BÊ SỐ 2 ĐÃ CÓ BÀY BÁN TẠI CÁC SẠP Ở SÀIGON, GIADỊNH, CHỢLỚN, CHƯA MUA ĐƯỢC SỐ 1, HÃY DẶN CÁC SẠP LÁY VỀ ĐỂ ĐỦ BỘ KÉO TIEC NGÂN NGƠ.

* Số 475 KHU VƯỜN BÚP BÊ VIỆT NAM DUYÊN ANH chăm nom *

mùa hoa đào thủa trước

Thương tặng Hoàng Bảo, Hoàng ... Những người thích tìm kỳ niệm ! B.

□ B.B. NHƯ LAM HẠNH

BÚP BÊ VIẾT

(Tiếp theo)

Con bé lém linh được dịp cười ngất :

— Thế à sao đứa nào tên Lệ cũng hay ngủ nhè hèn? ý quên đề ta nói tiếp đoạn chỉ vào thằng bé đứng trước mặt:

— Còn đây là anh ta mi thấy nó giống ta ghê không «nó» hơn ta 3 tuổi..

Thằng bé trắng trẻo bẩy giờ mới cười thật tươi nó hỏi:

— «Còn Hạnh ? mấy tuổi đó ?

Tôi vội trả lời vì thấy thằng bé có vẻ hiền ghê.

— À, tôi 12

Thằng đế vẫn tươi cười hỏi tiếp :

— «Học lớp mấy rồi», ở đây học trường Đào Duy Từ với tụi mày nghe !

Tôi thấy mến ngay thằng bé này, cơ lẽ tại nó ăn nói nhỏ nhẹ chứ không như con bé em nó, tôi bảo :

— « Không biết nữa, đề Hạnh xin mẹ cho học chung với mấy bồ nhé !

— Rồi tôi chỉ nó hỏi :

— Bồ tên gì nhỉ ? Cả anh bồ nữa tên gì ?

Con bé trên mặt :

— «Ở hên, «ta» quên. Ta là Hằng,con anh ta tên Hoàng Á mà Hằng không thôi, không có biệt danh biệt diết gì cả...

Con Oanh sún và con Lệ nhẻ nhao nhao lên làm tôi giựt mình :

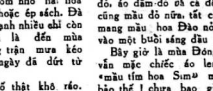
— Úi giời ơi ! Sạo chưa, nó là «Hằng lém, Hằng sạo» thì có...

Con Hằng cười như công nhận hai cái tên «Bất hủ» đó, nhưng nó con «sạo» :

— «Lém» hồi nào ? Tụi mày chỉ «phịa» thôi.

Những tôi chúng nó cũng cười vang, hòa cả làng..

Tối hôm ấy tôi xin mẹ cho học trường Đào Duy Từ với tụi nó. Càng ngày chúng tôi càng thân với nhau thêm. Sân tôi dân dân cũng mọc dầy hoa tím.



(34)

6

truyện DUYÊN ANH

Cái gì ?

— Lại quên.

Quên cái gì ?

Nhóc con Hải cười :

— Quên bỏ mâm tôm dưới hầm bây. Khi mà người mâm tôm chắc nó ..cần lưới tự tử mất :

Dzũng Đa Kao ôm bụng cười rống. Bọn nhải cười theo Vui không thể tả được.

Sáu thằng nhỏ rủ nương ngồi vế trại Hưng Đạo. Chúng nó hẹn nhau, đến tối sẽ tập hợp quân lại để làm thịt giặc khi Chớ bọn Y Pâm đi khuất. Dzũng Đa Kao hỏi nhóc con Dinh :

— Mày đám tần bọn Tây con không ?

Nhóc con Hải xía vô :

— Dám chứ.

Dzũng Đa Kao hất hàm :

— Hở Dinh ?

Nhóc con Dinh liếm môi :

— Có mày không ?

Dzũng Đa Kao cười :

— Có mạnh đi chứ. Tao muốn bắt sống thằng Tây con bịt mắt, đem nó vào rừng Giánh đọa nó chơi. Chúng mày biết không, tao ghét Tây con lắm. Mai tụi mình phục kích đánh chúng nó nhé !

Nhóc con Dinh tròn mắt :

— Cả trại à ?

Dzũng Đa Kao bĩu môi :

— Bà thằng mình thừa choảng tụi Tây con rồi.

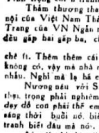
Nhóc con Dinh kê cổng :

— Bưỡi trưa tao liệng khúc cây đó.

Nhóc con Hải cũng kê cổng :

— Tao bắn vào đít mày cho mày chạy vọt thẳng cuộc đẩy, Dzũng Đa Kao ạ !

(còn nữa)



TÔ VÂN phụ trách

Lịch trình nói chuyện của các ứng cử viên dân biểu Quốc Hội tại Đô Thành

Theo sự ấn định của các ủy ban Vận động tuyển cử, 23 liên danh ứng cử dân biểu Quốc hội Lập hiến tại ba đơn vị Đô Thành sẽ lần lượt nói chuyện với cử tri bắt đầu từ ngày 28-8.66 tại 25 địa điểm trong các quận Đô thành.

Đơn vị I sẽ nói chuyện tại bảy địa điểm tại các quận I, II và theo lịch trình sau đây ;

— Tại trường Tiểu học Đình tiên Hoàng đường Đinh tiên Hoàng hồi 19g, 30 ngày 28-8 66.

— Trường Tiểu học Phan văn Trị, đường Trần hưng Đạo, hồi 19 giờ 30 ngày 30-8-66 và ngày 7-9-65

— Trường tiểu học Bàn Cờ, hồi 16 giờ 30 ngày 31-8-66.

Trường tiểu học Trương minh Giảng đường Trương-minh Giảng, hồi 19 giờ 30 ngày 4-9-66.

— Trường Trung học Văn Lang đường Trần quý Khoách, 19g30 ngày 8-9-66.

— Trường Tiểu học Trần hưng Đạo, hồi 19g30 ngày 7-9-66.

Và tại trường tiểu học Chí hòa, đường Lê văn Duyệt hồi 19 giờ 30 ngày 9-9-66.

Đơn vị II có tám địa điểm nói chuyện tại các quận IV, VI, VII và VIII theo lịch trình sau đây :

— Bến xe Lê quốc Hưng hồi 19 giờ ngày 29-8

— Hàng Phan bội Văn Đồn hồi 19,9 ngày 4-9-66.

— Rạp Hưng Đình dương Phạm văn Chí hồi 9 giờ sáng ngày 28-8.

Rạp Tân Bình dương Minh Phụng hội 9 giờ sáng ngày 5-9-66.

— Chợ Bình Đông hồi 9 giờ sáng ngày 30.8

— Chợ Rạch Cát, quận VII 9g sáng ngày 6 9

— Chợ xóm Cầu quận VIII hồi 9giờ sáng ngày 31-8 và trại gia súc quận 8,9 giờ sáng ngày 7-9

Đơn vị III sẽ nói chuyện tại 10 địa điểm tại quận V từ 17 giờ đến 16 giờ tại các địa điểm :

— Chợ Phú cơ Điều ngày 31-8

— Trước rạp hát Đô Thành, phường Đông Khánh ngày 1-9-66.

— Tại ngã ba đường Bà Hạt và Nguyễn duy Dương, ngày 2-9-66.

— Ngã ba đường Cao Đạt và Trần Bình Trọng, ngày 3-9-66.

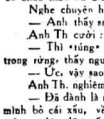
— Ngã tư đường Huỳnh Mẫn Đạt và Phan văn Trị ngày 4-9-66

— Trước sân nhà Bưu điện Chợ lớn ngày 5-9-66.

— Tại vườn bông Nguyễn Trãi và Nguyễn Hoàng ngày 6-9-66.

— Trước chợ An Đông ngày 7-9-66.

Trong số trên không trước Chi Cảnh sát QC Nguyễn tri Phương ngày 7-9-66, Và trước nhà thờ Thăng Long ngày 9-9-66



Xin được hưởng điều kiện chuyển ngạch

Kính thưa Thiếu Tướng Chủ Tịch

Chúng tôi nhận thấy sự quan tâm của Thiếu Tướng Chủ Tịch đề chấp nhận đề và công bằng cho hàng ngũ công chức rất nhiều, chúng mình là việc tăng lương công chức và cho nhập ngạch các nhân viên vừa rồi.

Vì những lẽ trên, chúng tôi xin nêu ra đây một vấn đề mà các bạn giúp trước đây đã có đề ta song chưa giải quyết.

Kính thưa Thiếu Tướng Chủ Tịch,

Anh em chúng tôi là nhơn viên Thơ ký đánh máy chánh ngạch, nhưng vì lý do thiếu cán bộ, nên các bộ Nhà nước quen để dùng chúng tôi vào nhiệm vụ chuyên môn như thơ ký Hành chánh, Tài chánh

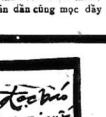
Có những người ngày khi được bổ dụng đến nay đã trên 10 hoặc 15 năm mà công việc họ làm hoàn toàn không khác gì thơ ký Hành Chánh. Tài Chánh. Vì vậy trong các đợt sắp xếp ngạch trật đã được đưa ra gần đề cho chúng tôi chuyển ngạch để hợp với tình trạng hành chánh nhưng rồi công như mọi việc khác đều không được nhắc đến nữa.

Nhân dịp này, chúng tôi khẩn thiết kính xin Thiếu Tướng Chủ tịch cho chúng tôi được hưởng điều kiện chuyển ngạch (Thơ ký đánh máy cái sang Thơ ký) đúng theo công vụ chúng tôi đang đảm trách

Điều kiện này chúng tôi nhận thấy không ảnh hưởng gì đến Ngân sách Quốc Gia, vì chúng tôi xin chuyển ngạch trật tương đương với với chỉ số lương hiện hữu của chúng tôi và đều yêu cầu này cũng đành riêng cho những người đã phục vụ trong ngành từ 8 hay 10 năm trở lên như thế thật là công bằng và hợp lý, và cũng là một đặc ân của Thiếu Tướng Chủ Tịch mà chúng tôi thành thật xin ghi mãi mãi,

Nay kính

Tài cả công chức trong trường hợp nói trên.



Đồng xương vô định

Mỗi một buổi sáng cửa nhà mở từ sớm khi đồng hồ mới điểm 6,7 giờ. Một xe bò từ khám đường chầm chậm kéo ra đường rồi một xe bò nữa trên phủ những mảnh bố tải bẩn thỉu một mùi hôi hám bốc lên nồng nặc.

Những chiếc xe bò chuyên bánh về một bãi hiểu tại Trung tâm Java Substone.một chở bề bán nước chanh ở gần bãi biển ruồn mất nhìn theo những chiếc xe bò bí mật... Chỉ lại gần một chiếc, cất tiếng hỏi người đi xe :

— Bác mang gì đấy bác...

Người đánh xe nói đùa :

Mang thịt đi đi đổ xuống biển.

Substone biết ngay là bác ta nói đùa vì dân Indonesia đói rách lắm than lắm gì có chuyện đem thịt đi, thịt thối vất đi... Chỉ tò mò mở tấp khẩu tải ra xem thì ôi thôi... Hàng chục cái xác nằm cùng quơ-o chồng chất lên nhau.

Xác tuy mới chết nhưng mùi quần áo hôi hám, máu me bê bết làm người đứng bên lộn mửa. Sửa ntono vên bao phối trên trên hỏi :

— Bác đem đề bết xác chết này xuống biển thật hả...

— Sao không thật... mày muốn đi xem tao cho đi liền...

Bố chú bé đứng gần đó chạy ra cản.

— Vì đi con, không được xác phạm đến linh hồn những người đã chết. Dù người ta tội lỗi đến đâu nữa thì người ta cũng chết rồi.

Đoàn xe chạy thẳng ra biển...

Một cái xác, hai cái xác, cả ngàn cái xác chui vào bụng cá...

— Cũng trong khoảng thời gian này tại bãi biển thơ mộng Bali, mất thiếu nữ xinh đẹp tên Srialik đứng chờ khách lên quán cà phê bỗ nhỏ của nàng... CÒN NỮA

ĐỒ MỖ HÔI TRỘM
ĐẠU GAN
NHI KHOA NHÂN SÂM TÁN số 51
Trị : Trẻ Em ĐỒ MỖ HÔI TRỘM, ăn uống chậm tiêu, gầy BAN, TRẮI dạy dưa không đứt, sức khỏe suy giảm. Bổ dưỡng Trẻ em đau lâu mới mạnh.
ĐẠU GAN TÁO BÓN HOÀN số 27
Trị : ĐẠU GAN, nóng nảy xót xa uất hơi chậm tiêu. Biếu chứng HO KHẠC ĐÀM NHỚT và TÁO BÓN.
Tổng phát hành tại thị chánh
NGUYỄN ĐỒNG DI
379 Phan Thanh Giản... Saigon
Các tiệm Hoa, Vịt đều có bán.
2073 - 2074 BYT/QCDP ngày 30-6-66

Vải nhựa vải áo mưa vải bọc Simili-Cuir PVC :
Đủ loại — Đủ màu — In bông hoặc ép bông
CUNG ỨNG VÔ HẠNG LƯỢNG — HOAN NGHINH ĐẶT HÀNG

VINYL-FILM

BỀ DÀY	KHỔ
0.06mm	54»
0.08mm	54»

LOẠI HÀNG KỂ TRÊN (BỀ CÓ 20 NHÀ BUÔN PHÁT HÀNH)

0.12mm	54»
0.15mm	54»
0.17mm	54»
0 20mm	54»

VINYL - DOUBLING - FILM (HAI DA)

BỀ DÀY	KHỔ
0.15mm	54»
0.17mm	54»

VINYL-SHEET

BỀ DÀY	KHỔ
0.10mm	54»
0.12mm	54»
0.15mm	54»
0.20mm	54»
0.30mm	54»
0.40mm	54»
0.50mm	54»

CÁC LOẠI HÀNG KỂ TRÊN
(MỖI THÁNG CUNG-ỨNG TRÊN 1.500.000 THƯỚC.)

VINYL - LEARTHER - CLOTH

BỀ DÀY	KHỔ
0.20mm	36») 50»
0.30mm	36») 50»
0.40mm	36») 50»
0.50mm	36») 50»
0.60mm/lao	36») 50»

CÁC LOẠI HÀNG KỂ TRÊN
(MỖI THÁNG CUNG-ỨNG TRÊN 200.000 THƯỚC)

ĐỀ MÁY ÁO MƯA. NỆM XE. NỆM GHẾ, MÀN CỬA, CẠC TÁP, SẮC ĐEO TAY, KHĂN BÀN V.V

UFIPLASTIC CTY
VĂN PHÒNG : 35 Phú-Kiệt Saigon : Đ.T. 22411
XƯỞNG 14 Hương-Lộ Cầu Tre Phú Lâm Đ.T. 37.297

Giá hàng hóa trên thị trường
SAIGON NGÀY HÔM NAY

Giá chính thức Vàng và ngoại tệ :

Vàng 1 lượng	9.700đ
1 Mỹ kim	80đ

Giá thị trường Vàng và ngoại tệ :

Vàng nữ trang 1 Lượng	10.100đ.
Vàng lá 1 Lượng	9.500đ
1 Mỹ kim	170đ.00
1 dollar Hongkong	30đ50

Giá hàng hoá trên thị trường

Gạo Nàng hương 1 kí	21đ.00
Gạo Vé vàng 1 kí	17đ.00
Gạo Sóc nâu 1 kí	14đ00
Gạo thường 1 kí	12đ.00
Nước mắm hảo hạng 1 tỉnh 4 lí	160đ.
Nước mắm thường 1 tỉnh 4 lí	100đ.
Muối 1 kí	15đ.
Đường cát trắng 1 kg	32đ.
Đường vàng 1 kg	30đ
Bột mì 1 kí (tế hơn giá chánh thức 0.50)	24đ
Hột gà 10 quả	80đ.
Tàu hủ 10 miếng	40đ.
Thịt bò bắt tết 1 kg	180đ
Thịt heo nạc lội lưng (thăn) 1 kg	260đ.
Thịt heo nạc 1 kí	180đ.
Thịt heo ba chỉ 1 kí	120đ.
Thịt nạc vai 1 kí	160đ.
Mỡ heo 1 kí	80đ.
Cá lóc 1 kí	165đ.
Tôm thẻ 1 kí	150đ.
Tép bạc 1 kí	120đ.
Cua bể 1 kí	75đ.
Rau muống 1 bó	5đ.
Gà 1 kí	25đ.
Sữa Babilac 1 hộp	105đ.
Sữa Calbest, Con chim 1 hộp	32đ.
Sữa ông già Bảo mẫu 1 hộp	30đ.
Sữa kim cương 1 hộp	27đ.
Vải popeline nội hóa 909 1 th.	58đ.
Vải Popeline sanfort 1 th.	100đ.
Vải tétoron KT 4.000 1 th.	145đ.
Vải Tétoron KT 4.000 mầu 1 m	145đ.
Vải tétoron 3.000 1th	165đ.
Vải Tétoron 2000 1th	150đ.
Vải Polyester Wool 1 th.	1250đ.
Vở học trò 1 cuốn 100 trang	8đ.

Giá thị trường xe gắn máy và scooter

Xe Vespa Super 1 chiếc	110.000đ.
Xe Vespa Standard Piaggio 1 chiếc	100:000đ.
Xe Lambretta Spécial 1 chiếc	95.000đ.
Xe Lambretta 150CC 1 chiếc	82.000 đ.
Xe Mobylette xanh 1 chiếc	32.000đ.
Xe Honda 50 CC 1 chiếc	32.000đ.
Xe Solex 1 chiếc	15.000đ.
Xe Puch.. VS 50 1 chiếc	36.000đ.
Xe Sachs Impé ial 1 chiếc	34.000đ.

Lời ghi chú : Giá cả thị trường trên đây có thể xê xích chút ít, tùy theo mỗi chợ, mỗi khu vực, nếu quý bạn khéo trả giá nhiều thì hàng cũng rẻ hơn giá ghi trên.

Trong mấy ngày vừa qua, giá vàng và ngoại tệ xuống thang nên nhiều thứ trên thị trường ảnh hưởng xuống theo, phần nhiều là những đồ nhập cảng, riêng giá cả thực phẩm và các đồ nội hóa lên hay xuống tùy thuộc ở sự vận tải giao thông, tuy nhiên mấy ngày nay giá thực phẩm đã nới nhiều.

KHU ĐOÀN ĐẶC BIỆT THANH NIÊN TRỪ GIAN
TRẢ LỜI ÔNG TRƯƠNG-VĂN-THOẠI

Nhân đọc bài nỗ xẻ, phê bình và góp ý về một vấn đề sau giải nhất Điện Lực của ông Trương Văn Thoại Trưởng Ban Kinh Tế tiếp tế Hội Đồng Thành Niên, bài đó đã đề cập đến chuyện tôi những nhân viên Điện Lực đồng tôi là Đoàn Viên Tổng Đoàn Thanh Niên Trừ Gian nên chúng tôi nhận thấy cần phải giống lên một tiếng chuông làm sáng tỏ vấn đề trước Chánh Quyền và dư luận Quốc Chúng. Chúng tôi cũng mình xác rằng, mục tiêu chúng tôi theo đuổi nó là « Tân Diệt Nạn Tham Nhũng Và Bẻ Phái » tỉ nữa là Điện Lực Việt Nam. Cơ quan chúng tôi đang phục vụ.

Vấn đề ĐLV đã làm tốn khá nhiều giấy mực trên báo chí từ hai năm qua và nhất là vấn đề ngày 18 tháng Ông NGUYỄN HỮU MINH cựu Tổng Giám Đốc Điện Lực Việt Nam bị cắt chức.

Cho đến bây giờ đã mấy ngày lẽ cả ông Trương văn Thoại có thể quả quyết được rằng ông Nguyễn hữu Minh bị cắt chức : Điện phạm hành chánh (vi phạm lỗi lầm) hay là vì thay đổi đường lối quản trị các doanh nghiệp theo chánh sách chung của Nội Các Chiến Tranh ?

Ở đây, chúng tôi chỉ đưa ra mổ xẻ những nhận xét của chính ông Trương văn Thoại trong 2 số báo kể trên :

— Ông Trương văn Thoại viết : «Sau việc điều tra của Viện Giám Sát, Hội đồng Quản trị Điện lực VN đã nhóm họp và sau đó có Sắc lệnh số 137-CC ngày 26-7-66 cử ông Nguyễn ba Nhân làm Tổng Giám Đốc Điện lực VN thay thế ông Nguyễn hữu Minh...,

Tác giả đã nhận định đúng sự việc là ông Nguyễn Hữu Minh bị cắt chức sau khi Viện Giám Sát điều tra và Hội Đồng Quản Trị Điện Lực Việt Nam đã nhóm họp để trình Phó Chủ Tịch dự thảo sắc Lệnh cắt chức Ông Nguyễn Hữu Minh. Như vậy sự việc đã mâu thuẫn về lời giải thích của ông Uỷ Viên Công Chánh với Phái Viên VTX ngày 04.8.66 : «Vấn đề thay đổi Tổng Giám Đốc Điện Lực Việt Nam có như là một chánh sách chung của Nội Các Chiến Tranh trong việc tăng cường Quản trị các Doanh nghiệp Quốc gia Tự trị».

Không biết khi viết bài này Ông Trương văn Thoại có đối chiếu hai sự kiện này không ? Nếu tác giả chịu khó đọc lại bài đã viết, sẽ nhận thấy sự mâu thuẫn và đó chính là : « Cái vấn khóa » để ta đi tìm sự thật trong việc giải chức Ông Cựu Tổng Giám Đốc Điện Lực Việt Nam Việt Nam Nguyễn Hữu Minh và động lực nào đã đưa Ông Trương văn Thoại viết bài báo chống nhau.

— Ngày 13-8-66 Khu Đoàn Thanh Niên Trừ Gian chính thức gửi lên ông Uỷ Viên Công Chánh một văn thư (đăng trong báo Chính Luận số Số ngày 15-8-66 yêu cầu ông Uỷ Viên Công Chánh Chủ tịch Hội Đồng Quản Trị Điện Lực VN : « Kể lòng cảm ơn khoi 9 điểm.

Cho đến nay khu đoàn của chúng tôi chưa nhận được phúc đáp của ông Uỷ Viên Công Chánh thì mà hơn, chúng tôi lại đón nhận ý kiến của ông Trương văn Thoại. Để làm sáng tỏ vấn đề, chúng tôi xin thảo luận từng điểm một :

Tăng cường thành phần Hội Đồng Quản Trị, chúng tôi thấy nên mời ông Tổng Giám Đốc ngân sách và Ngân sách mới nên của ĐLV trên dưới 1 tỷ bạc cho không phải tí, mà phần Ngân sách ĐVL thì quá bét. Đến kẻ toán thì khó phân nói gì đến chuyện tài xin nhiều lại lợi ích ông Cựu Viện Trưởng Viện Giám Sát Ngô trọng Anh đã nói với chúng tôi «56 sách, kẻ toán của ĐLV là «một cái *Mê hồn trận* » ở rồi không biết lối ra ? Thật vậy, đã hai năm khó có kết toán số sách.

A.— Vấn đề tăng cường Quản Trị

Thành Phần Hội Đồng Quản Trị Điện Lực Việt Nam là ông Thoại nêu lên cùng với nhánh phần đề nghị tăng cường chung tôi thấy vấn chưa đủ.

Hiện nay Hội Công Chánh nằm trong Tổng B, Kinh Tế Tài Chánh có lẽ chức vụ Chủ Tịch Hội Đồng Quản Trị Điện Lực Việt Nam nên đành cho ông Tổng Uỷ Viên Kinh Tế Tài Chánh thì hơn :

1) Kiện toàn nội bộ, ĐLV là cả một vấn đề phức tạp, cần phải có một kế hoạch hiệu hiệu, một thời gian dài để tự thực hiện cả 3 phương diện :

— Cải tổ cơ cấu cho thích hợp.
— Giải quyết vấn đề nhân sự
— Kỷ thuật điều hành (lẽ lối làm việc).

B.— Chân chỉnh nội bộ và kỷ luật

Trong phạm vi nhỏ hẹp của bài này chúng tôi không thể trình bày hết, chúng tôi cần sáng góp ý kiến với Ban Giám Đốc ĐLV, nếu có ý yêu chi, để chân chỉnh nội bộ cơ quan.

2) Ông Trương văn Thoại viết : «Kết quả ông Minh bị giải chức nhưng vẫn bị truy kích tới cùng (không cần chờ việc Giám Sát kết thúc điều tra) và Ngày nay Ông Tân Tổng Giám Đốc Nguyễn bá Nhân chưa biết tương lai sẽ ra sao nếu tình trạng nội bộ của ĐLV không được chấn chỉnh.

Khách quan mà nhận xét quả thật ông Trương v Thoại đã cố ác ý đặt chúng tôi vào thế mũi dùi Viện Giám Sát và ông Tân Tổng Giám Đốc ĐLVN ông Thoại «khích» Viện Giám Sát cho rằng chúng tôi quá mặt không các điều tra, nhưng ông Thoại có biết đâu là chính viện Giám Sát sau cuộc điều tra xét Viện đã bắt được cần bệnh tham nhũng bề bối của Điện Lực Việt nam Ông Phó Viện Trưởng đã tuyên bố với VTX (đăng tải trên báo Chính Luận số Số ngày 15-7-66). Khích Viện Giám Sát chưa đủ. Ông Thoại quay sang nghề tuông số để yêu quê «bung cả » đoàn tàu vượt chỉ vì kỷ luật và vô nguyên tắc nay đã làm cho các chuyên viên Điện lực nản lòng tổ chức điện lực suy yếu...

Chúng ôi quan niệm việc bài trừ nạn tham nhũng cũng như công việc của Bác sĩ giải phẫu cần trói chặt tay chân con bệnh lên bàn mổ để bổ phẫu ung nhọt, dù con bệnh có kêu la đau đớn, chưng con cưu vân được sự sống hơn là để vô tương dực kiểu cho con bệnh chết đau chết nhọc. Nếu để con bệnh nhảy bành hành vài năm nữa có lẽ ĐLV sẽ cương thịnh chăng ?

(CÒN NỮA)

BÀI NÓI CHUYỆN CỦA

Thiếu tướng Chủ tịch U.B.H.P.T.U.
mở đầu cuộc tranh cử vào Q.H.L.H.

(tiếp theo)

Nói tóm lại tình trạng kinh tế ngày hôm nay, thực sự đã được ổn định và trong những thông sáp tới với những nỗ lực bền bỉ, với những biện pháp mới, và những sự trợ giúp gia tăng của các nước bạn tôi có thể cam đoan với đồng bào toàn quốc, nhất là các bà mẹ try Nông Chúng ta sẽ không phải lo lắng và vấn đề khó lẽ nữa.

Trong một lãnh vực khác, cũng không kém phần quan trọng là việc cách mạng xã hội để Xây Dựng Nông thôn. Trong hơn mười năm thăng trời Chánh Phủ đã đạt được lưu tâm tới vấn đề này, hơn nhu tôi đã trình bày trong giới phát triển Nông Thôn là cần bám cho sự chiến thắng của chúng ta. C S đúng Nông Thôn để bộp nghẹt Thành thị quế chiến thắng chúng ta. Muốn loại trừ CS. Chúng ta cũng phải lấy Nông thôn làm căn bản vì vậy trong cuộc xây dựng và bình định Nông thôn đã được đặt vào trong một tương lãnh tài ba, có thiên tâm thiện chí Cũng như một ngân khoản không lồ đã được dành cho công cuộc xây dựng và bình định Nông Thôn.

Hiện nay trên toàn quốc phong trào tài thiết và xây dựng Nông Thôn đang được phát triển mạnh mẽ.

Bước sang lãnh vực quân sự thì trái với tình trạng đen tối, trừ thế thắng lợi của cộng sản sách đầu 14 tháng, ngày nay chúng ta đã chiếm ưu thế trên khắp chiến trường, chúng ta đã đẩy lùi CS, quân đội chính quy của BVF làm tiêu tan như đã kích quân, đẩy lùi chúng vào những miền rừng núi, kẻ từ đầu năm tới nay trong vòng 8 tháng, ta tiêu thất về nhân mạng của địch lên đến 37.739 người còn về vũ khí, chúng ta đã tịch thu được của địch 13000 vụ khí đủ loại.

Và biến giờ, trên khắp các mặt trận, quân đội của chúng ta hợp lực với quân đội Đồng Minh đang tiếp tục khai thác đà chiến thắng để tiếp tục chiếu diệt địch.

Cán bình của VC mà qua bao nhiêu lần kích lý tài được được qua và nói chuyện thì tình thần hết sức sa sút và thế chất thiệt là, ăn đau, bịnh tật thì tin tưởng vào đã nây, chúng sẽ không chịu đựng được cuộc mà Hồ chí Minh etu cao là trường kỳ kháng chiến.

Bước sang lãnh vực Chính trị thì nếu đầu trong 14 tháng vừa qua đã có rất nhiều sự xáo trộn mà sự xáo trộn ngày kiên nặng nề nhất là sự xáo trộn cách đây 3 tháng do một nhóm người mệnh danh là Uỷ Ban Thanh Đầu phát khởi từ miền Trung.

Nhờ sự ý thức của toàn thể các đồng bào, nhờ ở sự đoàn kết của các tướng lãnh các anh em quân đội chúng ta đã làm sáng tỏ được nghĩa Quốc gia, và chính tôi đã làm sáng tỏ được đường lối vì dân vì nước của Chính phủ, và nhờ vậy Chính phủ đã được sự hậu thuẫn và yểm trợ, không những của giới Đồng bào trong nước mà còn được sự ủng hộ và hậu thuẫn của tất cả các nước tự do trên thế giới, Chính vì vậy mà chúng ta đã vượt qua được những khó khăn, và mang lại sự ổn định ngày hôm nay.

Tuy nhiên ngay từ buổi đầu tu trình diện trước quốc dân chính tôi đã nói muốn mang lại một sự ổn định vững vàng để xây dựng đất nước này chúng tôi cần phải đặt nền móng vững chắc cho Hiến chế dân chủ tương tại Nói một cách khác, chúng ta cần phải đi tới sự thành lập một chính phủ do dân bầu dân cử bởi ràng tôi nghĩ rằng chỉ có một chính phủ do dân cử dân bầu.

(CÒN NỮA)

Từ 20 giờ đến 20 giờ 30 Hệ thống C : (31 thước hay 9755 kc/s và 275 thước hay 1090 kc/s)
Từ 23 giờ 30 đến 24 giờ Hệ thống B : 41 thước) hay 7245 kc/s hoặc 491 thước 160 kc/s).

Dictation from Vietnam for Tranmission on Tuesday 30th August 1966

ITEM N.1

South Vietnamese Deputy Prime Minister Gen. Nguyen Huu Co flew back to Saigon last week after thanking Pope Paul VI for his efforts to bring peace to Vietnam and his « generous assistance » to relieve the sufferings of the Vietnamese peoples.

A Vatican announcemnt said gen Co, and five aides had a 40-minute private audience with the Pope at the papal summer residence in Castel-Gandollo.

Co, Defence Minister as well as Deputy Prime Minister, expressed « profound gratitude for the strong support given by the head of the catholic church and the Holy Father to the cause of peace and for the generous assistance sent by the holy father to alleviate the sufferings of a people, tormented by war, » the announcement said.

Co assured Pope Paul that South Vietnam was fighting only for her free-dom, and wanted a just peace in honor and concord, « it said.

Pope Paul, « in conformity with his efforts to restore peace wherever it is violated or menaced, » reserved his ardent prayers for a rapid and to the unhappy adversities « plaguing Vietnam and for a just peace accord « assuring prosperity for the entire country.

ITEM N.2

Nationalist China and South Vietnam today signed an air transport agreement establishing Commercial flight between Taipei and Saigon.

Under the agreement, Taiwan Commercial airlines will operate regular flights to link Taipei, Hong Kong, Saigon, Bankok and Kuala Lumpur, AirVietnam will Saigon—HongKong—Taipei—Okinawa—Tokyo—Seoul

The « reciprocal » was signed by the Nationalist Chinese foreign Minister, Mr. Wei Tao-Ming and the South Vietnamese Ambassador Mr. Tran Thien Khiem.

Tài liệu trau dồi Anh ngữ được phổ biến trên làn sóng điện đài phát thanh quốc gia ngày 30.8.66.

BÀI 1

Toàn trước phủ thủ tướng Chính phủ VNCH Trung tướng Nguyễn Hữu Cơ trở về Saigon sau khi ngỏ lời cảm tạ (thanking) Đức Giáo Hoàng Phao Lô Đệ Lục về những nỗ lực (efforts) của ngài nhằm đem lại hòa bình (bring peace) cho VN và sự trợ giúp hào hớn (generous assistance) của ngài với mục đích cứu trợ (relieve) những nỗi đau khổ suffering) của đàn tộc VN.

Một nguồn tin của Vatican nói rằng tướng Cơ và năm cộng sự viên (aides) đã được hội kiến riêng (audience) trong 40 phút với Đức Giáo Hoàng tại nơi nghỉ mát mùa hè của ngài ở Castel-Gandolfo.

Tướng Cơ Phó Thủ tướng chính phủ VNCH kiêm Tổng tướng Quốc Phòng bày tỏ (expressed) lời cảm tạ sâu sắc (gratitude là biết ơn nhưng viết thế ở đây không xuôi) đối với sự ủng hộ mạnh mẽ (strong support) của Đức Thánh Cha (Holy Father) Lãnh đạo Thiên Chúa Giáo (head of the Catholic Church) cho chính nghĩa hòa bình (cause of peace) và những sự giúp đỡ rộng rãi của Đức Thánh sau địu (alleviate) những nỗi đau khổ của một dân tộc bị chiến tranh tàn phá (tormentedby wa). Bản thông cáo trên đã nói như vậy (announcement chính nghĩa là lẽ hoàn bão nhưng viết là tin hay thông cáo cũng được).

Tướng Cơ đảm bảo với Đức Giáo Hoàng rằng miền Nam VN chỉ chiến đấu đành tự do (freedom) và mong muốn hòa bình trong danh dự (peace in honor) và hòa hợp (concord).

Đức Giáo Hoàng Phao Lô Đệ Lục theo đúng (in conformity) với những nỗ lực phục hồi (restore) hòa bình tại những nơi bị vi phạm (violated) hoặc đe dọa (menaced)...đã chúc tụng cầu nguyện cho một kết thúc mau chóng những chống đối thù nghịch (adversities) làm tan nát nước VN và tái tạo một thóa nước hòa bình đúng lý đảm bảo cho sự thịnh vượng (prosperity) của toàn dân (entire people).

BÀI 2

Trung Hoa Quốc Gia và miền Nam VN hôm nay đã ký kết một thỏa ước Hàng Không Thương Mại (air transport commercial agreement) giữa Đài Bắc và Saigon.

Theo thỏa ước này, Đường Hàng Không Thương Mại giữa Đài Bắc và Saigon sẽ hoạt động hàng chuyến bay thường lệ nối liền Đài Bắc, Hương Cảng, Saigon, Vọng Các và Kuala Lumpur.

Hãng Hàng Không VN sẽ có những chuyến bay thường lệ giữa Saigon—Hương Cảng, Saigon—Vọng Các và Kuala Lumpur.

Thỏa ước này được ký kết giữa Bộ Trưởng Ngoại Giao Trung Hoa QG wei Tao Ming và Đại sứ Việt Nam CH tại Đài Bắc Ông Trần Thiện Khiêm.

HÀNG NGÀY ĐỌC :
SỐNG, để sống bản không chết như Chu Tử
HÀNG TUẦN ĐỌC :
BÚP BÊ để sống con nít như Duyên Anh

ĐAU GAN! YÊU GAN!
Nhức đầu mất ngủ, ăn không ngon, chậm tiêu bón, nổi mẩn đỏ, nổi mụn ở mặt, vàng trong mình, bồn sốt, ban ngứa, vàng da, dùng thuốc
TRỊ BỊNH GAN Quảng An Hòa
(Số 1 đã trị gan và số 2 đã bổ gan)
(Có bán ở các tiệm thuốc Bắc) KN số 617 ngày 18-12-65

ÁI ĐÃ BỊ BÍNH BAU TIM
thường bay bị hồi hộp, choáng váng xây xẩm, mệt lắm, ngồi sầu, hay mệt bất thường, ăn thường mất ngủ, giựt mình sợ hãi, suy yếu thần kinh nên dùng thuốc: BỔ TIM Quảng An Hòa để trợ tim an thần (Có bán ở các tiệm thuốc Bắc) (KN số 616 ngày 18-12-65

HỘI SIÊNG! Con chứng SIÊNG kinh niên, ho dầm, ho khô, ho ran, ngứa ngáy, ho chiều ban đêm, ho lâu ngày, ho sản hậu, dùng thuốc Hen QUẢNG AN TIÊN (có bán ở các tiệm thuốc Bắc, F. ph, h.: Nhà thuốc Quảng An Hòa 169 Lê văn Duyệt Saigon) KN số 615 ngày 18-12-65

BÌNH PHONG THẤP TỂ BẠI
Đau nhức khớp xương, nhức mỏi đau thắt ngang lưng, dùng thuốc
PHONG THẤP QUẢNG AN HÒA
Có bán tại các tiệm thuốc Bắc) (PH: Nhà thuốc Quảng An Hòa 169 Lê vă - Duyệt Saigon. K.N.S. 611 ngày 18-12-3

thế giới

TỪ KẾU phụ trách

ĐI HÁT XÁM

(Điệu hát xẩm)

Anh thì hào, anh thì hào,
Khi xưa chúng anh nức tiếng anh hào.
Khâm...Thiên, Vọn Thái, hoi xám có đào
Đều biết oai

Ăn chơi thì số dách trên đời,
Hít tỏ phe, trai gái đen ông trời cũng phải ghé

MARTELL say khuốt nói lẻ nhẹ,
Tô-tâm, sức đĩa, it-xi đều hay.
Từng lâm chính trị hàng say,
Cũng say cũng trước mũo may quay cuồng.
Người đời ai dám cai thường,
Ngán nào cũng thạo đâu nhường cho ai

Ngược mắt lắp anh mê mẩt nhân trần,
Thấy sao quả chân ngán cái sự đời lố lăng
Chạy theo tiền, bao người xâu-xé bỏ miếng ăn
Kẻ trên hiếp dưới lang-nhàng chẳng ra thể nào

Hút cảng nhau đành địa vị, ngôi cao
Quan tham, lại nhũng cần đâu công bằng

Cũng vì anh mải nhìn thế sự lang-nhàng
Con mắt nông bỏng nó cong lên nên mới thành mù

Kẻ từ ngày con mắt bị hư,
Mọi việc biến-chuyển anh cứ ù-ù minh-minh
Dù ai cau xe, trành đánh,
Mắt anh nào thấy mặc tình những ai ai

Nhưng đã trót sinh ra cái kiếp lam ngưu
Ít ra phải biết đánh vắc việc đời mới nên
Nào có ra gì cái thói buồi nhà nhem,
Tham t ền, tham bạc, sống đục chen lấn gì
Danh-lợi anh đây nào có thiết chi,
Lấy tiếng đàn, giọng hát giúp đời tươi thì thêm tươi
Chẳng gì lòng cũng thành thơ! ...

PHI KHANH

PHÚNG TRƯỚC TỂ THIỀN

(Hoa bài cáo phúng của Tế Thiền

Ô hô ! bạn hồi cố ngộ đâu
Sớp ngùm rồi ư ? Trường đã lâu !
Mới đó ngâm nga vui vẻ đối
Mà nay đi suốt một con tàu,
Nghĩa tình thời thế đành trong dọ
Tho thân mong chi lúc hiệp đầu
Cáo phó tin đưo lòng sửng sốt

THẤT HIỀN TRAO HÌNH

(Nhân chung các em ương Ngọc Lưu, Chiếu Quân và Bạc lành

Trước đây bao sóng trao hình,
Một ngang mũi dọc có mình xin cơi :
Cón phía dưới, phần đuôi giống hệt
Đủ đó nghề, đến chết mang đi,
Thân thông biến hóa tân kỳ :
Tho đan lủn phủn, tho chỉ, lém nhỏm
Nói của lội : trên trang dưới nó,
Của trên đất i chỉ có thế thôi
Vác dí, đi khắp Đông,Đoài,
Ông trời ra kiểu, Đông, Tây cũng vừa :
" Quốc tế hóa ,, có thừa cớt cách,
Khỏi phụ lòng, những khách hồng nhan
Rán màn trong cuộc ái ân
Tương lai nhân loại có phần gia tăng,
Bà mụ nộn, ông thăng mầm sớt,
Số trời sinh, mấy hột giá non,
Của đời chơi mãi chẳng mòn,
Lòng bồng thăng trông hãy còn trơ trơ,
Em nào thích nhà thơ nhà thần
Ham thát hiền đành đầm một cây
Đó mảng mau gửi về đây,
Kém theo danh sách gia tài hồi môn,

ANH HỐT RÁC

Hai hàng nước mắt đã tuôn mau !

Hai hàng nước mắt đã tuôn mau
Khóc bác, sầu đeo nặng trước sau
Hồn hồi, vàn chưng quáng bỗ đó !
Bác ơi, giây dép xách đi đâu ?!! (1)
Giếng khơi nay nhớ phơi lòng cạn
Việt quí rồi ư, lấp hố sâu ?
Cực lọc phiêu diêu xin chúc bác
Trăm năm ta lại hẹn hò nhau !

TỪ KẾU

(1) Tế Thiền là chủ nhân ông một hiệu giầy ở nhật Đường Lê Thánh Tôn.

Người ý thức hàng tháng đọc
TIẾNG NÓI
Tạp chí văn động văn học thật lực
● NGÀY 10 MỖI THÁNG

120 truyện trào lộng đặc sắc
NÀNG ĐÃ BỎ ĐI...
● TRUYỆN NGẮN TRÀO LỘNG CỦA A. P. TCHEKHOV do PHONG CHÂU CÓ THƯỢNG LÂU lược dịch.

(TIẾP THEO VÀ HẾT)

— Em ơi ! Em sẽ hỏi anh đi làm tức em không ở lại đây với anh một giây, một phút nào. Em chỉ biết yêu kẻ ngày tháng công bằng. Nếu em biết bành động xấu xa của anh chỉ bằng 1/10 của tên đầu cang Vong Tranh em sẽ nói với anh một tiếng giã từ rồi em bỏ đi lập tức không chậm trễ một giây, một phút.

— Thế ư ! Vợ tôi cũng đứ như vậy sao ? Ở ! em nói gì mà tôi không hiểu. Mà nay em ở ! các cô gái sao nói dối mà không biết hổ thẹn ?

— Em ! Em không đặt nào nói dối với ai cả. Anh thậ lầm một việc Bắt chánh lại rồi anh biết tay em...

— Cần gì phải thế. Em cũng tự biết tế kia mà ! Anh cần tế gặp trăm lần thăng Vong Tranh mà em đã nguyên rủa, bắt quả là một thăng ranh con ti tiện bẩn cạnh anh, làm sao anh được. Em bây nữ mà tức ta. Vậy anh lành bao nhiêu lương ?

— 3000 rúp một năm.

— Vậy cây Kiểng Vàng đem ở cổ mà anh mua cho em tuần trước giá bao nhiêu ? Phải 2000 rúp không ? Con cái ao đất ngày hôm qua 500 rúp. Một biết thự ở Đồng quê 20.000 rúp. Đã vậy cha mẹ em lại đến rắt rịa cũn anh thêm 10.000 rúp nữa...

— Nhưng nây anh ở ! Anh cho lợi tức riêng kia mà !

— Phải, nhưng có đủ không ? Nào tiền cả ngựa, tiền bác sĩ chữa bịnh cho gia đình, tiêu trả các hoá đơn mua sắm nữ trang và quần áo. Cách ba hôm nay, em đã thua bài hết 3000 rúp...

Và chăng hăng hái đứng lên, tay khoanh trước ngực, dõng đạc buộc tội nàng kẻ đó, chăng bước qua vân phòng lấy một xấp tài liệu làm bằng cớ cụ thể cho nàng xem.

— Bây giờ em đã thấy rõ chưa ? Cái thăng Vong Tranh nào đó chỉ là một trò đưa đối với anh, một thăng ăn cắp vặt vạnh bên cạnh anh. Giá tự em nhé ! Đi đi, từ nay về sau chớ đứng có phê phán ai nữa nghe hôn !

Và lực giả đi nhiên vẫn hồi tối.

— Nàng bỏ đi thật à ?

— Thưa vâng, nàng đã bỏ đi, nhưng nàng chỉ bỏ đi qua phòng kế bên đây thôi.

COTRACYN
SỰ CÔNG HIỆU MÃNH LIỆT CỦA
2 TRỰ SINH (VITRACYCLINE + CHLORAMPHENICOL)
3 KHÁNG SINH (SULFAMIDES)
SINH-TỐ B12
Tại bịnh :
CON NÍT • BAN NÓNG, BAN CUA
• THƯƠNG HÀN
• CÀM HO, SỤNG PHỔI
NGƯỜI LỚN • NHIỄM VI-TRÙNG
• GHẺ LỞ LOÉT, VẾT ĐAU SỤNG TÁY, LÁM MỦ
• ĐÀN BÀ : SỤNG ÂM ĐẠO, SỤNG DẠ CON, RA KHÍ HƯ.
• BỊNH ĐÀN ÔNG...
COTRACYN MADZER
BÊ TRONG GIẤY THIẾC CÓ HÌNH TRẮT TIM
MUA DỄ DÀNG TẠI CÁC NHÀ THUỐC TÂY

XEM TRANG 7
Loan mắt nhung

ĐÃ PHÁT HÀNH
KHÔNG HÂN THÙ của CHU TỬ
Hỏi tại các nhà sách toàn quốc và đặc biệt bán tại nhà sách KHAI TRÍ 62 LÊ LỢI SAIGON

Nguyên tắc KIM DUNG — Dịch thuật THƯƠNG LAN

Số 63

CHƯƠNG V

Duyên trời đưa đẩy

Lại dùng tay số nhẹ chàng. Thạch Phá Thiên thầm nghĩ:

— Đến nước nầy chẳng lẽ cùng chẳng xong !

Chàng vội quy thụp xuống, đối trả cuộc luôn mấy cuộc.

Ả đâu bà phú Đinh Đang thấy cách chẳng lấy hiếp tập vội vàng chẳng rập rang chi cả, không nhịn được bật cười thành tiếng.

Cả đám ông lại xướng lên lanh lảnh :

— Bái đát !

Thạch Phá Thiên bắt chước theo Đinh Đang, quay người lại, lạy hướng vào phía trong.

Tiếng của gã dân ông lại xướng to :

— Lạy ông nội !

Đinh Bất Tam đứng chống chế ở giữa phòng, Đinh Đang xoay hướng về phía ông mình, quỳ xuống lạy ngay. Thạch Phá Thiên thoại lâu còn lưỡng lự, nhưng biết nội sao lại ngoan ngoãn quỳ xuống lạy theo.

Cả đám ông lại xướng tiếp :

— Vợ chồng giao bái !

Thạch Phá Thiên thấy Đinh Đang đã xoay đối diện cùng mình và sắp sửa quỳ xuống lạy, mọi hoang mang thắc mắc lúc nay chàng mới vỡ lẽ ra.

Chàng hốt hoảng lớn tiếng:

— Ông nội Đinh Đang ơi tôi chẳng phải Thạch bang chủ chi cả cũng chẳng phải là Thiên huynh, hai người đã nhận lầm tôi, sau nầy chớ trách dỡ nhé !

Đinh Bất Tam cười ha hả.

Thạch Phá Thiên vẫn chưa tin là sự thật quay sang Đinh Đang:

— Đinh Đang, cái gì phải nói trước là hơn, chúng ta làm lẽ tạ hồng đây là chơi bay là sự thật ?

Đinh Đang đang quỳ dưới đất, tay đầu bị phủ kín sau lớp nhiều điều, nhưng nghe chàng hỏi thế không khỏi bật cười thành tiếng.

— Tất nhiên là thật rồi! Chuyện nầy... chuyện vậy đâu là trò đùa được ?

Thạch Phá Thiên vẫn phân trần;

— Chuyện có nhìn lầm người, tôi bất cần đến, nhưng nếu sau nầy có ai hỏi tiếc, đừng trách tại đường cùng vai tôi, không được đâu nhé !

Nhất thời trên dưới Sảnh đường, tiếng cười bung lên huyên náo, Đinh Đang cũng không sao nhịn được, bẹc cười khúc khích khó giong bảo

— Tôi chẳng khi nào hối hận chi cả Thiên huynh đối xử tốt với tôi tôi... Tôi...thậm muốn tại nhiên không bên cạnh, không cần vào vai Thiên huynh làm gì !

Đinh Bất Tam hà hà cười to:

— Bị vợ bảo tan ay là lý đương nhiên của loài trai đại đế, tử Bạn Cô đến nay đều như thế. Đã cho Đế,Đinh Đang quý lạy mà đã lâu sao mà chẳng trả lễ ?

Thạch phá Thiên tối tít đi hỏi :

— Vâng ! Vâng !

Vợ quỳ thụp xuống lạy trả Đinh Đang.

Cả đám ông nội lớn xướng lên:

— Vợ chồng giao bái thành hôn, dưa vàn động phòng, ... đầu đầu thế trăm năm hòa hiệp, chung con, tăng đời đều nương thân !

Liền theo đó, tiếng tiếu tiếng phách trổi lên tưng bừng. Một mụ đầu bà trung niên tay cầm ánh nến hồng, đi trước dẫn đường, mụ con lại đi lấy Đinh Đang.

Gã dân ông xướng ngên viên lức nầy đó Thạch Phá Thiên giữa khiếu cách của tân nương và tân lang được nổi bằng trật nhiều hàng.

Hai người đứng giữa sảnh 1 giây phòng, Thạch Phá Thiên nhận thấy gian phòng sơ ra nhỏ hẹp cản phòng mà chẳng cư ngụ nơi tổng đà Trường Lạc Bang.Sự trần thiết cũng chẳng mấy hoa lệ, chỉ có ánh nến hồng rực rỡ hiếp nơi đó đây lại treo một giải lụa hồng kết hoa, hay một tờ giấy điều được dán nội lên sách vân, điều chứng tỏ thêm không khí vui mừng.

Đinh Đang và Thạch Phá Thiên được dìu ngồi đối diện nhau nơi bàn đặt gần giường, lại được bọ rót rượu vào chung trước mặt và đồng thanh chúc tụng :

— Kính mừng cô nương,thiếu gia giao hòa,xiu uống lấy chung rượu giao hôi !

Đoạn ba hồi cười vang lui ra phòng, khép trái cửa tại !

Lũng người Thạch Phá Thiên thịch thịch dập lên như trống trận, tuy chẳng mấy rành chuyện đời, nhưng chàng cũng phải hiểu là chàng cùng Đinh Đang lạy trời lạy đất, lạy bàn to hồng như thế, thì đôi bên đã thành nghĩa vợ chồng.

Nhìn thấy Đinh Đang ngồi ngay ngắn trên ghế, đầu lại phủ kín trong lớp nhiều hồng, im lìm chẳng nhúc nhích chi, cả buồi trời, chàng chẳng nghĩ ra sau nói chi để gợi chuyện.

Ngâm nghĩ vất vơ một lúc lâu mới rặn được 1 câu thật vô vẩn :

—Đinh Đang nàng trùm kín đầu như thế chẳng bực bội sao ?

Đinh Đang cười khẽ :

— Bực chết đi được, thảo ra giùm tiếu mười đi thôi !

(Còn nữa)

AC NOBEL Thuốc trị MỤN TRỨNG CÁ, Mụn đỏ, da mặt sần sù; Có bán tại các nhà thuốc Tây và hiệu mỹ phẩm (BETA)

PHỐI HỢP với các Lá thuốc ngoại quốc DANH TIẾNG NHỨT
T.R.E.S.E.L — HEMOVOKY — BURLEY — MANILLE — V.V...
Để Hoàn Thành Thuốc Điếu
BAO XANH Juan Bastoz Ngon, thơm dịu
THỎA MÃN CÁC BẠN SÀNH DIỆU
GIÁ BÁN MỖI BAO 15 ĐỒNG

LỚP TỐI NGUYỄN KHUYẾN
1-9 KHAI GIẢNG { — Đệ Nhị A — Đệ Nhị B Niên Khóa
2-9 KHAI GIẢNG { — Đệ Nhất A — Đệ Nhất B Niên Khóa
— Triết, Toán, Lý, Hóa Đệ Nhất A-B
Giáo sư phụ trách :
TOÁN : Bùi kim Bảng. Nguyễn đăng Đại, Đinh đức Mậu, Bùi duy Hiền, Minh Hoàn. Trần kim Quy, Bạch đình Vỹ.
LÝ-HÓA : Nguyễn bích Như, Trương đình Ngỡ. Lương duyên Trinh
TRIẾT-VIỆT : Nguyễn thanh Vinh, Nguyễn đức Hoàn.
ANH-PHÁP : Bùi đình Mạc, Kiều công Gia.

Học Anh văn căn bản ngay tự đệ thất, đệ lục đã có máy
Tiếng Mỹ đàm thoại thực hành
Vở lòng Sơ cấp Trung cấp
sẽ được trực tiếp tập nói chuyện với những người Mỹ :
Giáo sư Tân sĩ TIPKA, giáo sư cố nhân VON MAY (thạo tiếng Việt) cùng với các giáo sư JIM-FRED v.v.. tại
TRUNG HỌC, 180 Lý thái Tổ.

Nha Cảnh Sát Đ.T. trao tặng 175.000đ. cho một công dân giúp phá vỡ một tổ chức đặc công Việt Cộng
SAIGON (V.T.X).— Nha Giám Đốc Cảnh Sát Đô Thành vừa tổ chức 1 buổi lễ tạo tiền thưởng cho một công dân đã chỉ dẫn nhà chức trách phá vỡ được một tổ chức đặc công quan trọng của VC tại Đô Thành.
Buổi lễ đã cử hành dưới giàn vòng thờ tư vừa qua tại Nha Cảnh sát Đô Thành dưới quyền chủ tọa của Trung Tá Nguyễn văn Luân, Giám Đốc nha cảnh sát Đô Thành.
Được biết tổ chức đặc công VC bị phá vỡ nầy là một tổ chức đầu não đã tham dự vào nhiều vụ phá hoại lớn tại Đô thành như: ám hàng Mỹ Cảnh ở bến Bạch Đằng, cư xá Metropole đường Tiầu hưng Đạo, Nhà Tổng Giám đốc Cảnh sát quốc gia đường Võ Tánh, cư xá Victoria Trần hưng Đạo trong những năm gần đây.
Với số tiền 17.5000đ. trên đây, tổng số tiền mà Ủy ban An ninh Hồn hợp Saigon Gia định đã tưởng thưởng cho các đồng bào tham gia vào các vụ tiêu trừ các tổ đặc công Việt Cộng từ được đến nay đã lên tới con số 700.000đ

ANH VĂN BÙI XUÂN GIAO
383 Phan thanh Giản, Saigon (trường MINH HƯNG, Cư xá Đô Thành)
31/8 Mở lớp mới (Sáng-Chiều-Tối)
— ĐÀM THOẠI CẤP TỐC : Cho người muốn mau biết nói tiếng Anh để đi làm, giao dịch.
— THÔNG DỊCH VIÊN : 10 giờ 1 tuần (5 giờ Việt + 5 giờ Mỹ)
— CÁC LỚP CĂN BẢN : Vỡ lòng — Sơ Cấp — Trung Cấp — Cao Đẳng — Văn Phạm — Luyện Dịch — Pre Lower.
MỖI LỚP NHẬN ÍT HỌC VIÊN — SĂN SÓC TỪNG NGƯỜI
Nhiều giờ đàm thoại với Giáo sư Mỹ.

1-9-66 TỔNG KHAI GIẢNG
CÁC LỚP NIÊN KHÓA MỚI TẠI TRƯỜNG
ANH NGỮ
ZIÊN-HỒNG
80/6 Đường Bà Huyện thanh Quan Saigon Đ. T. 24.059
H. T. LÊ-BÁ-KÔNG — G. Đ. LÊ-BÁ-KHANH
ĐẶC BIỆT : — 15 LỚP SƠ HỌC : Học cuốn ENGLISH FOR TODAY BOOK I.
— 19 LỚP TRUNG HỌC — học các cuốn ENGLISH FOR TODAY II, III, IV
— 5 LỚP ANH NGỮ THỰC HÀNH (Sơ cấp và Trung Cấp)
— 1 LỚP PRELOWER CAMBRIDGE (Translation, — June 67) buổi chiều.
— 1 LỚP LUYỆN DỊCH VĂN CHƯƠNG và BÁO CHÍ (Trung Cấp)
Giáo sư kinh nghiệm tận tâm — Dụng cụ thính thị tối tân
Phương pháp Sư phạm mới và hay

Kim Đô (Máy điện riêng)
1) Dương tên Bảo huyết chiến Mộc Quế Anh.
REX
077, Intrigue à Lisbonne.
ĐẠI NAM
Bán Tay Mau (The Crimson Palm)
EDEN
L'homme qui aimait la Guerre
VICTORY LÊ NGỌC
Ngọn đèn Tiên.
PALACE CHOLON
077, Intrigue à Lisbonne
KIM CHÂU
Hiệp Sĩ Mù Huyết Chiến Tay Rot Thần.
LONG VÂN
1) Những thần tuyệt vời.
DIỆN HỒNG
1) Mont la D'arua.
VIỆT NAM
1) Les Vikings attaquent.
HỒNG BÀNG
Hiệp Sĩ Mù Huyết Chiến Tay Rot Thần.
5 đồng

rao vặt _ rao vặt _ rao vặt _ rao vặt _ rao vặt _ rao vặt

GIÁ TIỀN đăng quảng cáo
(1 CỘT x 1 PHÂN)
TRANG 3 200 ĐỒNG
TRANG 8 60 ĐỒNG
TRANG 6 60 ĐỒNG
TRANG TRONG (9, 4, 5, 7) 40 đồng
RAO VẶT 3 dòng đầu 60đ. Mỗi dòng sau thêm 90 đồng
Quảng cáo đăng trực tiếp bớt 10% Dài hạn 20%

Bán nhà 4 phòng 4m x 20m có chỗ để xe, 1 tầng lầu, có sân thượng suốt từ trước đến sau, 3 buồng, có đèn nước đủ tiện nghi, ở mặt tiền đường Bạch Đằng (Hàng xanh cũ) (Gia định) Hỏi số Chín 10A Hồng thập Tự (Saigon).

TV National 16 : 42 người đồng và TV Sanyo 16" 34 000đ. Cả 2 mới tinh 49/9 Trần qui Cáp (vào ngõ rẽ trái)

Honda QD 65 mới nguyên, (bán)— Lambretta đang đủ tiện bán thông 9 lá y.ec. Hỏi 89 Ưu Long Xóm Cũ (gần Tòa Hành Chánh Quận 8).

Contessa 1.300 ED-8 con rodager bán rẻ. Xem xe trong ngày. 128 Bạc sĩ Yersin Saigon.

Bán Đất Xa Lộ 2.000 thước hoặc 1.000 thước, ngang lưng ĐẠI HỌC, khu Cư Xá Kiến Thiết. Hỏi 183, Hương Lộ 14 Phú Thọ (gần ngã ư bưu NG.V.CỪ)

Cần mướn, Ngoại kiều cần nhà 1 phòng ngủ, có chỗ để xe, vùng Saigon — Tân Định. RÁN 1 nhà lầu gần Tân sơn Nhất, 1 Volwagen, 1 Peugeot mua tháng. Hỏi: Tageco, 39 Trần quốc Toản Sg

TV.RCA portable. 19 inches bán vốn, mới nguyên. Hỏi : 377B Lê văn Duyệt. Saigon

Xe mới AUDI và Vauxhall Viva de luxe chưa chạy, chưa số bao quá tên bán giá hạ 128 Bạc sĩ Yersin

Dạy Pháp văn Đàm thoại và kèm trẻ em tới 7e chương trình Pháp. 179 Tự Do Làng Đại Học, Thủ Đức.

Anh văn đàm thoại Miss Lee : 1 và 2-9 Mỗi nhiều Lớp mới (Sáng, Chiều, Tối)
— ĐÀM THOẠI CẤP TỐC cho bàn văn đi làm, giao dịch với người Mỹ. Giáo sư tận tâm, kinh nghiệm chỉ dẫn từ bàn. Lớp học ít người. Ghi tên tại 291 trần quang Khải

Anh-Văn dễ học VỞ LÒNG (khóa 2 tháng). Căn bản thực hành. Dạy riêng từng người. ĐÀM THOẠI, LUYỆN DỊCH, VĂN PHẠM. Giáo khoa thích hợp với hiện tại. 39 đường YERSIN — SAIGON.
Kết quả chắc chắn vì ít người (chỉ nhận 10 người). Bài học riêng dòng. (Có may luyện gượng). Do giáo sư HOÀNG XUÂN CHUNG Tốt nghiệp văn bằng L.L. và P.E. Tre Regent London. Tận tâm dẫn giảng.

Bán Xe : du lịch VAUXHALL 101 de Luxe Grand Tourisme Loại đặc biệt 4 lốt tay.151 Công Lý

Acide Oléique và Ammoniaque liquide cho các xưởng rửa xà mông v.v... Bao tại 1042A Bến Lê Gióm Chợ Lớn (cuối Phạm văn Chí quận 6)

Vespa SUPER, chưa số. Bán gấp giá rẻ. Hỏi 186A Lý Thái Tổ Saigon

Zodiac NBU toàn bảo, rất đẹp, bán rẻ 890.000đ 128 Bạc sĩ Yersin Saigon.

Cần Mua một khu đất có hiệu thự hay không. Gần sát bắt biên Nước Ngọt.Xin liên lạc với ô Phúc 232 Trịnh minh Thế SAIGON.

CHUYÊN MÔN TRỊ Bệnh trĩ : mạch lương, đi tiểu ra máu, sa ra trên trẻ, sa tử cung, xác thuốc đem vô, TRĨ không cắt, không rất, không đau, xác thuốc cho rụng. Bệnh nhân nghẹo, lấy chứt tiền thuốc.
Nguyễn văn Quỳnh hiệu : TIÊN ĐAN, 508, Trương minh Giảng Saigon, K. N. B, Y. T. số 411 ngày 13-9-63.

Anh Văn Cấp Tốc NÓI NGAY VÀO VIỆC. ĐÀM THOẠI THÔNG DỊCH dạy các sách Đàm thoại đặc biệt do nhà trường biên soạn rất công phu và sách Direct Method—Khai giảng mỗi đầu tháng đúng 7g15 Tối 1-9 tại CHU MẠNH TRINH ngã tư PHÚ NHUẬN

Bán tủ lạnh 16ft 210l của Đức tốt, Honda 90 và 50 chưa đi, TV 19 và 16 của trong thùng tất cả giá rẻ hỏi 27.12 bis Bà Lê Chân Tân định.

ZANUSSI, tủ lạnh Ý Quốc, đẹp, rẻ bền, Hãng VINACO,6 THOẠI NGỌC HẦU GIA-ĐỊNH (Tân-Sơn-Hòa) và 211-C Tự-Do, Saigon Đ.T. 93.552 21.595

Zanussi de luxe, tủ lạnh Ý Quốc 170 lít. Đẹp bền, ít hao xăng. Mua tình. Còn để trong thùng Bán gấp giá rẻ.

Lambretta 150 li. Mới tinh. Bán gấp giá rẻ. Hỏi tại số 21 đường Hồ biểu Chánh Gia định.

Lớp riêng Sáng, Chiều, Tối
ANH, PHÁP VĂN ĐỦ MỌI TRÌNH ĐỘ
Luyện tập với nhiều giáo sư ANH MỸ bằng phương pháp ghi âm (tapecorder).
NƠI VEN TỊNH
Nhận ít học viên — Học phí nhẹ O.O Gordon - Donald Xuân Phong Biệt thự 21/8 Đường Yên Đỗ Sàigòn gần đường Nguyễn Huệ

Cần g.s. Anh ngữ dạy lớp trên : EFT Book 4-6, Luyện Thi Lower, Proficiency, Văn - Phạm Tổng Quát, Thi Tú Tài, Luyện Dịch Văn Chương Báo Chí. Phải nói được lưu loát và có kinh nghiệm. Xin viết thư và gởi bảo sao chụp chỉ tới Hộp thư số 679.

Hưng Bình Bán và lãnh lắm Giường, Tủ, bàn ghế bằng kim khí, gỗ, Formica, đan các loại dựa xe Nylon. Bán đám bên rẻ, đẹp. Ở xa mua bán xin liên thơ 235 Minh Mạng — Chợ Lớn Đ.T. 37.475.

HONDA 32.000 đ không bằng được tặng 1 quyển SỐ VÀNG THÔNG REO 114A, Trần quang Khải—Tân định
Chụp PHOTOCOPY mọi giấy tờ, văn kiện, lấy liền
IN RONEO

ANH NGỮ Căn bản và Luyện dịch (3 buổi và 6 buổi mỗi tuần)
Chuyên dạy DIRECT METHOD và ENGLISH FOR TODAY đã các trình độ (giảng kỹ Văn Phạm. Bài dịch sẵn bài tập nhiều) đặc-biệt có lớp luyện dịch Văn Chương. báo chí, đơn từ và kỹ thuật dành cho những người đã có căn bản khá về Anh Ngữ (nếu lớp chỉ nhận 30 học viên), do ông Trần việt Anh và một Ban G.S. Anh — Mỹ — Việt phụ trách.
Khai giảng ngày 1-9-66
GHI TÊN TẠI ĐỨC ĐẠT SCHOOL OF LANGUAGES 145 Ngô-tùng-Châu Saigon

ANH NGỮ CĂN BẢN THỰC HÀNH
Giáo sư HOÀNG NAM
TRÌNH ĐỘ : SƠ CẤP
TRUNG CẤP — ĐÀM THOẠI
— Lớp : Sáng, Chiều, Tối.
— Chú trọng về cách phát âm.
— Học rất nghiêm túc.
ĐẶC BIỆT : LỚP CẤP TỐC ĐÀM THOẠI (Khóa 3 tháng)
— Dành cho các bạn muốn nghe và nói được Anh ngữ trường đoản trong 3 tháng để đi làm bàn hàng hay giao dịch với người Mỹ
— Có máy luyện giọng. Phương pháp thích thú tối tân kèm theo với lối diễn giảng của Giáo sư Mỹ
— Bảo đảm kết quả chắc chắn.
GHI TÊN:
72A Phát Diệm Saigon (Gần Nhà Thờ Cha bảo ngang Tòa Soạn Tin Sáng)
Lớp mới 1-9-66

SUYỂN UỐNG THUỐC HEN SUYỄN THƯ-HƯƠNG hạ cơn ngay, trị hết cơn
Đ.D.S. BÙI VĂN THƯ 331/4a đường Phan Thanh Giản Saigon K.N. số 969 21-8-64

khô tiêu nặng bụng FESTAL

Anh ngữ Đàm thoại
KHÓA CẤP TỐC 2 THÁNG (6 buổi mỗi tuần)
KHÓA ĐẶC BIỆT 4 THÁNG (3 buổi mỗi tuần)
Dành cho những người chưa biết gì về Anh ngữ. học viên có thể nói theo sau khi đã học trọn 30 bài (gồm 30 mục khác nhau như : bán hàng tiếp tân, điện thoại, đi du lịch ở khách sạn, nhà hàng, rạp hát bóng, phòng trà, phòng khiêu vũ v.v.
Mỗi bài học viên chỉ cần học thuộc chừng 25 chữ, rồi ôn lại được nhớp thành nhiều câu (dùng văn phạm). Mỗi bài lại được ôn đi ôn lại nhiều lần để dễ nhớ. Mỗi lớp chỉ nhận 20 học viên do ông TRẦN VIỆT ANH và 1 ban giáo sư Anh Mỹ Việt phụ trách.
Có lớp đàm thoại Trung cấp (dành cho người có căn bản khá về Anh Ngữ mà không nói được).
Và lớp Toàn G.S. Mỹ phụ trách
Khai giảng 1-9-66
Ghi tên tại : ĐỨC ĐẠT School of Languages 145 Ngô tùng Châu — Saigon
Ghi chú : trường có điện riêng.

Đại hạ giá 999đ MỘT TẤM NỆM MOUSSE dài 2m (vải bọc tính riêng) tại tiệm TOÀN MỸ 333 Trần hưng Đạo Saigon, (trước trường Huấn luyện Cảnh sát ĐT) nơi đây chuyên bán sỉ và lẻ các loại nệm MOUSSE, gối MOUSSE của các hãng danh tiếng, giường sắt đủ các cỡ. Để chứng tỏ bền hiệu chuyên bán những loại hàng tốt, bền dầm, tiện và đẹp, nhưng giá hạ đặc biệt, yêu cầu quý khách đi khảo giá và xem hàng kỹ lưỡng để có hiệu khác trước khi đến bổn hiệu.
NHÀ CHIÊM TINH HỌC Thái - Lan
— Quyết đoán mọi dự định... Thành hay Bại.
— Giải gỡ những điều thắc mắc bối rối.
Tình, Tiền, Công danh và việc ám ảnh.
CHỦ Ý : Người nghèo được an ủi và xem giúp.
Xin xem đây : 181 đường Trần Quốc Toản giữa Viện Hoa Đạo và Viện Quốc Gia Hành Chánh.
Ở xa gởi 200 kèm theo chữ ký ngày tháng năm sanh Dương lịch Âm lịch. 1 tuần sau có bản trên đoán tỷ mỉ Bưu phiếu để tên bà Quản ký ; Nguyễn thị Thuật.

TIÊN TRI Trí nhân 199, Đề Thám — Saigon Đón là cảnh tương tám. Người là khách lạc lõng bơ vơ... Công thành danh toại. Được của hoạch tài đều là có số mạng đã khi đến TIÊN TRI TRÍ NHÂN sẽ được thấu triệt rành mạch. Cắt phiếu nầy đến tiên tri TRÍ NHÂN xem đoán 10 điều cả tanh đỉ vãng khỏi tốn tiền.

Cogéxim Địa ốc 16, Ngô đức Kế Saigon Điện Thoại 21.789 — 25.837
BÁN NHÀ Ngay cho Trương minh Giảng 100m2 lầu đài (3.000.000đ).
BÁN : Bưu điện Gia Long 6.000.000đ. Vườn Đã 15.000.000đ. Villa Yên Đổ 12.000.000đ. Mái Khói 1.300.000đ. v.v...
ĐẤT BÁN : Linh xuân Thôn Thủ Đức có nhiều lô (từ 150đ. đến 350đ. 1m2) khu vực xây cất công kỹ nghệ.
ĐẤT TĂNG NHÀN PHÚ Thủ Đức ngay trước khu Đại học nhiều lô (giá từ 80đ đến 150đ).
NHÀN GÓI SÁNG : Cửa hàng, văn phòng, Snack-Bar Saigon Gia Định. Biên Hòa.
CĂN NHIỀU : Villa Appartement vùng Saigon Tân Định cho mướn hoặc bán.

Chỉ 4 viên ATEN DIỆT SÂN SO MIT
Thuốc CHỮA SÂN SO MIT ATEN CÔ V-DAI-LOI
KHÔNG GÂY TÁC DỤNG PHỤ, KHÔNG CỐ KHÔNG GÂY TÁC DỤNG PHỤ, KHÔNG CỐ
331 BTT 7-3-63

Cty Vệ Sinh tư Lãnh rút Cầu Tiêu nhanh chóng Giá hạ, Điện Thoại : 23.976.
— 82 Lê Lai Saigon.
— 46 Khổng Tử Cholon.
— 180.A Lê quang Định Gia định
— Ông Chất rạp Biên Hòa Biên Hòa
— 10 Thái Hà Thành BinhDương
Cần gấp Đại Diện các Tỉnh Mỹ Tho, Cần Thơ, Sa Đéc, LongXuyên Nha Trang v.v...

Da mịn ! Má hồng ! NHỰT NƯỚC HOA Fortuna mới về, mùi : — CHAMPAGNE thanh lịch quyến rũ ; — VIERGE : gợi cảm, bạo dạn, đánh riêng cho tâm hồn trong trắng ngây thơ : — SANTAL : biểu lộ vẻ tôn sùng, lòng thành khiết.

Thuốc ho «Bác Bửu» Nhành Mai TRÌ : Ho gió, ho cảm, ho khan riêng, ho có đờm. Các tiệm thuốc Bắc đều có bán. Saigon do Nhành Mai 24 Trần Khắc Chân (gần chợ Tân Định).
K.N. BYT số 536 ngày 20-11-63

Kinh kỳ KHÔNG ĐỨNG Hoặc có kinh ra rất ít, đau bụng ít ở chân, hay uống thuốc ĐIỀU KINH hiệu NHÀNH MAI. Các tiệm thuốc Bắc đều có bán. Saigon do NHÀNH MAI, 24 Trần khắc Chân (gần chợ Tân Định).
K.N. BYT số 594 ngày 18-12-63

PHÒNG MẠCH ĐẠI CHÚNG
Có trị bịnh bằng thuốc gia truyền. Chuyên môn trị chứng bịnh khó khăn ngặt nghèo.
ĐẶC BIỆT : suy yếu hay mệt, chóng mặt, thường trật, kinh kỳ không đều, các bịnh ho, phong thấp nhức xương đi bại, suyễn, phù thũng trướng, đi cầu ra máu, đau bao tử, kinh nhong, mộng tinh, trong bung có cục, bịnh hoa liễu, nhứt đầu lâu năm, cảm thị, sốt rét kinh niên các thứ phong ngứa ghẻ lở trăng nhạt.
BỊNH TRÌ : Sức thuốc nầy ngày rụng không đau nhứt.
Bịnh nhân sau khi khỏi xong được chỉ dẫn cách xức, đem thuốc về nhà trị sức đến khi rụng ngoài nghèo chỉ lấy phần tiền tiền thuốc, có thuốc trừ cơn khỏi tính tiền.
Xin liên lạc với địa chỉ : Công sư lầu số 6 đường Trương minh Giảng, Saigon lên quan hiu mặt đi theo đường rẽ độ 350m. số nhà 64 Thiện Trị Phú Nhuận.
CẢM ĐƠN : Trị không bịnh bịnh xinhoàn tiền tại.

Uốn Tóc Chú ý !!! (Có máy phát điện riêng)
Nghệ thuật tuyệt mỹ của nghề uốn tóc là : 1) Bảo chế lấy tóc thành nhiều màu sắc. 2) Cắt tóc ngọn tóc bằng dao. 3) Chải kiểu tóc theo mầu tóc theo tuổi Tay phương (có kinh nghiệm 10.0 năm) Bà ThaoAn chuyên viên hữu hàng đã nhiều năm thực tập tại Pháp đảm nhận. Đang được tín nhiệm trong giới phụ nữ Việt và ngoại quốc ở Saigon. Lành những lão tóc bị bạc hoặc chay. Có máy tự động bảo cho biết khi lên tóc đã xức nóng. Dùng toàn mỹ phẩm của Pháp. Mỹ (có thuốc và keo xịt bán) Địa điểm, thành lịch Gia Định Chồng. 2A đường Cao Thắng (gần đường Hồng Thập Tự). Thứ Bảy làm tới 10 giờ tối. Nghỉ Chủa nhựt.

Thuốc Siêng NHÀNH MAI Trừ đám, trị siêng kinh nóng quá ở ra và con nhỏ ăn uống con xơm. Các tiệm thuốc Bắc có bán. Saigon do Nhành Mai 24 Trần khắc Chân (gần chợ Tân Định).
K.N. BKT số 535 ngày 20-11-63

TÂM ĐỨC Mỹ Tho, Cần Thơ, Sa Đéc, LongXuyên Nha Trang v.v...

TƯỚNG SỐ Á ĐÔNG NGUYỄN - VĂN - SANH TỰ — SANTASINGH
Coi CHỈ TAY — BÓI BÀI và CHỮ KÝ
176 HIỀN VƯƠNG — SAIGON
SÁNG từ 9 giờ đến 12 giờ — CHIỀU từ 3 giờ đến 6 giờ

Mới phát hay đau lâu, sẽ bị bịnh TRĨ Đi tiểu ra máu, bị bón kinh niên, nên dùng thuốc
TRĨ — LẬU Quảng-An-Hòa
TRĨ các chứng : Nội Trĩ, Ngoại trĩ, đi cầu máu tươi ra có giọt hậu môn sưng, nổi mục, ngứa ngáy đi dung khó khăn, đau lưng đau rát, đứng thuốc nay đã lực hiệu, làm mát mẻ đại tràng, tiêu trừ ung độc, bền bền
KNS 1252 — 28-9-65
THUỐC BỔ TRẺ EM (Loại nước)
ĐẠI BỔ CƯỜNG NHI TỐ QUẢNG AN HÒA
Rất cần thiết cho trẻ con dùng để trị chứng ốm yếu, biếng chơi, lờ đờ chậm chạp, đổ mồ hôi trộm, mất mết da xanh, hiệu nghiệm đầu đường cu thể thiếu chất, tiêu thực, ăn chơi ngủ yên, mạnh khoẻ, học hành tiến bộ. (Có bán ở các Tiệm thuốc Bắc) Tổng phát hành nhà thuốc QUẢNG AN HÒA 169 Lê văn Duyệt Saigon (Đường dược (LY TRÁC)
KNS 1251—28-9-65

TÊN LÍNH NATIONAL TÉLÉVISIONS NATIONAL TÉLÉVISIONS NATIONAL
Trân trọng thông báo Quý vị đặt TÉLÉVISIONS NATIONAL tại Đại lý nhập cảng
VIỆT-Á LIÊN HIỆP Cty :
— Bộ Kinh Tế đã thuận cấp Sau LICENCE vị quá Chín trăm ngàn Mỹ kim sau khi hoàn tất mọi cam kết.
a) Bảo đảm sửa chữa MỘT NĂM không tính tiền
b) Đã phụ tùng thay thế cung thêm các số máu có sau nầy v.v...
đã có Kỹ sư chuyên viên V.I.I.H Nhật — Việt phụ trách cơ xưởng NATIONAL.
Hàng sẽ lần lượt tới Saigon theo lịch trình như sau :

LOẠI	TỚI SAIGON	GIÁ PHÒNG ĐỊNH
— 16" meuble	— trong tháng 8	22.500đ —
— 19" meuble	— trong tháng 10/11	27.000đ —
— 16" Portable	— trong tháng 10 11	20 500đ —
— 24" meuble-luxe	— trong tháng 11 12	37.000đ —

Trân trọng kính báo 1 Ông VIỆT-Á LIÊN-HIỆP Cty
12 đường Tạ THU THÂU SAIGON
Đại lý nhập cảng TELEVISIONS NATIONAL
T.B. : Kính mời các vị đã ghi tên mà chưa đóng tiền cọc tại Phòng triển lãm NATIONAL — 24 NGUYỄN HUỆ lui ký contrat gấp vì số lượng còn rất ít.
KÍNH

của NAM KIM THẠCH do NAM ĐẠT dịch

Số 154 CHƯƠNG XXXIV

Những trò ảo mộng

Huynh bảo nhau đưa tay ra sau ót, mồ mồ một lúc, đoạn giật mạnh mấy phát, lôi theo chiếc áo bông da người.

Nam cung Viên tròn mắt kinh ngạc nhìn đối trượng.

Có thể như thế được sao ?

Trời !

Chính Đường tâm Như, bằng xương bằng thịt đang đứng trước mặt chàng !

Chàng áp dụng :

— Ngươi... ! a ! Đường thiếu viện chủ !

Đường tâm Như đáp :

— Phải ! Chính ta.

— Thiếu viện chủ là người trong Huỳnh hoàng giáo ?

Đường tâm Như cười bẽ bác :

— Ngươi thử tưởng tượng xem, nếu ngươi chết rồi, ta gia nhập Thương đạo Liên Minh, thì cực điểm sẽ xoay như thế nào ? Lý thu Bình, Lý thu Lan, hai đóa hoa vương giả kia liệu khó thoát khỏi vòng tay của ta không chớ ?

Nam cung Viên chợt hiểu !

Tiêm thủ Bang tiêu diệt, máu đỏ thây phơi, Lý thu Bình thất tung, Lý thu Lan ẩn cư, ngăn ấy điều tiên chỉ do nơi người.

Đường tâm Như, thiếu viện chủ Đường gia, vị thượng khách của chi ông Lý ngày nào !

Lúc ấy, chắc đã ngăm mạnh trong người Nam cung Viên.

Bao tay chẳng nhớc nhổi nhiều hơn, khó chịu hết sức.

Chàng nghĩ :

— Dù phải chết vì tay hắn, thì chàng cũng phải ba hăn đã cả hai cùng chết. Như vậy, chàng làm được việc hữu ích, cho Thương Đạo Liên Minh và cho võ lâm, chẳng đặt mối bận hoan cho bao nhiêu người !

Đường Tâm Như nhìn chàng, dương dương tự đắc !

Hắn đã loại trừ được một đại địch, địch cả chiến lân tính.

Hắn có ngờ đâu Nam cung Viên đang để tự chân ngươn vận phòng kinh đao bộ hắn !

Chàng thết lên ! tiếng lớn, chân chàng di động, tay hữu cầm kiếm di động, tay tả tung chưởng nhằm đầu Đường tâm Như công tới.

Trong lúc sắt giữa toàn thì mạng, chẳng bất chấp tay đau, chàng bất chấp chân đau, dùng toàn lực dây mạnh kinh đọc, dùng toàn lực vung kiếm.

Chưởng lực đưa ra theo chiêu thức «Vạn sự thực hư» trong Hải Lưu Chân Kinh, mặt chưởng lực không ở ai như lối xuất thủ thông thường.

Đường Tâm Như trông thấy Nam cung Viên xuất thủ, vội kêu thết lên :

— Trời ! Võ Ảnh Chưởng !

Biết vậy, nhưng hắn không làm sao tránh kịp.

Bình !

Tuy rằng vô ảnh, nhưng chưởng đích vẫn bật thành tiếng kêu như thường.

Đường Tâm Như hự lên một tiếng, ngã nhào xuống.

Dùng sức quá mạnh, Nam cung Viên cảm thấy chỗ bị thương khích động mãnh liệt, chàng choáng váng mặt mày, mắt hoa lên, không còn gượng được nữa, ngã lăn ra, bất tỉnh.

Chàng mang nặng thay Huỳnh hoàng giáo chủ từ tử tiền đến chàng, nhưng thuốc độc ngấm rất nhanh, chàng hôn mê cấp tốc nên không còn biết gì là gì nữa.

Thời khắc trôi qua không bao nhiêu lâu.

Đến lúc tỉnh lại, chàng có cảm giác như mình nằm trên một phiến gỗ hay phiến đá phẳng lì, toàn thân chàng rời rã chược mềt vô cùng, đầu mi mắt chàng như đeo nặt, không nâng ra được.

Chỉ có tâm tư là còn sáng suốt thôi.

Đột nhiên, tai chàng nghe giọng nói rất quen thuộc vâng lên :

— Nam quốc Tiên cơ ? Ngươi cũng biếu rõ chứ !

Giọng nói của người con kêm ta một bậc, nếu ta vận dụng toàn lực, đủ ta phải phí mất mấy mươi năm công phu tác tích, thì ngươi sẽ ra sao ? Ngươi tên, hương tiêu, phòng có lịch gì ? Biết điều, ngươi hãy giao hàn cho ta.

Nam cung Viên nghe câu nói đó, chàng mừng rỡ vô cùng.

Thì ra, người đó đang ăn đúng là sự phụ chàng, Thiết địch Quái nhân !

Chàng lại kinh ngạc như biết được người đối thoại với sự phụ chàng là Nam quốc Tiên cơ.

Chàng đã bị Nam quốc Tiên cơ mang về đây ? Nhưng đây là đâu ?

Chàng tức tốc vô cùng, vì không thể nào mở mắt ra nhìn tận tường cực diện, nhìn hai vị tuyệt luân võ công.

Nam quốc Tiên cơ cất giọng êm dịu, nhẹ nhàng đáp :

— Hiện tại đu ta đang lâm vào thế kẹt, nhưng người truy giáo của ta, sẽ đến đây giải cứu ta, giúp sức ta.

Nam cung Viên hết sức kinh hãi !

Nam Quốc Tiên Cơ là giáo chủ Huỳnh Hoàng giáo ?

Thiết Địch quái nhân tiếp nối :

— Chắc gì các cao thủ trong giáo phái người đến kịp ? Trước khi chưng đến thì người liệu mình có còn toàn vẹn chăng ?

Nam Quốc Tiên Cơ cất giọng lanh lảng, đáp :

— Từ bao lâu rồi Thiết Địch quái nhân khét tiếng là hiệp khách nhân tự, cho nên không trách khỏi điều sự hão, bảng cớ là vừa rồi, đã để tổng một trọng phu, mà trọng phu đó là người của bổn giáo.

Thầy Thiết Địch quái nhân không nói gì, Nam Quốc Tiên Cơ tiếp :

— Trọng phu đó có cái tước hiệu trên giang hồ là Phiêu Giang. Thầy gây, hắn có thể trăm mình dưới nước suốt ngày đêm, thầy tánh của hắn là nhát sẽ trong thiên hạ. Theo chỗ ta ước đoán, hắn đã vượt qua sông rồi, và như vậy không bao lâu nữa, viện binh sẽ tới.".

Quái hiệp điềm nhiên hỏi :

— Những kẻ tiếp trợ người, người chắc gì chưng đến kịp thời gian ?

Nam quốc Tiên Cơ cười nhẹ :

— Sớm là mặt khác, chậm là ba khác, ta tưởng như thế đã thừa rồi !

— Nếu bảy giờ ta tốc toàn lực, người có còn dợi đến một khắc không ?

Khoan nói đến ba khắc làm gì !

Nam Quốc Tiên Cơ cười lớn :

— Đành vậy, nhưng ta tưởng rằng Thiết Địch đau ngu xuẩn mà không biết rõ, dù ba được ta rồi, quái hiệp sẽ tiếu hao công lực rất nhiều, không còn lợi hại nữa ; khi bọn tiếp viện của ta đến đây, quái hiệp có còn đủ sức thủ thắng nữa chăng ?

Một chiết thuyền đưa đặc lừng lờ trôi giữa giòng sông...

Trong thuyền ! người nằm ngủ như chết, kẻm bên có hai người khác ! năm ! mươi, cả 2 đều bao mặt, một lựa sanh, một lực tiếng, cả hai cùng đưa hai tay lớ, cả hai cùng bắt chuyện với nhau, dáng dấp rất nhàn nhã, nhưng bên trong là cả một chuyện động hãi hùng.

Hai người đó đang thi triển khí công, hy vọng đưa toàn công phu nội lực xác tích qua trọn cuộc đời định ấp đáo đối phương.

So tài bơn kém, dùng công lực ấp đáo nhau, kẻ nào bại cũng không đến đời thiệt mạng nếu đối phương không hạ độc thủ, so tài bơn kém mà đang đối khí công là mạo hiểm vô cùng, chỉ có những tay thượng đẳng giang hồ, lãnh tụ vũ lâm mới dám thi triển, bởi tính thắn rất tiêu hao nhanh chóng, kẻ thắng phải trả giá một thời gian mới khôi phục nguyên cương, kẻ bại thì khế lực bị phá hỏng trọn vẹn mà chết liền.

Hai người đang đầu khí công trên thuyền không ai khác là hoa là Thiết Địch quái nhân và Nam Quốc Tiên cơ.

Nam quốc Tiên cơ tự lượng sức mình, còn kém Thiết địch Quái nhân nên trong cuộc đầu nay, bà ta biết rõ mình sẽ bại, và nếu bại là chết ngay, song bà ta không chịu thua bởi bà nghĩ rằng, Thiết địch Quái nhân sau khi thắng được bà, lão ta sẽ thừa thắng xô đượng ít ta cũng trong thời gian chờ đợi khôi phục nguyên thân, lão ta hy vọng rằng trong thời gian đó, Gon Huỳnh hoàng giáo sẽ đến nơi, và Thiết địch Quái nhân không còn trở tay kịp nữa.

Thiết địch Quái nhân ngăm nhìn Nam quốc Tiên cơ nói thế, liền đáp :

— Lão phu đã có chết, cái chết đó sẽ hữu ích cho đời, vì trước khi ta chết, ta loại trừ được người, Huỳnh hoàng giáo không có người, như rất không đáu, những gì xảy đến cho Huỳnh Hoàng giáo sau đó, không rõ chắc người cũng thừa biết.

Nam quốc Tiên cơ cười khanh khách :

— Thiết địch quái hiệp cho rằng ta là giáo chủ Huỳnh hoàng giáo ?

— Dĩ nhiên ta cho là thế, chả lẽ trên người con cô vị nào khác ?

Nam cung Viên hết sức kinh hãi.

Chàng nhớ ra, tại khu mộ địa, từng gặp một bóng đen ; đù đêm hôm ấy, chẳng không thể trông thấy rõ bóng đó ra làm sao, song chàng quả quyết là bóng đó không phải Nam Quốc Tiên Cơ, bóng đó có cái thân pháp cực kỳ huyền ảo, chỉ một thời gian thoáng mắt mà bà ấy hơn hai mươi mang người rất rác đó đây trên mặt cực diện khá rộng.

Thân pháp nhanh nhẹn thế kỷ đó, đem so với Nam Quốc Tiên Cơ, bóng Thiết Địch quái nhân, Văn Trung Nhất Hạc hay Cửu Thiên Nhan Viên, vẫn ngang ngửa như nhau, có thể bảo là có phân nào xuất sắc lơn.

Giả nghe Nam Quốc Tiên Cơ bảo rằng bà ta chưa phải là giáo chủ Huỳnh Hoàng giáo Nam cung Viên định chắc là chính bóng đen tại mộ địa cho không lớn ai khác nữa, mà Hồng Y nữ Lạc Thủy Hàn là một môn đệ.

Nam Quốc Tiên Cơ đáp :

— Chẳng những riêng vô người mà thôi, cho đến khắp cả anh hùng vô lâm hào kiệt giang hồ, ai ai cũng cho rằng ta là Giáo chủ Huỳnh hoàng giáo—Lầm ! Các người lầm lớn !

Lời phủ nhận của Nam Quốc Tiên Cơ gây chấn động cho Thiết Địch quái nhân không ít.

Ai khác thì không nói làm chi, đến như quái hiệp mà cũng lầm lực nữa sao ?

Lẽ hẳn lắm :

— Người nói thế, con ai hiểu được nữa ? Vậy ra, bọn Đông Phương Oanh Châu, Đường Tâm Như, Lục Thủy Hàn không phải là môn đồ của người ; ?

Nam Quốc Tiên Cơ vặn lại :

(CÒN NỮA)

Truyện dài tình cảm của LÊ-XUYÊN

— Tôi thật là vô lễ đối với em. Đáng lẽ ra tôi không nên mời em đến một nơi như vầy mà nên đưa đẩy là một nơi tối cư sự thật.

Cũng may là không có có ai vô ra. Tôi cũng xin lỗi em trước là nếu có trường hợp có người đi ngang qua đây...

Nguyệt không hiểu anh ta muốn nói gì nên thèm phân sự bài :

— Ai nả qua đây hả ông ? Bộ họ xét bắt.

— Không đâu em ! Tôi muốn nói đến những người ở trong phòng. Nơi là một khách sạn thật nhưng trên thực tế nó cũng không khác một thứ nhà trọ với số người trú ngụ thường trực. Họ đã mướn tháng hết mọi căn phòng trong nầy.

— Rồi vụ người qua lại sao đó nữa ?

— À, đó là những người ở trọ.

— Cũng như ông ?

— Phải. Những thì muốn phòng xa trường hợp... tình cờ họ qua lại đây và trông thấy mình...

— Bộ ở đây cấm.

— Không... Tôi muốn nói... trường hợp họ qua lại trong thấy em... Em nên cẩn thận, Họ là những người sống trên đất lạ và là bình sĩ nữa. Tánh họ vui vẻ hào nhiên nên rất có thể khi gặp em họ sẽ có những cử chỉ tuy...vô hại, vô tội nhưng đầu sao cũng làm phiền lòng em. Chẳng hạn như họ nói ngỏ sỗ sàng hoặc hượt sáo để biểu lộ một sự khen tặng theo kiểu cách hồn nhiên của họ. Trong trường hợp nay tôi mong rằng em không nên để ý đến mấy cử chỉ đó. Tôi phải nói trước liền em khỏi chậm thêm. Và phiền trách tôi thêm.

Nguyệt ở một tiếng, và cười nhỏ :

— Ông nên yên tâm về khoản đó.

Chàng trai xoa tay vào nhau, hăm hở :

— Bây giờ tôi xin mời em lên chỗ ở tạm cho biết. Rồi sẽ là phải đến tiếp em ở đây. Tôi đang kiếm mướn nhà trên Biên Hòa. Kế nhu gần xong rồi.

Nguyệt hãi hùng chế ý phía cầu thang lên :

— Vậy ông đi trước... Ở đây lau cũng kỹ.

Chàng trai cuống lên :

— Phải rồi. Vậy xin mời em. Tôi đi trước nghen em.

Nguyệt khẽ gật đầu.

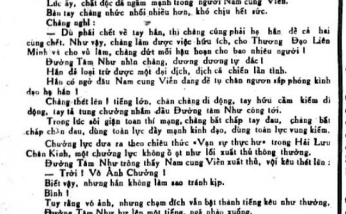
Chàng trai nhìn quanh và có vẻ hài lòng khi thấy phòng dọi của khách sạn vắng tanh trong giờ nầy. Chỉ có một nhân viên trực của khách sạn ngồi thờ thẩn sau quầy và làm như không mấy chú trọng đến hai người. Hắn ta chỉ hơi nhìu mày khi nhìn lướt qua Nguyệt... Hôm nay tuy Nguyệt mặc một chiếc áo dài mới bằng thứ hàng nội hóa sặm màu, nhưng vẫn có vẻ « lòng xòng » như thường. Và người kia chỉ hơi lấy làm ngạc nhiên ở điểm bắt thường đó...

oOo

Phòng của chàng trai kia nằm ở dãy nửa tiền của tầng nhứt và trông thẳng xuống đường. Y như lần Nguyệt đến cần gặp cô ru với Hải trong hận đầu tiên, lần nầy liền khi bước vào phòng Nguyệt tiếc thầng đến khung cửa sổ. Dây là 1 thứ cửa sổ rộng suốt một ngoài phòng vừa có kính che mưa phủ. Nguyệt bẻ vạch mép màn nhìn xuống đường. Xe cộ vẫn đều đều qua lại nhưng những thứ tiếng ồn ào dưới phố đã bị lần của kính dày ngăn chặn lại hết.

Nguyệt nhìn cảnh vật dưới dương như đang xem một thứ phim câm. Sự kiện nầy làm cho Nguyệt cảng cảm thấy mình trở vơ ra thêm trong cảm phòng vòng với tiếng xe rú qua đều đặn của chiếc máy điều hòa không khí đặt ở góc ngoài.

(Còn nữa)



Truyện dài NGUYỄN-THỤY-LONG

— SỐ 91 —

Dương hức thấy cái lý với Loan lúc nầy thật vô ích, nó tử tốn giải thích :

— Tao thì chưa chồng kiến vụ nầy bao giờ, tụi mình đều thuộc loại đàn em, nên chỉ nghe các người lớn nói lại là trong khám đường nầy có một bà chúa, người ta kêu là bà chúa tám cửa ngục. Bà chúa nầy làm xếp sòng tết cả các gui, cai quản tám cửa ngục. Nghe nói bà linh lắm, lâu lâu trong những đêm mưa gió bà hiện hồn lên đi ngoài hàng lang khắp 8 khu...

Khi Dương hức nói đến đoạn đó, bọn lôi tì thấy ớn ớn, chúng ngồi sát vào nhau lắm lết nhìn ra ngoài hàng lang. Loan cũng thấy nói da gà khắp người. Vẫn bằng giọng thành kính Dương hức kể tiếp :

— Nghe nói hồi sinh tiền bà đẹp lắm, bà mắn cách mạng rồi bị bắt vào khám nầy. Mấy tên gián thì tây lai thấy bà đẹp nên thay phiên nhau hãm hiếp, bà liền cắn lưỡi tự tử chết. Từ đó bà hiển linh thành thánh,nhiều lần bà hiện lên nhắt tù. Bọn tù sợ nên cùng kiếng bà, khấn vái bà phù hộ tai qua nạn khỏi...

Loan ngất lời :

— Có hiện quả không ?

— Có chớ sao không, tao nghe nói có một ăn có một thằng bị tòa tuyên án tử hình, nó oan ức lắm. Tù khi vô khám ngày đêm van bái bà. Cho tới ngày hắn bị điệu ra mấy chêm nó còn van vái. Quả nhiên lúc sắp sửa đứt đầu vào máy tao có lênh ấu xá...Mẹ thoát chết.

Nói xong Dương hức nhìn vào bàn thờ :

— Từ đó người ta càng tin tưởng nên mới cùng vái như vậy.

— Mầy có tin không ?

Dương hức nói nhỏ :

— Tao tin chớ sao lại không. từ xưa tới giờ tao chưa tin cái gì hết, nhưng riêng chuyện nầy tao tin, tao cũng tưởng khấn vái bà hoài. Tao nghĩ bụng ít ra mình cũng phải có gì để tin tưởng. những ông thần ông thánh chúa cha gì tao đều có tin, tao thấy chuyện nầy gần gũi với mình và bà «cô» về đồng cảnh ngộ với mình nên tao thấy hợp ý hơn...

Nghe Dương hức giải thích một hồi, Loan suy nghĩ bạn nói nghe cũng đúng. Tâm hồn Dương hức mộc mạc, nó không thể diễn tả được tết cả những ý nghĩ sâu kín của mình một cách cận kề. Nhưng Loan hiểu, đó là tâm lý chung của mọi người, khi khổ cực quá họ phải tìm một lối thoát cho mình. Bằng một niềm tin, một hy vọng cho tương lai. Dù hy vọng, niềm tin đó chỉ là lối, nhưng họ sẽ nuôi nó sáng mãi. Xung quanh nó họ dựng lên những chuyện hoang đường, những huyền thoại để xây cho niềm tin của mình mỗi lúc một vững hơn.

Loan tới trước bàn thờ, nó hỏi Dương hức :

— Bây giờ tao phải làm gì ?

— Vái tạ ơn bà, xin bà phù hộ...

Loan nghiêm trang quì trước bàn thờ và làm theo lời của Dương hức. Chờ cho xong xuôi, Dương hức nói với toàn thể anh em bạn tù :

— Ngày mai Loan mất nhung, trường phòng của chúng ta được tự do rồi, chúng ta nên chúc mừng và chúc ảnh có một tương lai tốt đẹp bằng ba trăng vỡ tay.

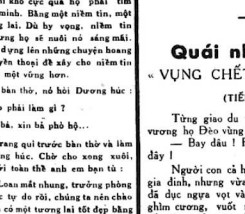
Bọn lôi tì ồ lên rầm rĩ. Dương hức bất nhẫn, nó vỗ tay đau tiếu, bọn lôi tì bắt theo ba hồi đều đặn. Loan cảm động dưng dậy ngỏ lời với anh em :

— Cám ơn tết cả các bạn, suốt năm tháng qua cùng chia bùi xẻ ngọt với các bạn, tôi đã được toàn thể anh em ở đây dành cho tôi nhiều cảm tình nồng hậu...Với ơn đó tôi nguyện không bao giờ dám quên. Ngày mai tôi được tự do, tết cả các anh em đây ai cũng đều ao ước. Nhưng có một điều đã tôi nói chắc với anh em rằng tôi sẽ nhớ nơi này, nhớ những người bạn, từng khuôn mặt từng sống bên tôi. Những sự tử tế mà các bạn đã dành cho tôi. Ngày mai tôi tự do rồi...Tôi chưa biết tương lai tôi ra sao, chưa biết tôi sẽ phải làm gì để sống... Anh em... ở ngoài đó đây cam go xã hội chống ta khắt khe với tất cả những kẻ muốn làm lại cuộc đời...

Loan bỗng cảm động đến tột độ, giọng Loan lạc đi :

— Chắc chắn tôi không thể gặp được những may mắn, những người bạn như các bạn. Những kẻ tội lỗi, nhưng không hiểm tâm lòng vàng...

(Còn nữa)



của HOÀNG-LY

— Số 3 —

Quái nhân trong « VỤNG CHẾT » HẮC GIANG

(TIẾP THEO)

Từng giao du với khách giang hồ, tiểu vương hộ Đèo vững quát :

— Bay đâu ! Ra mời quý khách vào đây !

Người con cả hộ Đèo vội chạy theo tên gia đình, nhưng vừa được mấy bước, khách đã dục ngựa vọt vào, rập đầu tới khu sảnh, ghìm cương, vuốt râu, ngửa mặt nhìn lên, cất giọng sảng rẻ như lệnh vỡ :

— Hộ Đèo có tiếng hiếu khách, sao lại sai lính đóng cổng đuổi người ? Mỗ lỡ cùng đường muốn vào ngủ nhờ một tối, chắc vào lâm nhà rồi !

Tiếng ta nói lơ lớ, khó nghe, giọng lệnh ốm tơm muốn vớ màng tang mọi người. Ai nấy cản đang nhìn nhau, chẳng rõ khách trượng phu là hạng người nào ? Khách vùng cười ngật, ngoắt luôn cương lộn ra. Tiếng cười lần nầy càng lạ, rung chuyển cả không khí, cột sân kêu cót két, áp lực đè chìu vùng sảnh khiến hộ Đèo cùng khách khứa tức thở, quay cuồng chực ngã.

Hộ Đèo cả kinh, lật đật xuống sân, nói lớn :

— Quý khách miễn chấp ! Dinh vừa có biến, nên bọn đông sự người lạ ! Bản chức xin thỉnh khách phương xa !

Ngựa đã ra mấy thước, khách nghe tiếng «có biến» vùng ngoắt cương, lộn lại luôn.

Hộ Đèo vừa tới khách đã nhảy xuống, ngỏ sững, mắt điều hâu lừ lừ. Chợt cất chân, hỏi :

— Ngài có phải hộ Đèo, Tiểu vương vùng nầy, đã mấy đời ngự trị thượng nguồn Hắc Giang ?

Đèo nghiêng mình từ tốn :

— Còn quý khách ? Chẳng hay bản chức có thể được rõ phương danh ?

Khách cười lớn :

— Mỗ bên Vân Nam sang, làm nghề lạc thảo, cất tên, người làm vua, quan không thích mà ! Gọi khách râu xồm còn hơn đại vương !

Tiểu vương xứ Thái cười theo, liếc khách, súng cổ trẻ sưởn, ngựa chưng vừa qua chuyến viễn hành, tốc cả vài phủ lưng, lố ra 2 hoàng trung liên đen ngòm.

Chợt khách ngẩ lên :

— Hình dinh ngài có hội ! Chà ! Đông quá ! Không kém Hoàng sự Phủ.

À ! Mà ngài vừa bảo có biến, việc buồn, mỗ ngủ nhờ sao tiện ?

Hộ Đèo chợt nhớ chuyện con gái bị mất tích, khẽ thở dài :

— Dinh vừa xảy chuyện chẳng lành ! Nên bọn đông mới sự người lạ. Mời tiên sinh lên !

Khách nêm cương cho mã phu, theo cha con Đèo vân Phong lên sân dinh.

Đạ hội đang ở, khách thì thào bàn tán.

Hộ Đèo giới thiệu khách râu xồm, đoạn thỉnh vào chỗ ngồi bên chủ nhân.

Khen lau nồi lên, hoa rừng tha thướt, khách râu xồm ăn uống rất tự nhiên, không nói nửa lời.

Lát sau, chợt hỏi :

— Giờ ngài có thể cho biết được chăng ?

Hộ Đèo buồn rầu kể qua chuyện ghé gỏm, và thở dài.

— Quý khách đi đường xa mệt, để bản chức bảo chúng sửa soạn chỗ nga lưng. Nếu khách muốn dùng mấy điều...

Khách trượng phu lắng nghe, chợt hỏi :

— Câu chuyện xác chết trôi sông ? Và những lời đồn đại về con tinh thường hiện ?

Đèo chậm rãi kể lại chuyện Tây Bắc từ 3 năm trước, những vụ chết bí ẩn, tại vùng « hang tuyệt mệnh ».

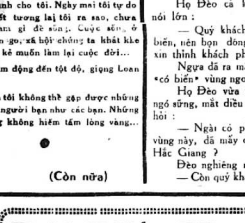
Mắt khách sáng quắc, đăm đăm nhìn vị Tiểu vương, chợt thấp giọng hỏi một câu không mạch lạc :

— « Vụng chết » ? Phải chăng miền Vụng kia, xưa Tôn Thất Thuyết Nam triều từng trấy quân qua, trong lúc tàu quốc ?

Đèo hơi ngạc nhiên, gật đầu. Khen lau lau bốc vút. Khách buông chén trà, dứng phắt lên :

(Còn nữa)

— SỐ 4 —



Nguyên tác của IAN FLEMMING

Bản dịch của THIÊU GIANG

Đông kéo ghế ngồi sát bên cửa sổ nhìn xuống đường. Tiếng xe rú rác dưới đường bay vào tai nghe vui vui. Nửa giờ trước đây Đông chân Bà Lê đến cố nuôn đi ngay lập tức, nhưng bây giờ thì lại chỉ muốn ở lại hưởng thụ ngàn vàng với những vụ gặp gỡ đẹp đẽ bất ngờ như vụ gặp gỡ mới rồi. Đông thở dài nghĩ tới bộ mặt đầm dầm của M, tóc Tổng Hành đinh xám xịt buồn rầu như một nhà tù. Bên kia đường trời vẫn lách tách mưa. Giá đừng có những nhiệm vụ quái gở phải làm gì đây Đông đã bắt được một em gái nào cùng đi du lị rồi về chui vào nằm ngủ thẳng một giấc tới nửa trưa ngày mai, mới thò đầu dậy. Buồn vì ta buồn, James thở dài chán chường bắt cái chân này tới cái chân kia, không hiểu nhân sống có được lâu nữa chăng ?

Trường Chi Bộ Y nói chuyện một hồi trong giây điện thoại rồi quay sang phía Đông :

— Sáng nay có một người trong bọn chúng ta mang tài liệu tử Chi Bộ Lưới Kiếm tới Tổng hành dinh Saint Germain. Đây là chuyện thông tin hàng tuần của Chi Bộ « Lưới Kiếm » gồm toàn những bản tổng kết, những bản tiện tích bản hoàn tất, bản bóc mẽ âm mưu. Mấy người bì mật bắn trăng lưng quanh mang tài liệu rồi lẩy bẩy cả mấy cái cặp da chứa toàn giấy tờ quan trọng.

Đông trợn mắt :

— Thật là một chuyện chẳng lành... Không hiểu day chi là một vụ tổng tiện tập hay một vụ phản tình báo ?

— Chi Bộ Lưới Kiếm bấy còn phân vân chưa biết tình trạng ra sao. Họ cho rằng đó là 1 vụ tổng tiện giết người trá hình. Nhưng mới 7 giờ sáng tinh sương thì giờ rất có thể là giờ của mấy tay ám điểm lẩn quẩn trên đường vắng. Anh có thể cải lý đối với bọn khi anh gặp họ. Chi Huy trưởng M muốn anh đợi điện đàm tại, xuống dưới đó nói chuyện với họ. Ông ấy lo lắng quá hóa cuồng. Người chuyển mật người mình của M còn lo bị bại lộ chân trường nữa. Đã nhiều năm nay, người ta muốn Chi Bộ Lưới Kiếm hợp tác với Tổng Hành Dinh Saint Germain, nhưng anh còn lạ gì M ... Tính ông ta độc lập, độc đoán một cách quái gở.

Ông ấy không tin cả hệ thống phòng thủ của tổ chức Bắc Đại Tây Dương trong đó Chi Bộ Lưới Kiếm. Ông ta chỉ tin cậy ở hai người Pháp, Y vào, còn người chỉ huy trường vẫn là người Đức. Theo ý kiến riêng của M, người Đức trung thành cần ngăn thận hạnh, có thể giao phó những việc quan trọng, còn người Pháp chỉ là một thứ tài tử ăn chơi không nên thân đáng gì.

Đông gì mặt tiếp :

— M có tật coi tất cả mọi người không ai ra gì...

Trưởng chi Bộ F cười nhẹ :

— Nhưng khốn nỗi việc này hoàn toàn do M điều khiển, nên rất liên quan đến ông. M đạn anh phải xuống tận dưới đó. Tôi đã lo tính mọi cách để anh xuống quay bây giờ. Anh phải tắc trình với Đại Tá Đạo Chỉ Huy Trưởng ngành An Ninh. Ông ta là người Mỹ. Ông ta hoạt động rất đắc lực việc gì cũng trót lọt.

Theo ý riêng tôi thì ông Đạo hẳn phải lo hết mọi công cuộc điều tra đến ngọn nguồn đây sông rồi.

— Ông ta làm gì mà dương chức ? Tôi vẫn không hiểu sự thế ra sao ?

Trưởng Chi Bộ F không trả lời, mở ngăn kéo lấy ra một tấm bản đồ. Tay cầm bức bản đồ, anh vừa lia lia chỉ vừa giải thích :

— Đây là Versailles và đây là phía bắc của Vườn Ngự Uyển ngày xưa, ngày sát xa lộ. Chi Bộ Lưới Kiếm ở cách độ 100 thước. Mỗi ngày thu tin trung tuần, người mang tin tới Chi Bộ bởi 7 giờ sáng, mang theo cặp tài liệu tin tức bí ẩn vô cùng kín. Hôm phải tới một làng có cái tên khá kỳ là làng Cổ Dụi, ngay sát Saint Germain, và đưa tập tài liệu cho một ai quan của Bộ Tổng Hành Dinh, rồi trở về phức tính đường hồi quy gần nước. Đang lẽ cứ đường thẳng mà đi, nhưng vì lý do an ninh, bắn phải đi xuyên qua rừng. Quãng đường dài tới 12 cây số, nhưng lấy xe thật mau mất có 15 phút. Sáng nay tới 7 giờ 15 đúng, bên Tổng Hành Dinh không thấy bắn đưa tin sang, liền sai người sang bên nầy hỏi. Cho mãi không thấy bắn về, người ta xực đi tìm, đến tối mới thấy bắn nằm chết queo trong bụi rậm ! Số cảnh sát đã chận đường lục soát chạn loàn cả các phi trường, ga xe lửa, bến xe, nhưng ăn thua gì. Nếu đúng đây phân gian đúng thì nó trốn luôn sang tòa đại sứ ngoại quốc nào đó tại Bale... Cảnh sát đam vào các tòa Đại sứ lục soát sao ?

Đông tức thì nói như hét :

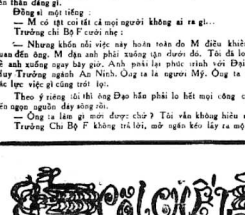
— Nhưng tôi có liên quan gì tới vụ nầy mà bắt tôi đi sang bên ấy ?

Công việc hoàn toàn thuộc phạm vi chi bộ Lưới Kiếm. Họ không điều tra ra manh mối thì mặc xác họ. Tôi không phải hàng quyền đi điều tra mấy vụ án cặp tài liệu vớ vẩn. Tôi không đi đâu, Anh trả lời dùm ông ấy là tôi ấu phải của đọc năm đau bụng gần chết ở xó nhà Sirocco, tôi chán không nổi. Ông muốn tôi sống lâm vực cho ông thì bỏ cái tật bắt gà sống đi trong đó !

Trưởng Chi Bộ F mim cười thông cảm :

— Tôi cũng đã giải thích đại khái như vậy với M, nhưng ông ta không chịu nghe. Hôm nay ông ta khư khư điều không cần cần lắm cảm như mọi ngày. Ông ta nói ông ta muốn cho bên chi bộ Lưới Kiếm biết là ông chưa bắt thì vẫn đã ... Ông ta nói cần nhờ anh vì anh đang ở Ba Lê. Và chẳng anh là người nhiều sáng kiến, nhanh trí khôn, có thể điều tra ra những yếu tố vô hình. Tôi có hỏi ông ta yếu tố vô hình có gì ...

(CÒN NỮA)



Truyện dị thường của ANH-HỢP

Cửa ông tay áo và cô áo tận cùng bằng đường viền thêu kim tuyến, thế thôi, không cần bằng tay, không có dầu cô nhỏ ra.

Tiếng cười khanh khách nổi lên với câu hỏi chế nhạo :

— Sợ ư ? Tất cả mọi sự vật mắt người nhận thấy đều là hư ảnh. Tâm con kinh mang vì những điều trông thấy tức thì chưa thực giác ngộ. Bởi vậy, mắt phàm chỉ được nhìn Tiên qua bộ quần áo, hoặc hình dáng áo hiện mà thôi.

Anh chập tay, lấu tấu khẩn vái như kiểu các bà đồng bóng chuyên môn :

— Tấu lạy cô ! Cô hay ! Cô đẹp, chín nghĩa. Xin cô xá lầm lỗi cho đệ tử. Đệ tử vẫn dốt, vô dát, thấy lạ mắt run sợ lắm. Xin cứ cho đệ tử được thấy cả hình như thường.

Từ hậu cung vọng ra lời gọi :

— Hoa Nữ ! hãy chấp nhận lời xin và dẫn khách quý vào đây thôi.

Một bộ mặt mỹ nhân với mớ tóc đen nuột cuốn hình cánh phượng trên cái cổ cao ba ngấn trắng nõn tựa ngó cần, cùng đôi bàn tay ngón thon ngọn bút thổ và đôi bàn chân hồng tía cánh sen quỳ đông hiện ngoài những chỗ của bộ xiêm

Anh vừa gạo tay, chưa kịp dụng tới, cánh rèm ngọc đã tự tử cuốn lên để lộ một khung cửa khép cánh bằng phiến vàn mầu ghép nên. Cảnh cửa đã êm ái chạy sang bên.

Nếu chưa được dứng ngoài xa nhìn toàn thể anh không dám dường đang ở giữa lưng một con rồng. Qua ngưỡng cửa, anh bước vào trong tòa cung điện sáu trống thênh thang, kiến trúc rất đặc biệt. Bộ xương sườn con rồng bằng xương thật mầu ngà ngà, cong cong hình bán nguyệt làm thành hai hàng cột vươn cao để lấy mái điện lợp bằng thứ ngọc thạch tự phát ra ánh sáng dịu dịu.

Từ chân cột lên tới đỉnh mái cao bằng ngọn tháp mấy chục tầng.

Các đồ đạc trần thiết giống hệt như những đồ thờ tự trong Vọng cung hay Đình miếu cổ, nhưng số lượng nhiều gấp bội và tực rỡ, ngụy nga vô cùng. Toàn những vàng ngọc chói lòa.

Nhưng, ngoài đồ đạc ra, im vắng không một bóng người, vật. Anh vẫn trơ, ngơ ngẩn loanh quanh, luẩn quẩn trên tấm thảm đệm bằng các thứ cánh hoa trải lên nền nhà. Muôn loài hoa từ nơi thâm vô tiết tóa hương thơm ngào ngạt.

— Hới nhà văn ! Hãy quay sang phía tay trái theo tôi dẫn dường yết kiến quận chúa.

Anh ngoảnh đầu lại. Mặc dầu đã được bảo trước anh vẫn giật mình, khi thấy bên cạnh chân cột một bộ phục sức phụ nữ kiểu quý phái cổ thời, mầu trắng toát, dài tha thướt, đứng dựng thẳng như lông trong khung.

Chia buồn

Được tin cụ :
VƯƠNG THƯỜNG LIÊN
là thân phụ bạn Vương hương Căn đã từ trần tại Hà Nội.
Chúng tôi thành kính cầu chúc linh vong bác cụ sớm về cõi Phật và chia buồn cùng Ông bà Căn. C.vỤ. Cao đắc Tín
Lê Toàn
Phan đức Quy
Nguyễn Ngọc Ý
Nguyễn văn Gia

Phân ưu

Được tin Bà
NGUYỄN THỊ - NGA
Thân mẫu của S.V.S.Q Đỗ Kim-Thiên vừa từ trần. Chúng tôi xin thành thật chia buồn cùng tang quyến và cầu chúc linh hồn người quá cố sớm về cõi Phật.
Thiếu Tá Hà Hiếu Viên LDT/LDSV.
Đại úy Phan Hữu Man TĐT/TĐ3 Các Sĩ Quan Cán bộ và SVSQ/ĐĐ 11/TBB.

Tìm cha

Ông PHẠM VAN RUẬN
Đã từ thế sau 19-8-1966. Ở đâu vẽ gấp hay báo tin về nhà, chúng con mong nhiều. Ai biết xin liên lạc với tòa báo Sống xin hậu tạ.
Con PHẠM QUỐC TRINH

D TIẾP THEO TRANG 1
Mỹ tân thưởng tướng De Gaulle tìm một giải pháp ở VN•.

Tuy nhiên các luận trong giới quan sát viên thông thạo ở Ba Lê cho rằng không hề có sự thay đổi chính sách Mỹ ở Đông Nam Á. Đó vẫn là chính sách « hai mặt » của Mỹ mà Tổng thống Johnson bây mấi khi có cơ hội. Mỹ muốn thương thuyết hòa bình nhưng tiếp tục chiến tranh mãi khi nào BV chưa chịu ngồi bàn hội nghị.

Đối với ông Rusk, tướng De Gaulle sẽ làm việc hiểu lích nếu có thể đưa vấn đề VN vào con đường giải quyết hòa bình. Nhưng không lúc nào ông Rusk cho hiểu là Mỹ sẵn sàng giảm bớt động chiến tranh hoặc thay đổi lập trường ngoại giao chưa là chịu thảo luận với •MTG PMN•.

Về phần Cambodge, ông Rusk chủ trương tôn trọng sự trung lập của nước này. Những lời tuyên bố này lại đồng thời với việc Thái tử Norodom Sihanouk nhắc lại sự khước từ tiếp đón ông Averell Harriman, ủy giả của Tổng thống Johnson có nhiệm vụ dọ dẫm đề nghị hòa.

Tin mừng

Chúng tôi chân thành chúc :
Anh : VÕ VĂN KIỆT và
Chị : NHAN PHÙ DUNG
Trọn đời hạnh phúc
Khen Khanh Bích Liên
Huy Thông Ngọc Dung

Lời CẢM TẠ

Chúng tôi xin chân thành cảm tạ đồng bào Ba Xuyên đã dành cho chúng tôi nhiều cảm tình nồng hậu, nhân dịp chúng tôi ghi tên tranh cử Dân Biểu Quốc Hội Lập Hiến.

Nay vì làm bệnh bất thân, ngày 15-8-66, chúng tôi đã Rút Tên Ứng Cử. Vậy xin trân trọng cáo lỗi cùng đồng bào.

Trân trọng kính chào đồng bào
GIÁO SƯ NGUYỄN ĐỨC HỮU

O TIẾP THEO TRANG 1
tháng Tám nay.

Tân Đại sứ Nhật cho giới nhiều chức vụ ngoại giao tại ngoại quốc như đề nhất tham vụ Tòa Đại sứ Nhật Bản tại Anh Quốc (1952) và Cố vấn Sứ đoàn Nhật tại Bì (1958).

Trước khi được đề cử giữ chức Đại sứ VN, ông Yoshihiro Nakayana là cố vấn tối cao về ngoại giao tự vụ, tại Bộ Ngoại giao Nhật bản.

H TIẾP THEO TRANG 1
Các viên chức Hoa Kỳ bàn thảo Sau tiết lộ là ngoại trưởng Dean Rusk dự định sẽ hội đàm với ngoại trưởng Nga sô Andrei Gromyko tại Nêu Ước vào mùa thu này sẽ VN và các vấn đề khác.

Cả ngoại trưởng Rusk và Gromyko đều sẽ tham dự phiên họp của Đại hội đồng LHQ sẽ khởi đầu vào ngày 20-9.

Cần tuyển

1 Trưởng ban hành chánh (senoir clerk)
8 Thủ kho (storekeeper)
1 Trưởng ban phụ chuyên (Traffic Rep. •A•
4 Cai lao công (labor leadman)
2 Thợ hồ (Mason)
1 Đốc công công trường(fieldman)
2 Tài sế xe ủi (Forklift driver)
2 Thợ hàn điện (welder)
2 Thợ sơn (painter)
5 Thư ký hành chánh (clerk I) cher)
1 Chuyên viên quan thuế có 3 năm kinh nghiệm (customs clerk).
7 Nhân viên phi chuyên (traffic agent)
3 Đốc công (labor foreman)
5 Thợ mộc (Carpenter)
5 Thợ trộn bê tông (concrete mixer operator)
2 Thợ điện (electrician)
2 Thợ sắt (steelman)
2 Thợ hàn chì (plumber)
1 Phái xa viên (vehicle dispatcher)

Xin liên lạc với ô. Lê Hoàng Ân 149 Kỳ Con Saigon mỗi ngày : Sáng từ 8 giờ đến 12 giờ. Chiều từ 13 giờ đến 17 giờ.

TOÁN ĐỆ NHẤT B

KHAI GIẢNG : 1-9-1966 (CHIỀU VÀ TỐI)
tại trường HƯNG ĐẠO
115 Công Quỳnh Saigon
● Ghi tên trước tại Văn phòng ●

Vàng lá ! Vàng lá !
KIM THÀNH và THẾ-TÀI

Vàng nữ trang đúng tuổi 24K. Bán giá chánh thức. Mời quý khách đến tiệm vàng Thế Tài 190A Lê thánh Tôn Saigon. Trước cửa cô bình con cọp.

Cảm-tạ

Chúng tôi xin chân thành cảm tạ quý Thượng Tọa, quý Đạo Đức, quý Cha, quý Thầy, quý bậc Khổng Học, Bác Việt Tương Tế, quý vị Tướng Tá, quý vị Đại Diện Đại Đội Phòng Thủ Không Đoàn 33 Căn Cứ 60 TVTT và các Cụ, các Ông, các Bà cùng các thân bằng quyến thuộc đã cố công quý hóa tới tham lễ, bố mồ, phúng điếu hoặc đã đưa đám hay cho lời hay tham vấn đi.

Cụ HA-QUANG-BÌNH, hưởng thọ 79 tuổi

từ trần tại số nhà 80/18, đường Nguyễn Đình Khiêm Saigon, ngày 22-8-1966 và đã an táng tại Nghĩa địa Đa Thanh đường Mạc đĩnh Chi Saigon, ngày 26 tháng 8 dl năm 1966.

Trong khi tang gia bối rối, có điều gì sơ xuất, kính xin quý vị niệm tình thứ tha.

Vợ kế thất : Cụ quá phụ Hà quang Bình nhũ danh Trần thị Bình
Con trai : Trưởng nam : Ô. Hà quang Quynh Jean Michelet Giáo sư trường Trung học Yersin Dalat sợ và các con.
Thứ Nam : Ô. Hà quang Sinh và các con
Con gái : Bà Hà Thị Cầm, chồng Vũ trọng Thụy (Nha Nông Vụ) và các con
Em trai : Cụ Hà Quang Hồ và các con cháu.

Trường PHAN SÀO NAM — 657 — Phan thanh Giản

1-9 MỞ THÊM :
CHIỀU : 2 ĐỆ NHỊ HỌC LẠI A-B
TỐI : 2 TAM B (1 ANH, 1 PHÁP)

Trường ÂM NHẠC TưThục «BACH» KhaiGiảng

Trường ÂM NHẠC TƯ THỤC • BACH • do Hội Văn Hóa Dân Lĩnh chủ trương sẽ khai giảng vào ngày 1-10-1966 hồi 16 giờ.
Trường sẽ mở đủ các lớp và các cấp :
— Lớp nhạc phép chuyên nghiệp
— Lớp nhạc phổ thông
— Lớp nhạc khí đủ các loại
— Lớp hát tài tử, xướng ngâm viên...
— Nghệ thuật xử dụng giọng nói...
Thời hạn ghi tên : trước ngày 24-9-66
Ngày thi nhập học : 24-9-66 hồi 16 giờ
Muốn biết thêm chi tiết về thể lệ nhập học, đường lối chủ trương chương trình các môn học, danh sách giáo sư, thời dụng biểu, xin liên lạc về Văn phòng trường số tại số 45, đường Nguyễn Thông, Saigon. G.N 91135.

TRƯỜNG VĂN-HIẾN 68/29 Trần Qc. Khải

Khai giảng : Lớp TOÁN LÝ HÓA ĐỆ NHỊ A–B
● 2-9-66 (4 giờ chiều)
TOÁN : Ô. Trần Nhật Chánh ; *LÝ HÓA* : Ô. Hồng Q. Anh

TƯ THỤC MARCONI 1-9-66

ĐÁNH MÁY CHỮ, KẾ TOÁN, VÔ TUYẾN ĐIỆN
Trường lâu năm, phương pháp mới mẻ chuyên về thực hành, với các Giảng viên kinh nghiệm, tận tâm. Có lớp đánh riêng cho các thí sinh luyện thi QGTM, các Công Tư sở và các cơ quan Hoa Kỳ.
Ghi tên : 132—134 Công Quỳnh Sg. (đối diện trường Trần H. Đạo)

LỚP TỐI HƯNG-ĐẠO 115, Công Quỳnh Saigon. ĐT24.797

Đã khai giảng 16-8-66 : Đệ Nhị A và B
Đệ Tứ tráng niên
Sẽ khai giảng 1-9-66 : Đệ Nhị A và B (học lại)

TƯ THỤC KIẾN - THIẾT

223/4, Phan đình Phùng Saigon
1-9-1966 LỚP TỐI
TOÁN, LÝ HÓA, SINH NGỮ
Đệ Tứ, Ngũ, Lục, Thất
ĐỆ TỨ học lại, ĐỆ NHỊ học lại
Ghi tên từ 27-8-66

SÁNG – CHIỀU – TỐI
TRÍ-ĐỨC
55 CAO-THẮNG
— Nhất A.B.C.
— Nhị học lại
— Toán-Lý-Hóa Tứ-Nhị-Nhất A-B
— Pháp văn bổ túc đủ mọi trình độ
— Lớp tối tráng niên Thất-Lục, Ngũ-Tứ, Tam-Nhị
— ĐẶC BIỆT : Nhị và Nhất C
do ban Giáo sư Khuyến-Học cá phụ trách.

TRƯỜNG LAM SƠN 612/105 Phan đình Phùng SAIGON

1-9 Tổng Khai Giảng Các Lớp Anh Ngữ 3 Tháng
— Vỡ Lòng, Cấp Tốc, Cao Đẳng, Thông Dịch.
— Lớp Căn Bản Thực Hành English For Today và Direct Method
Từ BOOK 1 đến BOOK 4
— Lớp Bổ túc Anh Văn 6g 1 tuần : Thất-Lục-Ngũ-Tứ-Tam-Nhị AB
ĐẶC BIỆT I : 3g G.s. Việt, 3g G.s. Anh-Mỹ luyện giọng và Đàm Thoại
ĐẶC BIỆT II : Những lớp toàn Giáo sư Anh-Mỹ phụ trách 1 tuần 6giờ
ĐẶC BIỆT III : Lớp Tốc Ký Bằng Anh Ngữ 6 Tháng do nữ Giáo sư Anh-Mỹ dạy ! (Riêng lớp này đề trở thành Thông Tin Viên hay Phóng Viên Ngoại Quốc Danh cho Sinh Viên, Học Sinh cấp Tú Tài có thể Hiểu khi Giáo Sư Ngoại Quốc giảng dạy.)
CHÚ Ý : *Nhiều Lớp đã mở, các Lớp Sẽ Mở 1-9-1966*
Hãy đến Ghi Tên Trước để giữ Chỗ !

TRUNG HỌC TƯ THỤC THỜI ĐẠI 559 - 561 Trương minh Giảng

THÀNH TÍCH MÙA THI 66
— Trung học đệ nhất vô 56/L
— Tú Tài I B đậu với tỷ số 47/L
I-9 ĐẶC BIỆT MỞ :
— NHỊ A, B học lại (đủ môn) Sáng và tối
— ĐỆ NHẤT A, B (Toán Lý hóa TRIẾT S.N) Chiều và tối
— ĐỆ NHỊ A, B (Toán Lý hóa) Chiều
— Luyện thi Trung học (đủ môn) Chiều và tối
Qui Tụ toàn Ban Giáo Sư Tiến Sĩ và Cử Nhân (Xem tại VP)

TELEVIOSINS « NATIONAL »

Máy Vô Tuyến Truyền Hình tốt và danh tiếng nhất của Nhựt
Giá chính thức phòng định
— Loại 16 inches có chân 21.500đ.
— Loại 19 inches Meubl: có chân 26.000đ.
— Loại 23 inches Meuble có chân 37.000đ.
Nhận đặt hàng nơi :
HÃNG NHẬP CẢNG
GENERAL RADIO
Sáng lập từ năm 1939
294, HAI BÀ TRƯNG TÂN ĐỊNH SAIGON
(Đ.T. 20814)
Có sẵn máy mẫu để khách hàng lựa chọn.
Hiện đã được Bộ Kinh Tế cấp ngoại tệ nhập vàng 3 loại máy kể trên. Giao hàng mau chóng.

NAM - VIỆT CÔNG - THƯƠNG VA KỸ NGHỆ CÔNG TY

(NAVIKYN)
65, Đại lộ Nguyễn thái Học, 65
Công ty Nặc danh vốn VNđ. 15.000.000
Nhập cảng đủ 18 ngành từ 1 đến 18
—O—O—O—
Trân trọng vào cầu quý vị chủ xe đi FORD TAUNUS F.K. 1250 chạy đường Saigon — Châu Đốc xin liên lạc gặp với chúng tôi để đặt mua máy FORD K.

1-9 Toán Lý hóa NHỊ và NHẤT AB

TẠI TRUNG HỌC 196 TRẦN.QUANG-KHẢI (TÂN.ĐỊNH)
180 Lý Thái Tổ (Bàn Cờ) Ban GS nổi tiếng lớp THI phụ trách

TOÁN-LÝ-HÓA NHẤT và NHỊ A-B

1-9 tại 4 Trần-Quang-Khải. Mỗi lớp 5 học sinh

31-8 Toán-Lý-Hóa

Lục—Ngũ—Tứ—Tam—Nhị AB
1-9 NIÊN KHÓA MỚI 1966-1967
Thất—Lục—Ngũ—Tứ Anh. Pháp
LỚP TỐI :
Ngũ ÷ Tứ và Thất ÷ Lục
Học bằng 31-8-1966 ghi tên
Trường LAM SƠN 612/105
Phan Đình Phùng Saigon

Bố cáo

Trong vụ tranh chấp vừa qua, một số công nhân vì hiểu lầm nên đã có ít nhiều hành động quá khích khiến nhân viên công lực đã phải tạm giữ trong khi điều giải.

Nay, trong tinh thần thông cảm, Ban Giám Đốc đã can thiệp để trả tự do cho số công nhân nói trên và một số đồng chị em này đã trở về làm việc lại từ ngày 23-8-66 với sự cam kết tuân theo kỷ luật của Hãng.

Nay bố cáo cho đề những chị em nào còn vắng mặt, biết hối lỗi, hãy trở về làm việc như cũ. Ban Giám Đốc cam đoan sẽ dành mọi sự dễ dãi và không kiểm chuyện khó dễ gì cả.

Bố cáo này có hiệu lực trong 3 ngày : 25, 26 và 27-8-66

Vậy sau ngày 27-8-66 nếu chị em nào không trở lại trình diện để lãnh công tác sẽ kể như tự ý thôi việc, mọi sự khiếu nại sẽ không được cứu xét.

Ban Giám Đốc Hãng HALICOTY

RHUM VIEUX

ở ĐÂU CÓ ???

Trân trọng giới thiệu cùng quý vị độc giả một sản phẩm đặc sắc của nước nhà : RHUM VIEUX 45°, sản xuất tại Hiệp Hòa (Hậu Nghĩa) nguyên liệu hảo hạng, chế tạo đứng đắn, đã lâu năm trong thùng Chêne hương vị đậm đà ngon tuyệt, được giới sành điệu ưa thích từ lâu.

Bán sỉ và lẻ tại 34-35 Bến Vân Đồn Khánh Hội.

Giá rất bình dân. Mua lẻ : 40đ. một chai — Mua trên 240 chai : 35đ. một chai, có tặng quà cho 1.000 người đầu mua từ 20 chai sắp lên.

Kính mời những nhà buôn thực phẩm đến lãnh bảng quảng cáo.

CÔNG TY ĐƯỜNG VN Kính mời

NHÀ HÀNG KHIÊU VŨ TRƯỜNG OLYMPIA

123, Đại lộ Lê Lợi, Điện Thoại 25417—Saigon

Hân hạnh giới thiệu : Đêm nay sẽ tất từ danh tiếng nhất của miền trời Âu mới tại Thủ đô Sg.

THE SEXY & OLE

sẽ cống hiến cùng Quý Khách nhiều bài ca danh tiếng phối hợp với những vũ điệu Tây Ban Nha, thuần túy dân lộc và nhiều màn vũ thật xuất sắc và độc đáo nhất chưa có tại Vũ trường OLYMPIA

(mỗi đêm trình diễn từ 9g.30)

Đặc biệt : Thứ Bảy và Chủ nhật có xuất chiếu Từ 16 giờ đến 19 giờ.

NIGHT CLUB - RESTAURANT BAR QueenBee

106, Đại lộ Nguyễn-Huệ S.G.

Hân hạnh giới thiệu chương trình trình diễn đêm nay. Đôi nam nữ tài tử lừng danh miền Nam Mỹ :

LOS - NORMAN

từ Mê Tây Cơ mới tới thủ đô hoa lệ, sẽ trình diễn những vũ điệu dân tộc thuần túy và nhiều bản ca danh tiếng của thế giới hiện đại ?
— với lối vũ khúc thật xuất sắc và độc đáo, sẽ làm hài lòng quý khách.
— với giàn nhạc quen thuộc của quý vị, cùng các cô ca sĩ : Yến Vy, Lệ Thu.
(Trình diễn mỗi đêm từ 10 giờ)

ĐẠI CÔNG TY VĨNH LỢI

TRỤ SỞ : 37 TẠ THU THÂU (LẦU 1) SAIGON
ĐIỆN THOẠI : 92.508
●●●
Nhập cảng tất cả sản phẩm :
từ NC1 đến NC18
GIẤY PHÉP HÀNH NGHỀ CỦA BỘ KINH TẾ SỐ 2616/BKT/KSKT/KTTG ngày 27-7-1966
NHẬN GHI TÊN VÀ ĐẶT CỌC 15.000Đ.
KỂ TỪ NGÀY 24-8-1966

HONDA
3 LOẠI S-50 giá phỏng định 40.000đ
C-50 giá phỏng định 34.000đ
P.25/50 giá phỏng định 19.000đ
KAWASAKY : M-10 giá phỏng định 53.000đ
ĐIỀU KIỆN DỄ DÀNG, MAU LẸ, BẢO ĐẢM GIAO HÀNG ĐÚNG HẠN KỲ
Công ty có nhiều uy tín đáng tin cậy. Kính mời Quý vị khách hàng đến viếng Trụ sở, hoặc liên lạc bằng điện thoại hay thơ tín.

CHIẾN DỊCH CHẶN ĐỨNG NẠN VẬT GIÁ LEO THANG

●●●●●

Từ sau ngày hối xuất đồng bạc V. N. được ấn định lại, đã có 31 Cơ quan Tiếp liệu, Đoàn thể và Hiệp hội sau đây mua THUỐC ĐÁNH RĂNG và BÀN CHẢI PERLON – SECURIT thẳng ngay nhà sản xuất :

— Hải Tiếp Vụ
— Ban Tiếp Liệu Tòa Đô Chánh
— Ban Tiếp Liệu Phủ Chủ tịch Uỷ ban Hành pháp T.Ư.
— Ban Tiếp Liệu Bộ Canh Nông
— Ban Tiếp Liệu Bộ Y Tế
— Ban Tiếp Liệu Viện Đại học Saigon
— Hội Ái Hữu Điền Địa
— Nha Khai thác Điện lực V.N.
— Ban Tiếp Liệu Bộ Q.G.G.D.
— Sở Vật Liệu Phủ Chủ Tịch Uỷ Ban Lãnh Đạo Q.G.
— Ban Tiếp Liệu Căn Cứ H.K.
— Công Ty Đường V.N.
— Ban Tiếp Liệu Hỏa Xa V.N.
— Ban Tiếp Liệu Tổng Nha N.K.
— Ban Đại Diện Tuyển Ủy Công Giáo Bình Tuy
— Đoàn Phụ Nữ Chí Nguyện
— Nha Ngân Sách Ngoại Viện
— Ban Tiếp Liệu Bộ Tài Chánh
— Ban Tiếp Liệu Bộ Quốc Phòng
— Ban Tiếp Liệu Doanh Lý Kiến Thiết
— Viện Bảo Sanh Hùng Vương
— Khoa Học Đại Học Đường
— Ban Tiếp Liệu Bộ Tư Pháp
— Nhà Máy Chỉ Sợi Khánh Hội
— Hãng Đúc Tri Độ
— Ban Tiếp Liệu Nha Thuế Vụ
— Bịnh Viện Chợ Quán
— Hợp Tác Xã Liên Đoàn 30 Công Binh
— Trường Tiểu Học Trung An
— Hợp Tác Xã Đồng Nai Không Đoàn 23
— Ban Tiếp Liệu Tòa Án

Chiến dịch bán trực tiếp cho các tổ chức tiêu thụ vẫn tiếp tục và đang phát triển mạnh mẽ

Giá biểu đặc biệt và ưu tiên giao hàng sẽ được áp dụng

Muốn biết thêm chi tiết, xin liên lạc với

Hãng KOL

51A-53A Đl Hồng Bàng Cholon. ĐT36.946

Nhật báo Sống in mỗi ngày 62.000 số